

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas.

Martes 21 de abril de 1992  
Año XCII.-Núm. 28.071

## Se deja de invertir 100 millones del Fondo de Compensación

Los casi 100 millones de pesetas que el Fondo de Compensación Interterritorial no invirtió en Segovia han sido motivo de una pregunta parlamentaria por parte del procurador, perteneciente al grupo parlamentario socialista, Angel García Cantalejo.

Según los datos facilitados por la Dirección General de Coordinación con las Haciendas Territoriales del Gobierno de la Nación, y a los que hace referencia en su pregunta el parlamentario por Segovia, un total de 1.223 millones de pesetas correspondientes a los 7.971 millones previstos para la región, no han sido invertidos.

"La provincia por Segovia —finaliza la pregunta— tiene de ese remanente de 1.223 millones una parte de 99.655.532 pesetas".

García Cantalejo se interesa por las causas de que se haya producido ese remanente y los proyectos a los que se puede imputar el mismo.

(Pág. 3)

## La Feria de Artesanía superará las previsiones

Las previsiones tanto en ventas como en público de la duodécima edición de la Feria de Artesanía superarán las de la pasada edición, según los datos facilitados por la organización de este certamen, que ha reunido a un total de 55 artesanos de toda España y que concluyó ayer.

Aunque no se puede hablar de éxito de unos puestos sobre otros, el hecho es que todos ellos han sido muy visitados tanto por los segovianos como por los miles de turistas que han visitado Segovia durante la Semana Santa.

Para María Luisa Pastrana, una de las organizadoras de la Feria, el público segoviano "sabe valorar el producto artesanal, porque lleva ya 12 años viendo la mejor artesanía".

(Pág. 5)

### Vendo LOCAL

EN SEGOVIA, de 350 m<sup>2</sup>

Totalmente acondicionado para gimnasio o similar. Con SAUNA y PISCINA.

RAZON:

Gimnasio FORMA

(BUITRES, abstenerse)



Se han quemado unos 200 metros cuadrados de la cubierta de la Casa de la Moneda.

M. GALINDO

Los bomberos desconocen el origen del siniestro

## Arde una parte de la cubierta de la Casa de la Moneda

Esta mañana han quedado destruidos por el fuego unos 200 metros cuadrados de la cubierta de la Casa de la Moneda, un edificio mandado construir en el siglo XVI por Felipe II, con un proyecto de Juan de Herrera.

Una vecina de la zona ha avisado a los bomberos, sobre las 10.15 horas, cuya inmediata intervención ha sido decisiva para que no se propagaran las llamas por este edificio, ejemplo de la arquitectura industrial de la época.

Los bomberos desconocen el origen del siniestro, aunque descartan que pueda tratarse de un cortocircuito, ya que en la Casa de la Moneda no hay ninguna instalación eléctrica ni tampoco pasa cerca tendido eléctrico o línea de alta tensión alguna.

Actualmente se están efectuando las valoraciones para proceder a la expropiación de la Casa de la Moneda, donde se pretende recuperar el Real Ingenio, a través de un ambicioso proyecto en el que intervienen el Ayuntamiento, el Ministerio de Obras Públicas, la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre y otros organismos.

(Pág. 4)

## "Invertir en Castilla y León es de héroes"

"Invertir en Castilla y León es de héroes", dice el presidente de la Confederación Empresarial de Castilla y León, José Elías Fernández Lobato, en una entrevista concedida a la agencia "Ical".

Fernández Lobato reconoce que la situación de la economía regional no está tan mal como la pintan a pesar de la crisis de al-

gunos sectores emblemáticos, si bien teme los efectos de los planes de convergencia europea en la economía de la región.

Además, el presidente de CE-CALE pide la urgente regulación del derecho de huelga para evitar que el ejercicio de un derecho constitucional acabe en un callejón sin salida.

(Pág. 9)

### AL DIA

■ Dos barrios de Santa María de Nieva, amenazados por la sequía.

(Pág. 6)

■ La Reina recibirá mañana el título de alcaldesa honorífica en Madrigal de las Altas Torres.

(Pág. 8)

■ 3.500 empresas de León no han renovado la licencia fiscal por el nuevo IAE.

(Pág. 8)

## La empresa indemniza y transmite Klein a sus trabajadores

El comité de empresa y los representantes de la multinacional Draftex Industries firmaron esta mañana el acuerdo definitivo que establece el pago, por parte de la empresa, de una indemnización de 420 millones de pesetas a los trabajadores, en compensación por la resolución de sus contratos, y se acuerda la transmisión de Klein a la plantilla en el plazo de tres meses.

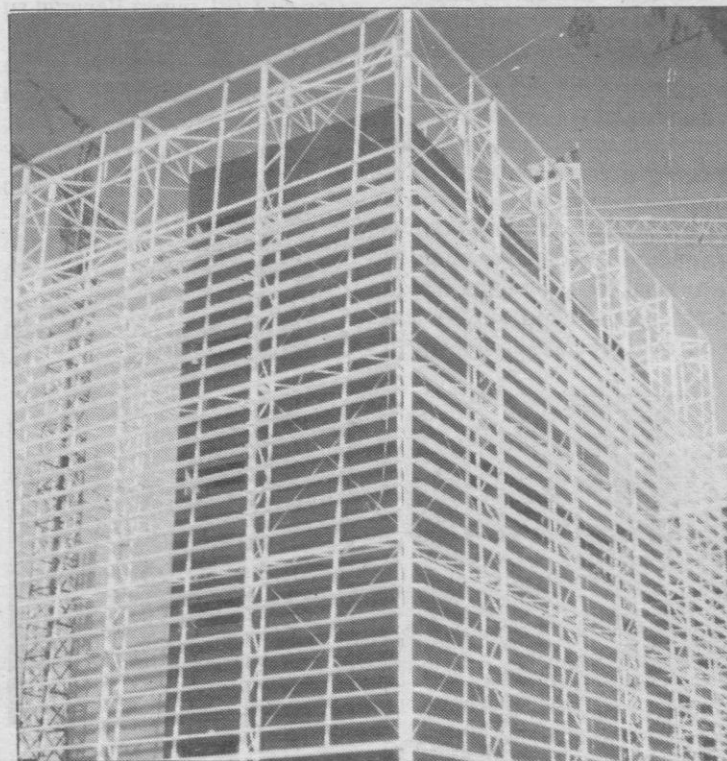
Los asesores jurídicos de los trabajadores negocian ya con una empresa española la posible venta de Klein.

"Podría crear unos 60 puestos de trabajo, manteniendo la marca comercial de la empresa", señaló Dionisio Sáez Chillón, abogado de la plantilla.

La indemnización pactada con la multinacional es de 25 días de salario por año trabajado, mientras que en el balance de la transmisión de la empresa se contemplan edificaciones, terrenos y maquinarias, dentro del activo, y la deuda institucional con Hacienda y la Seguridad Social, en el pasivo.

La deuda con ambas se eleva a 300 millones de pesetas, pero el aplazamiento de su pago está debidamente negociado.

(Pág. 3)



PABECAL, INAUGURADO.— "Sevilla ha avanzado 25 años más que el resto de España debido a este acontecimiento. Me alegro por Andalucía y por esta ciudad, pero me gustaría que la solidaridad demostrada con esta tierra se evidenciara también con la nuestra", dijo ayer en Sevilla el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, en el transcurso de la inauguración del Pabellón de Castilla y León en la Expo. "Nuestro Pabellón representa todo lo que hemos sido y queremos ser en Castilla y León", añadió Lucas, que, frente a la ausencia de representación de otros partidos políticos distintos del suyo, contó el respaldo de los presidentes del PP, José María Aznar, y la Xunta de Galicia, Manuel Fraga.

(Pág. 18)



## Aznar sobre el lomo de una ballena

AMALIO SALVADOR

El observador que está atento a lo que ocurre en el bochornoso espectáculo político asiste hoy con expectación, a la posible destrucción de Aznar. Las tribulaciones le acechan desde todas partes y las trompetas de Jericó han empezado a sonar.

Aznar es un hombre joven, de aspecto serio y cabeza cuadrada, de responsabilidad inspectora, su imagen no resulta precisamente cautivadora, procede del funcionariado, le falta el encanto, el mito y la gracia del líder y es amigo de sus amigos, sobre todo de los de Valladolid. Cometió la equivocación de creerse que él podría suceder a Fraga y de ahí le vienen todos los males. Procede además de la U.C.D. y le acompañan las miserias de aquella especie de antro político, vivero de discordias y cenáculo de intrigas, y de ahí su manía de irse hacia ese triángulo de las Bermudas que es el centro.

No puede ni quiere representar a la derecha y sus movimientos, ademanes y trapicheos están entre esa cosa extraña que es la modernidad y el progresismo, que le ha llevado al coqueteo con Nicolás Redondo. No tiene identidad ideológica, practica el nomadismo y su razón funcional está en la búsqueda del voto, para al final perder pan y perro.

En Génova 13 ha instalado a sus fieles y al resto en la maquiación. El edificio de la sede tiene minado sus cimientos y los topes fabrican galerías sin parar. Ahora mismo recibe flechas, y no precisamente amorosas, desde Galicia y mientras José María Cuevas se adelantó a poner las cosas en su sitio.

### SERIAS ADVERTENCIAS

El león de Baviera (léase el Fraga de Galicia) está empezando a respirar por la herida que le causara la inmodestia de Aznar, cuando irresponsablemente se dispuso a sucederle en aquella operación de derribo. En política nada se olvida, ni se perdona y al final todo se venga. Fraga está construyendo su Baviera con su Galicia autónoma, su

P.P. autónomo y todo ello en la música y sintonía de Pujol o Ardanza.

Obra con independencia absoluta y considera enanos a los que tomaron Génova 13. Tampoco es recatado en sus manifestaciones y sin escrúpulos ni pelos en la lengua encuentra aceptable la "ley Corcuera". Fraga es una tentación política nacional y no le perdonará a Aznar el haber cometido la "imbecilidad" de sucederle.

José María Cuevas conectó siempre bien con Fraga, son dos hombres con oficio, muchas tablas, fácil dialéctica y sabiendo lo que quieren; llevan siempre en el maletín de encuentros la documentación suficiente. El presidente de la patronal ha hecho unas declaraciones al periódico "El Mundo" que son un aviso, parte de una estrategia y reveladoras sobre la ambigüedad del jefe de la oposición, quien debe tener planteamientos más definidos y alternativas. Cuevas representa a la empresa, la inversión, los puestos de trabajo y son ellos la solución, pero ahora mismo no sabe si es el PSOE o el PP el que puede garantizar con más tranquilidad ese futuro de bienestar.

### FALTA DE IDENTIDAD

Aznar que duerme sobre el lomo de una ballena, cuya acción volcánica ha entrado en ebullición ha contestado casi evangélicamente que él ha hecho todo para todos. La tierra zozobra bajo sus pies, mientras Galicia y Madrid están resultando muy sospechosas.

El líder de un partido ha de buscar su encanto en los sectores sociales que le pueden votar (los de UGT nunca llenarán su templo) y siendo fiel a los principios de su credo. Major ha ganado las elecciones contra todo pronóstico, sin apartarse un ápice de los preceptos conservadores, sin hacer un solo guiño al centro. Con tanto centrarse se ha descentrado dejando espacios para que asomen la cabeza los extremismos, que ya en Europa están creciendo con peligrosa virulencia.

## MADE IN SPAIN

# El halcón revolotea en Moncloa

GRACIANO PALOMO

Al "dios" ya no le queda ninguna duda: el muchacho del bigote le ha perdido el miedo, el respeto y la consideración. ¡Quién se lo iba a decir a él!

— Buenas tardes, señor presidente, cómo está su padre? — Muy bien, José María, muchas gracias... le han puesto un marcapasos y los médicos están optimistas. Te lo agradezco...

Fueron las únicas palabras cordiales entre los dos próximos dirigentes políticos de España. El resto todo fue a cara de perro, como debe ser. Personalmente creo que Aznar desbloqueará el Tribunal Constitucional pero antes González debe desactivar las muchas minas que le ha puesto a su paso: desde la Televisión Pública que es la vergüenza del régimen, a las operaciones poco claras y las intoxicaciones de la "señorita Pepis" a los peserberos de Moncloa para que arreen sin cuartel contra el líder de centro-derecha. Ahora bien, Felipe González —sin darse cuen-

ta— ha venido a reconocer que mentía o no decía la verdad cuando en el último debate sobre el estado de la nación le largó a su oponente aquello de "probablemente sea esta la última vez en la que podrá debatir conmigo". El presidente ha recibido mal a su pesar al jefe de la oposición, y lo ha hecho porque no tenía más remedio.

Porque desde su responsabilidad no puede tener —por puro sectarismo— paralizadas instituciones claves del Estado, y ha comprobado ya que la nueva dirección del Partido Popular no se parece en nada a la que mandaba con don Manuel Fraga. Ha sido el primer gran éxito de Aznar envalentonado tras su triunfo en el cara a cara con González en el hemiciclo.

Se mire por donde se mire —ahí está hecho pavesas el pabellón de las islas del Pacífico Sur— los vientos le son desfavorables al "dios" que todo lo ha podido desde hace diez años. Si aguanta hasta las próxi-

mas elecciones generales —habrá que ver cómo se desarrollan los fastos de sus amores— tendrá que demostrar de nuevo al pueblo español que sigue siendo el mejor y que se ha ganado su derecho a testar. No sale de su asombro ante la "fortaleza" del primer dirigente de la oposición. Ni siquiera el ataque más estúpido recibido por su antiguo amigo y valedor, José María Cuevas, le ha hecho mella, más bien al contrario parecería que le está haciendo el trabajo sucio. Nada tiene de extraño porque el patrón de patronos se ha especializado en esos menesteres de alcantari-lla.

Vengo sosteniendo estos días que el sucesor de González —si todo va normal— no es otro que Narcís Serra, el vicepresidente "mudo" por voluntad propia. Inauguró el otro día el AVE y su poderosa zarpa continúa apretando nervios esenciales del Estado. Esos son los hechos y a falta de ellos algunos elucubran infantilmente.

## Propuestas de futuros farmacéuticos

ALUMNOS DE FARMACIA DE SALAMANCA

La Federación Española de Estudiantes de Farmacia se plantea el denunciar al Estado español ante la Comunidad Europea por incumplimiento de las normativas dictadas por ésta.

Los estudiantes de Farmacia que este año terminen sus estudios de Farmacia no tendrán título, y si se otorga, apenas alcanzará la catalogación de segunda categoría o sencillamente no será válido. Y todo ello gracias a la demora del Ministerio de Educación y Ciencia para poner en marcha una normativa que hace años es por ellos conocida y que aprobaron.

Durante los días 6, 7 y 8 de marzo tuvo lugar en Alcalá de Henares la IV Asamblea General de la Federación Española de Estudiantes de Farmacia (F.E.E.F.). Actualmente agrupa a estudiantes de siete facultades de las once existentes en España. Además, estuvieron presentes portavoces de otras tres, entre ellas esta Facultad de Farmacia de Salamanca, por lo que las conclusiones a las que hemos llegado son comunes y mayoritarias, teniendo el respaldo de la que no pudo asistir.

### PRACTICAS TUTELADAS

Allí se trataron temas de vital importancia para nuestra profes-

sión. Pero el que aquí queremos resaltar por su relevancia es la problemática de la realización de las prácticas tuteladas, que son de obligado cumplimiento por imperativo legal para obtener el título de licenciado en Farmacia para aquellos estudiantes que comenzaron su carrera en 1987, según el Real Decreto sobre Directrices Generales de 1990.

Resulta que el Ministerio de Educación y Ciencia lo sabe hace tiempo, según ha confirmado incluso por escrito a las facultades de Farmacia, pero no ha puesto los medios necesarios para que se puedan llevar a cabo. Por lo tanto, está ofreciendo una licenciatura que no cumple los requisitos que él mismo establece.

Por ello, los estudiantes de Farmacia se ven en la necesidad de tener que llevar a cabo medidas de presión, ya que se ha llegado al convencimiento de que es el único método eficaz para hacernos escuchar, y que con nuestras demandas, que son totalmente justas, sólo queremos cumplir algo que nuestro Estado ha aprobado y ha convertido en ley, desentendiéndose posteriormente del problema, y tras permanecer pasivo durante los cuatro años que ha tenido para plantear soluciones y poner en marcha su desarrollo.

### "FRAUDE SOCIAL"

Estas movilizaciones serían durante los días 29 de abril y 13 de mayo, con distintas actividades. Nos vamos a comunicar con el Ministerio previamente (mediante la F.E.E.F.), pero la experiencia nos demuestra que sólo seremos atendidos si "grita-

mos" en la calle y hacemos ver que se está cometiendo una injusticia con nosotros.

No podemos permitir que tras años de estudios de una licenciatura ahora nos encontremos con que no tenemos título, porque organismos ministeriales hayan sido incapaces de generalizar unas prácticas que no estaban contempladas en el plan de estudios de la licenciatura que nosotros decidimos estudiar.

Podría ocurrir que las universidades diesen títulos pero éstos no serían válidos, ya que tienen que cumplir los mismos requisitos que el resto de los miembros de la Comunidad Europea. De esta forma nos convertirían en "profesionales de segunda". En todo caso, se está produciendo un gran perjuicio a la profesión farmacéutica, que puede entenderse como fraude a la sociedad española.

Manifestamos que nuestro Decanato y nuestra Universidad se muestran solidarios con esta protesta, con la que lo único que se pretende es que el Ministerio, en el ejercicio de sus funciones, asuma sus responsabilidades y, aunque ya fuera de tiempo, determine, primero, qué son las prácticas tuteladas y, segundo, cómo, cuándo y dónde deben realizarse, ya que es el único que puede dar respuesta a estos interrogantes.

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

## REGALE UNA VIDA

En nuestra mano está el decidir algo tan tremendo como la vida humana. Gracias a aportaciones de personas como Ud., se están financiando más de 500 proyectos de desarrollo, de los cuales el que dirige Vicente Ferrer en la India es uno de los más importantes. Escribanos y le explicaremos cómo un poco de dinero puede obrar el milagro de vencer el hambre, la enfermedad y la miseria.

**Ayuda en Acción**

Caracas. 21 Tel. 4100759 - Madrid 4

## REZA NUEVE AVEMARIAS

Durante nueve días Pide tres deseos: uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso y se cumplirán, aunque no lo creas. M. Y. H.

**LA FLORESTA** 43 46 00  
SEGOVIA

El mejor sitio para **BODAS Y BANQUETES**

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37



Esta mañana ambas partes firmaron el acuerdo definitivo, mientras se negocia su venta a un tercero

## La empresa transmite Klein a los trabajadores previa indemnización

El comité de empresa y los representantes de la multinacional Draftex Industries firmaron esta mañana el acuerdo definitivo que establece el pago de una indemnización de 420 millones de pesetas a los trabajadores por la resolución de sus contratos, y la transmisión de Klein a éstos en el plazo de tres meses.

JESUS MARTINEZ CALLE

Mientras trabajadores y empresa rubricaban el contrato definitivo de transferencia de la empresa a la plantilla, los asesores jurídicos de ésta última tienen bastante avanzadas las negociaciones con una empresa española, para venderle nuevamente Klein.

"A la vista existe un comprador español, del ramo, con el que se están ultimando las gestiones para la adquisición de Klein y la creación de 60 puestos de trabajo, manteniéndose la marca comercial de la empresa", confirmó a este periódico Dionisio Sáez Chillón, el abogado de los trabajadores.

### EL EXPEDIENTE

El comité de empresa de Klein y la multinacional Draftex Industries mantuvieron una serie de contactos, a lo largo de los dos últimos meses, desde que la empresa presentara ante la Dirección Provincial de Trabajo un expediente de regulación de empleo que iba a afectar a los 211 empleados de la factoría.

Los representantes de la



Un momento de la firma del acuerdo entre el comité de empresa y la multinacional Draftex. PEÑALOSA

multinacional ofrecieron una de estas dos alternativas: o una indemnización de 25 días de salario por año con un tope de 14 mensualidades, o bien, el restablecimiento del patrimonio de la sociedad.

Sáez Chillón se mostró satisfecho de que, tras largas negociaciones, la empresa hubiera aceptado combinar ambas propuestas.

### EN TRES MESES

De esta forma, y de acuerdo al contrato firmado esta mañana, la multinacional indemniza a los trabajadores con la cantidad de 420 millones de pesetas, y, además, se compromete a transmitir, en el plazo de tres meses, las acciones a la planti-

lla a un precio simbólico de una peseta, con un balance en el que el activo se compone de edificaciones, terrenos y maquinarias, como partidas más importantes; y el pasivo recoge la deuda institucional con Hacienda y Seguridad Social, que se eleva a los 300 millones de pesetas entre las dos, pero el aplazamiento de su pago está debidamente negociado.

### PAGO INMEDIATO

"Las indemnizaciones, por medio de transferencias —añadió Sáez Chillón—, se iban a pagar esta misma mañana".

En torno al acuerdo firmado, el abogado de los trabajadores señaló que no se había

podido "llegar a otro", y que ahora lo que realmente les preocupa es conseguir que la empresa se mantenga.

"En el término de una o dos semanas —anunció— esperamos ultimar las negociaciones de venta, lo que significaría el pago de otra indemnización a los trabajadores".

### LA PLANTILLA

Con algo más de pesimismo se expresó Eduardo Berbel, presidente del comité de empresa.

"Con nada —dijo— se puede pagar un puesto de trabajo. Yo llevaba 9 años en Klein, pero hay compañeros que trabajaban allí desde hace 30 años".

## El PSOE se interesa por las inversiones del Fondo de Compensación

A.S.

Los casi 100 millones de pesetas procedentes del Fondo de Compensación Interterritorial no invertidos en la provincia de Segovia han sido motivo de una pregunta parlamentaria por parte del procurador por Segovia, perteneciente al grupo parlamentario socialista, Angel Fernando García Cantalejo.

"Según los datos facilitados —dice el parlamentario en su pregunta— por la Dirección General de Coordinación con las haciendas territoriales del Gobierno de la nación, y referidos al estado de ejecución del Fondo de Compensación Interterritorial del año 1990 en Castilla y León, se deduce de los proyectos que debían haberse finalizado según la vigente legislación en los ejercicios de 1990 y 1991, tienen fecha de enero de 1992 un remanente global de 1223 millones de pesetas, de los 7971 millones que correspondían a toda región".

Según García Cantalejo, Castilla León aparece en último lugar de todas las comunidades autónomas en la relación entre certificación pagada y dotación presupuestada, con un porcentaje del 84,6%.

"La provincia de Segovia —finaliza la pregunta— tiene de este remanente de 1.223 millones una parte de 99.655.532 pesetas".

El procurador socialista por Segovia pregunta a las Cortes regionales por las causas de que se haya producido ese remanente y los proyectos a los que se debe imputar el mismo.

En la firma del III Convenio Colectivo

## Los salarios del personal laboral de la Junta subirán un 10,7%

M. GALINDO

El pasado 10 de abril, la Junta de Castilla y León y los representantes sindicales del personal laboral del Gobierno autónomo firmaron en Valladolid el III Convenio Colectivo de este sector, poniendo fin de esta forma a más de 6 meses de negociaciones entre ambas partes.

Entre los puntos más importantes del nuevo convenio destaca la homologación salarial con el personal funcionario de la Junta, que supondrá el incremento de la masa salarial para los laborales de un 10,7 por ciento por término medio.

En una conferencia de prensa ofrecida a los medios informativos locales; el presidente del comité intercentros, Nicolás Sanz Monjas explicó los avances más significativos que ha supuesto para los trabajadores de personal laboral de la Junta

Sanz Monjas resaltó que el convenio ha sido firmado con

una duración de dos años, recogiendo como el punto más importante en la negociación la homologación económica entre laborales y funcionarios.

El presidente del comité intercentros matizó en cuanto a la subida que la cifra antes citada no será aplicada a todos los sectores del personal laboral, oscilando las subidas entre el 8 y el 17 por ciento.

"Para 1993 —dijo Sanz Monjas— la subida que ha sido firmada en el convenio será de un seis por ciento, dependiendo de lo que se incremente en los presupuestos. De esta manera, para el 1 de enero de 1992 las retribuciones serán más o menos idénticas para los colectivos que presten los mismos servicios".

### PUESTOS DE TRABAJO

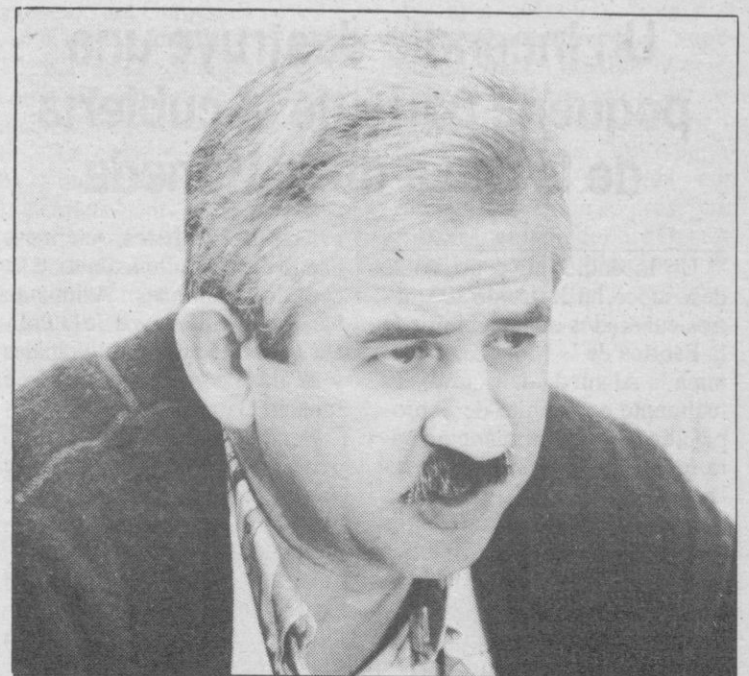
Asimismo, el III Convenio Colectivo del personal laboral modifica la previsión de puestos de trabajo, de forma que la oferta

pública de empleo se realizará a la vez que la promoción interna dentro de la propia Administración. "De esta forma —dijo Sanz Monjas— la Administración debe ser capaz de mejorar la prestación de servicios a los ciudadanos cubriendo las plazas vacantes en los diferentes servicios de manera que sean mas operativos y funcionales".

En el mismo sentido, y con el fin de mejorar la atención al ciudadano, el convenio firmado por el personal laboral y la Junta recoge la posibilidad de pagar las compensaciones por prestación de servicios, en lugar de recibir una compensación horaria.

Este hecho posibilitaría que muchos museos y monumentos cuyos servicios están atendidos por el personal laboral del Gobierno autónomo permanezcan abiertos al público los domingos y días festivos.

"Nuestra intención —dijo Nicolás Sanz Monjas— es mejorar



Nicolás Sanz, en un momento de la conferencia de prensa. PEÑALOSA

los servicios que se prestan al ciudadano, y creemos que es necesario que esta clase de atenciones estén a disposición del ciudadano".

### PRODUCTIVIDAD

A pesar de que los sindicatos UGT, CC.OO y CSIF se encuentran satisfechos con los logros alcanzados en el convenio, todavía quedan algunos flecos por

solucionar, como en el caso de complemento de productividad compensatoria. Hace pocas fechas se firmó un preacuerdo entre ambos organismos señalando que si se modifica para los laborales. "Los sindicatos vigilaremos este compromiso y lucharemos para que se lleve a efecto", concluyó Sanz Monjas.





El cruce de Madrona necesita la construcción de una raqueta. PEÑALOSA

## Un accidente vuelve a poner en evidencia el peligroso cruce de entrada a Madrona

FERNANDO AYUSO CAÑAS

Dos turismos se han visto implicados en un accidente en la entrada al barrio desde la carretera Nacional 110. Como resultado de la colisión entre ambas, dos personas, ambas vecinas de este pueblo, resultaron heridas, una de ellas de consideración, quedando el coche en el que viajaban inutilizado completamente.

El accidente se produjo cuando el vehículo siniestrado, que se disponía a entrar en el barrio realizando la maniobra correctamente, fue embestido por otro que venía detrás al tratar de adelantarlo violando las señales de prohibición establecidas hace unos años: dos señales bien visibles y una raya continua.

Desde hace varios venimos denunciando la peligrosidad de esta entrada/salida desde la Nacional 110, en la que han ocurrido numerosos accidentes graves.

El MOPT tomó razonables medidas al respecto: limitó la

velocidad en un extenso tramo y se prohibió el adelantamiento en ambos sentidos. La señalización es del todo correcta pero se muestra insuficiente toda vez que los accidentes se siguen produciendo.

La mejor solución tal y como se ha pedido desde estas páginas en varias ocasiones, pasa por el trazado de una "raqueta" que desvíe a los automóviles que se dirigen al barrio, hacia un stop frontal para cruzar la carretera, manteniendo en todo caso la señalización actual.

Asimismo, es indispensable la iluminación nocturna de esta zona contigua al casco urbano para que, además de cumplir su principal función de facilitar las entradas, salidas y cruces de vehículos y personas, sirva también como factor de disuasión a los automovilistas que sobrepasan la velocidad permitida en este lugar, cuya orografía facilita extraordinariamente las altas velocidades.

Para reforzar la sección juvenil y la participación institucional

## Renovada la junta directiva del Centro Segoviano en Madrid

En la sede del Centro Segoviano de Madrid, ha tenido lugar la asamblea general ordinaria, en la que anualmente se da cuenta a los socios de la marcha de esta institución, al mismo tiempo que los propios socios tienen ocasión de participar, en las decisiones que afectan al desarrollo de las actividades del Hogar de los Segovianos.

A.E.C.

Tras la preceptiva lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se procedió al examen del movimiento de ingresos y pagos del ejercicio de 1991, del balance de situación al 31 de diciembre del último año y del presupuesto para 1992. Todas estas cuestiones fueron aprobadas por la totalidad de los asistentes a dicha asamblea. Asimismo, se puso de manifiesto que la situación financiera del centro se puede considerar, en estos momentos, como satisfactoria y consolidada. Además, se puso de relieve la creciente importancia de las actividades sociales y culturales, por lo que se decidió potenciarlas en la medida de lo posible.

### NUEVOS MIEMBROS

Uno de los acuerdos más destacados de la mencionada asamblea general fue ratificar la incorporación a la junta directiva de José Angel Casado (director de la Caja en Madrid y Valladolid), Juan José Icaza (presidente de "La Colodra") y Justo del Val (presidente de la Peña de Taxistas Segovianos en Madrid). Aparte de que sus valores personales y segovianistas facilitarán, sin duda, un mayor desarrollo de la vida del centro, se espera también conseguir, con estas incorporaciones, una mayor fluidez en la coordinación con las instituciones a las que ellos pertenecen. Con el propósito de lograr el acercamiento de los jóvenes, Conchita Gómez Martín se hará cargo de la sección juvenil.

De esta manera, la directiva del Centro Segoviano queda integrada por las siguientes personas: José Luis Bernal, como presidente; Samuel Yagüe, vicepresidente; Eusebio Astudillo, secretario general; Pablo Ordejon contador-interventor; Plácido Iglesias, bibliotecario; y José Angel Casado, Angel Esteban Calle, Conchita Gómez Martín, Juan José Icaza, Moisés Olmos, Emilia Pascual y Justo del Val, como vocales. Hay que subrayar que cuatro de estas personas permanecen en cargos de representación desde hace 10 años.

### MEMORIA DE ACTIVIDADES

En el curso de la referida asamblea, se presentó oficialmente la memoria de 1991, que ya había sido enviada a todos los socios por correo. En dicho informe se recogen las múltiples actividades sociales y culturales llevadas a cabo el año pasado, entre ellas la celebración del Día de Santa Agueda; un acto en recuerdo de Luis Felipe Peñalosa, con una mesa redonda moderada por Esteban Drake; el LXII Día de Segovia, dedicado a San Juan de la Cruz y organizado con la colaboración de nuestros paisanos de Baracaldo, Guadalajara, Madrid y Valladolid, y la Peña de Taxistas; Día de San Frutos, con una charla de la diputada Loyola de Palacio sobre las Hoces del Duratón, presentación Diccionario Lirico de Segovia, de Luis Mínguez "Orejanilla", y el VII Día del Abuelo, con la ac-

tuación de los folkloristas Feliciano y Salva.

Además de las personas ya citadas, hay que señalar también la participación en las actividades de 1991 de las autoridades de las principales instituciones de Segovia, así como de destacadas figuras de la enseñanza, las artes y las letras.

Por otra parte, en lo que va transcurriendo del año 1992, se han celebrado los siguientes actos: un homenaje a la villa de Turégano, con la presentación del libro "El Señorío Episcopal", original de Victoriano Borreguero; la Fiesta de Santa Agueda; un acto con motivo del V Centenario del Descubrimiento, en el que se presentó el libro "Segovianos en el Descubrimiento de América" de Francisco Fuentenebro, y en el que también intervinieron Tomás Calleja, Balbino Velasco y Antonio Linage, y una charla-coloquio sobre la fiesta nacional.

Para lo que queda de año, el primer acto a realizar, en colaboración con la Caja de Segovia, se celebrará el próximo 28 de abril, a las 19,30 horas en los salones del centro, y consistirá en una velada dedicada a Agapito Marazuela, con motivo del centenario de su nacimiento, en la que Mariano Gómez de Caso pronunciará una conferencia y Ramón Sastre interpretará un concierto de guitarra.

Durante los restantes meses de 1992, están previstas, entre otras, los siguientes actos: un segundo encuentro en memoria de Agapito Marazuela, el LXIII Día de Segovia, una conferencia sobre el tema "La trayectoria del Acueducto", el Día de San Frutos y el VIII Día del Abuelo.

## Un incendio destruye una pequeña parte de la cubierta de la Casa de la Moneda

AURELIO MARTIN

Un incendio, cuyo origen se desconoce, ha destruido 200 metros cuadrados de la cubierta de la Fábrica de la Moneda, próxima a la Alameda del Parral, actualmente en trámite de expropiación por el Ayuntamiento para recuperar el Real Ingenio de la Moneda.

La rápida intervención de los efectivos del Parque de Bomberos ha evitado males mayores ya que, en la actualidad, este importante edificio ejemplo de la arquitectura industrial del siglo XVI, mandado construir por Felipe II con un proyecto de Juan de Herrera, se encuentra en total abandono y pendiente de trámites burocráticos para proceder a su rehabilitación por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes (MOPT).

### UNA VECINA

Una vecina de la zona que ha visto salir humo, sobre las 10.15 horas de esta mañana, ha dado

aviso a los bomberos, quienes se han presentado inmediatamente con dos camiones. Asimismo han acudido efectivos de la Policía Local, técnicos municipales y el alcalde en funciones, José Ignacio García García.

Según ha señalado a este periódico el jefe de Extinción de Incendios, José Luis del Pozo, se desconocen las causas del incendio, aunque se descarta cualquier cortocircuito ya que en la Casa de la Moneda no hay instalación eléctrica ni pasa cerca ningún tendido eléctrico.

### 200 METROS

Aproximadamente han quedado destruidos unos 200 metros cuadrados de cubierta que, a la hora de cerrar esta edición, estaba siendo desmontada por los bomberos para evitar hundimientos y que se volvieran a reproducir las llamas.

Tras una sentencia del Tribunal Superior de Castilla y León que avala la expropiación por el



Estado en que ha quedado la cubierta tras el incendio.

M.GALINDO

Ayuntamiento, actualmente se está valorando económicamente el coste de la misma.

Su propietario ha valorado el edificio en 1.866 millones, mientras que, en una última tasación, el municipio estimó el cos-

te del mismo en 102 millones, lo que supone una considerable diferencia.

Detras de este singular edificio, único en pie de la época de Felipe II, construido con dinero de la Casa Real, en

1574, hay un importante proyecto de rehabilitación, en el que están implicados, además del Ayuntamiento y el MOPT, la Junta de Castilla y León y la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.





El público ha podido ver en la feria artesanía de toda España

PEÑALOSA

La Feria de Artesanía concluye superando las cifras de ventas y público del pasado año

## M.<sup>a</sup> Luisa Pastrana: "Segovia sabe valorar el trabajo artesano"

La duodécima edición de la Feria Nacional de Artesanía fue clausurada ayer con un balance más que satisfactorio para los organizadores de este evento. María Luisa Pastrana,

M. GALINDO  
Para Pastrana, el balance de la feria no puede ser más positivo, porque las primeras previsiones en cuanto a número de visitantes y volumen de ventas apuntan a que las cifras van a superar las de la pasada edición. "El hecho de que este año ha habido una mayor variedad de productos —dice— puede ser la causa del mayor incremento en las ventas, aunque todos los puestos de los artesanos han sido muy visitados".

El éxito de la feria no puede circunscribirse, en opinión de M.<sup>a</sup> Luisa Pastrana, a un sector artesanal determinado, por que todos los artesanos han contado con un numeroso público en sus puestos.

"Una vez que concluyamos

el estudio que solemos realizar tras la feria —precisa— podremos conocer el volumen de ventas de cada sector, pero visitados han sido todos y ventas también todos han realizado, desde los más tradicionales a los de alto diseño".

### CULTURA ARTESANA

Uno de los detalles más significativos de la Feria de Artesanía es el cada vez mayor interés de los segovianos por el producto artesano, que hace que se vaya creando en la ciudad una cultura artesana.

"El público segoviano —dice M.<sup>a</sup> Luisa Pastrana— lleva 12 años viendo artesanía y sabe valorar el trabajo artesano. Hay gente que viene muy informada y se interesan por el producto desde la materia

coordinadora de la Feria, destacó el cada vez más creciente interés de los segovianos por la artesanía, señalando que el público "sabe valorar el trabajo artesano".

prima con la que se elabora hasta el proceso de elaboración".

Por el contrario, otras personas se sorprenden que la artesanía sea más cara que un producto industrial por el hecho de ser manufacturado. Todavía hay gente que se sorprende por los precios de la artesanía, pensando que tiene que ser más barato por estar hecho con las manos, sin pararse a pensar que eso es precisamente lo que le encarece. El producto artesanal es único y de ahí proviene su valor".

### PRECISIONES

Por otra parte, la coordinadora de la Feria de Artesanía destacó el importante papel que han desempeñado la Diputación Provincial, el

Ayuntamiento de Segovia y la Caja de Ahorros, que han colaborado estrechamente con el Gremio de Artesanos para la realización de la Feria. Asimismo, M.<sup>a</sup> Luisa Pastrana especificó que la falta de apoyo a la que se aludía en una pasada información se refiere en el plano nacional, donde los artesanos soportan cargas fiscales de gran envergadura.

Para próximas ediciones, es intención del Gremio de Artesanos conservar el recinto del Torreón de Lozoya, que se ha convertido en uno de los signos más importantes de la feria. "La gente —dice Pastrana— ha asociado la Feria con la Semana Santa y el Torreón y nuestra intención es que continúe siendo así en años sucesivos".

Procesión del Viernes Santo

## La Junta de Cofradías agradece las colaboraciones

A.S.

La Junta de Cofradías de Semana Santa de Segovia, una vez transcurridas las pasadas conmemoraciones ha hecho público su agradecimiento a todos aquellos que con su actuación, contribuyeron al mejor desarrollo de los traslados de imágenes y procesiones de los "pasos", esta última en la noche del Viernes Santo.

### PUBLICO

En un comunicado la junta opina que "debemos destacar al público que presenció los desfiles, sobre todo el viernes, que con su respeto y silencio contribuyó a profundizar en el verdadero sentido de estos actos. Y también no invadiendo los espacios por donde se movían las cofradías, permaneciendo subidos en las aceras".

### POLICIA

"También a la Policía Local —añade— que hizo un gran esfuerzo tanto por parte de su oficial-jefe como del resto de la plantilla, en la organización de los distintos y varios recorridos, tanto de Vía Crucis como de procesiones, así como por su presencia en los mismos que ayudó notablemente al buen transcurso de los mencionados actos".

### PRENSA

El agradecimiento se extiende a los medios de comunicación que han colaborado con esta Junta de Cofradías de forma especial en el presente año.

Igualmente agradecen a las distintas cofradías "que con su continuo esfuerzo de superación, hacen posible la celebración de estos actos, así como también a los acompañantes de los "pasos", tanto capuchones como mujeres con mantilla, que con su presencia y conservación del orden contribuyeron al esplendor y recogimiento de los desfiles".

## El PSOE acusa a la Junta de "escurrir el bulto" en la fiesta de Villalar

A.S.

El PSCL-PSOE ha acusado a la Junta de Castilla y León de "escurrir el bulto" en la celebración del día de Castilla y León, que tendrá lugar el próximo día 23 en la localidad vallisoletana de Villalar. En un comunicado enviado a los medios informativos, titulado "Manifiesto de Villalar 92", el Partido Socialista señala que aunque la Junta dice "querer recuperar Villalar como fiesta de Castilla y León, no estará en Villalar". "La Junta dice que le preocupan los mineros, los agricultores, la industria y todos nuestros problemas; —di-

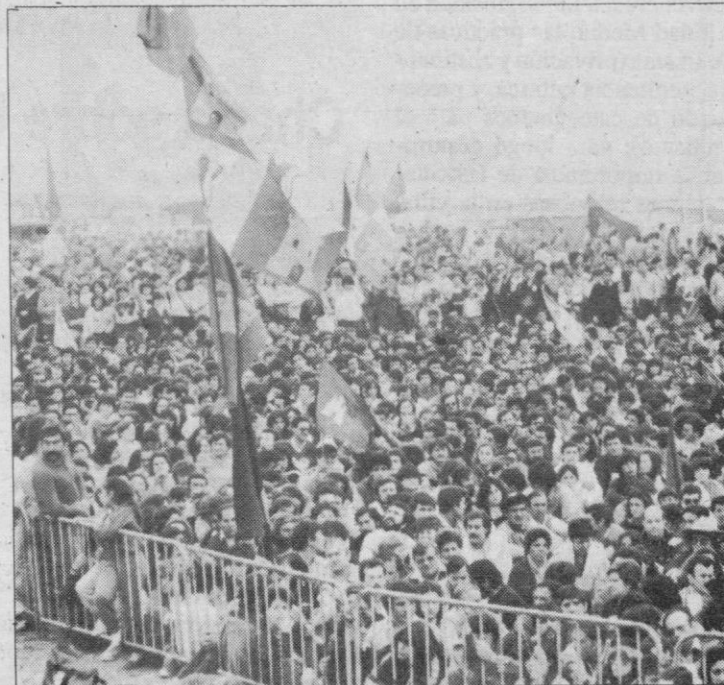
ce el manifiesto— pero dice que no tiene la culpa de la situación y que son otros los que tienen que aportar soluciones. Pero la Junta tendrá que explicar por qué ni siquiera el dinero que tiene, porque prefiere la promesa para algunos al compromiso por todos, por que no ha debatido una sola ley en el Parlamento regional después de diez meses de gobierno".

### AGOREROS

El PSOE señala que en la región existen "demasiados problemas por resolver que no son de la Junta, tantos que ya es hora de saber cuáles

son los problemas de la Junta".

"No queremos —continúa el manifiesto— un Gobierno de agoreros que anuncia la tempestad y esconde la cabeza bajo el ala, ni queremos un Gobierno que ni siquiera tiene el ánimo de compartir con los ciudadanos, codo con codo, la fiesta de la región... les guste o no les guste, el 23 de abril es un hito en nuestra lucha por las libertades, y por eso los que siempre hemos defendido esa fecha como símbolo de esta tierra acudiremos a la campa de Villalar para exigir un Gobierno comprometido con la comunidad".



El PSOE acudirá a Villalar el día 23.

A.S.



## SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

## Estado de emergencia por sequía en Villoslada y Miguel Ibáñez

MEDIA LUNA

Se celebró pleno extraordinario en el Ayuntamiento para tratar, entre otros, los puntos siguientes: la declaración del estado de emergencia por sequía en las localidades de Villoslada y Miguel Ibáñez. Hubo dos acuerdos de solicitud: uno a la Consejería de Fomento para subvencionar la rehabilitación de varias iglesias parroquiales por un importe total de 78 millones; y el otro a la Consejería de Agricultura y Ganadería para la subvención de mejora y equipamiento sanitario referido a la apertura de varios pozos y fosas

de enterramiento para el ganado.

Se asignaron las cantidades para la celebración de los festejos populares de 1992 en las distintas localidades de este municipio, con la manifestación de la concejala M.<sup>a</sup> Jesús Palomares de no estar de acuerdo con lo propuesto por considerar que "un pueblo, una fiesta".

Se aprobó la liquidación del presupuesto ordinario de 1991, los pliegos de condiciones para la adjudicación de maderas y pastos de los montes 120 y 123, y los pliegos para la adjudicación de las piscinas municipales y plaza de toros.



Última cena. Portada de la Iglesia.

MEDIA LUNA

## Conferencia sobre "El Calvario y la Semana Santa en la villa"

MEDIA LUNA

En el Centro Familiar Caja de Segovia tuvo lugar una conferencia sobre "El Calvario y la Semana Santa en la Villa" a cargo de Felipe Molinero Rodríguez, historiador de esta localidad. El acto estuvo organizado por la Asociación Cultural Santa María 92-VI Centenario. El ponente hizo mención a los orígenes y fundamentos evangélicos del vía crucis, la religiosidad en la Edad Media, las prácticas de Cuaresma (privación y abstinencia, penitencia pública, y preparación de catecúmenos para el bautismo), para luego desarrollar la importancia de las celebraciones religiosas en la villa, en especial las prácticas por las cofradías en los siglos XV, XVI y XVII, las procesiones de Semana Santa con sus pasos de la capilla de las Cinco Llagas y Consolación.

La influencia de la comunidad de los dominicos fue esencial en este período, que llegó a contar con unos 150 religiosos entre frailes y novicios.

El Calvario, sito en el paraje del mismo nombre, tiene una serie de paralelismos enormes con el vía crucis de Jesucristo, y todas las estaciones fueron escogidas intencionadamente en su

geografía y localización. Los restos, por desgracia, de cruces y pedestales, cada vez son menos. Y también existen las escenas de la Pasión, Muerte y Resurrección en un friso que recorre toda la portada de la iglesia parroquial.

Acompañó a sus explicaciones la proyección de varias diapositivas de todo lo referido.

## CANTALEJO

## Charla sobre la mujer rural

F. DESCALZO

Tuvo lugar una charla referida al tema de la nueva situación de la mujer de los pueblos. El acto transcurrió en unas dependencias del Ayuntamiento.

El tema estuvo presentado por un licenciado de Ciencias Sociales y mientras la exposición hubo un animado coloquio. El auditorio fue una veintena de miembros de un cursillo que el Instituto de Desarrollo Comunitario está celebrando en el municipio.

Se trataron temas tan intere-

santes como vigentes. La falta de féminas en los pueblos, y más en los de Castilla y León, su relación con la ausencia de oportunidades laborales y de enseñanza; el doble filo de la igualdad de derechos entre los dos sexos; la integración femenina en la agricultura doméstica; el control social rural; los problemas de la educación en las familias con niños y niñas; la quiebra generacional madre-hija; y las repercusiones de los problemas de la mujer rural para el hombre también rural, que provoca la aparición de los nuevos modelos matrimoniales con latinoamericanos.

## NAVALILLA



La corta se realizó sin orden.

F. DESCALZO

Se procedió a la tala de ejemplares jóvenes

## Indiscriminada corta en el pinar

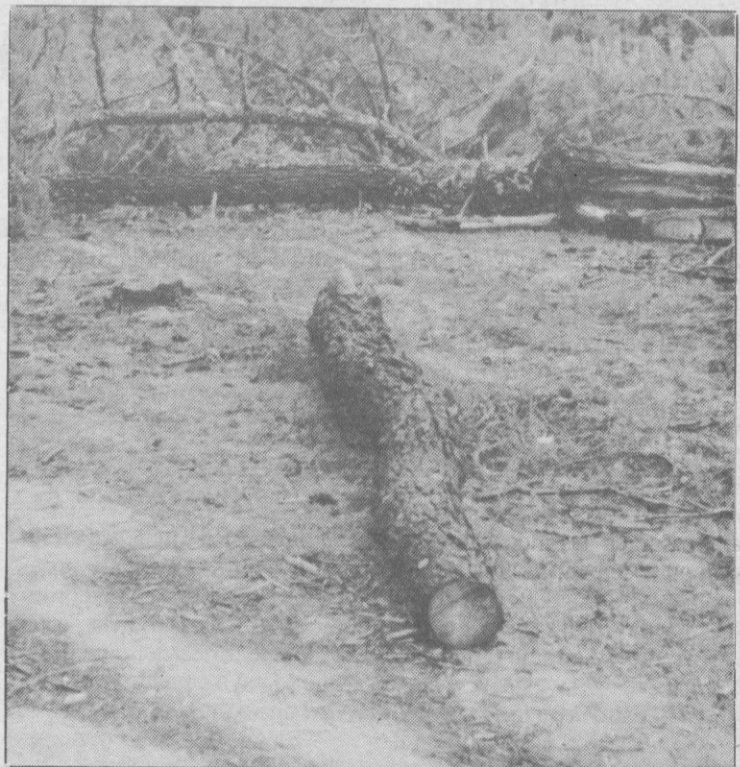
La población de la localidad se ha quedado absorta al ver cómo el pinar más cercano al pueblo ha sufrido una corta de ejemplares jóvenes.

F. DESCALZO

El pinar, que está situado en el lado oriental del casco urbano, ha sufrido una considerable tala de pinos que le ha dejado completamente ralo. La sorpresa ha saltado porque se han cortado ejemplares de unos cincuenta años cuando hay otros pinares que tienen árboles de dos siglos y medio.

La causa de haber cortado estos es haber incluido este trazo en la subasta que tuvo lugar el pasado 30 de enero. Los maderistas pujaron por el pinar que más porcentaje de corteza tenía, y por tanto, menos precio. Para este lote se fijó un valor de 2.500 pts. el metro cúbico, mientras para los otros dos fueron de 3.700 y 3.100 pesetas cada metro de madera.

En total fueron 709 los fustes que comprendía el lote. En este mismo pinar había 400 pinos ne-



Fueron abatidos árboles de menos de 50 años.

F. DESCALZO

gros, es decir, sin explotar para la obtención de resina, según el resinero que trabajaba este monte.

De esta forma el pinar, que está junto al propio municipio, ha quedado con unos escasos árboles en pie y muy aislados.

## FUENTEPELAYO

## Actuó la coral Fuencarral-El Pardo

JESUS OLMOS

Conforme estaba anunciado, la Coral de Fuencarral-El Pardo cantó misa en nuestra iglesia de Santa María la Mayor.

Comenzó la misa con la entonación por la Coral del "Canticorum lubilo", interviniendo asimismo a través de la celebración con la magnífica interpretación de composiciones en los Kyries, Ofertorio, Agnus Dei, Comunión y canto final de "Regina Coeli" de A Lotti.

Terminada la ceremonia, los treinta componentes del coro situados en el altar mayor obsequiaron con un precioso recital

magníficamente interpretado y aplaudido con fuerza por los asistentes, muy numerosos, que escucharon con deleite las siete composiciones ofrecidas.

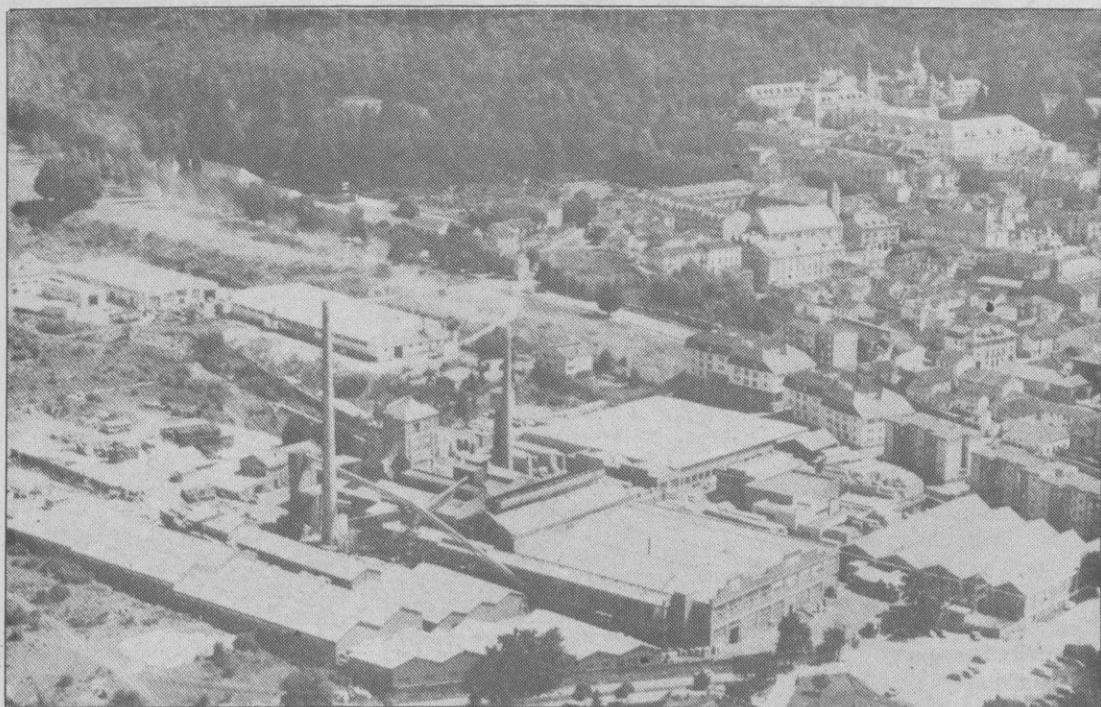
## Aclaración

Un lamentable error, en la edición del pasado miércoles, día 15, vinculó al ingeniero de Montes Aureliano Criado, con la localidad de Zarzuela del Monte, cuando en realidad es natural de Zarzuela del Pinar.

Aureliano Criado fue noticia por el reciente homenaje que recibió en la localidad leonesa de Tabuyo del Monte



SAN ILDEFONSO



La Granja de San Ildefonso, vista general.

A.S.

La misma solicitud no obtuvo respuesta el pasado año

## El Ayuntamiento pide a la Junta que subvencione la revisión del PGOU

Al no haber encontrado desde el mes de agosto de 1991 financiación alguna, el Ayuntamiento de la villa ha vuelto a reiterar de la Junta de Castilla y León

la concesión de una subvención para revisar el Plan General de Ordenación Urbana de La Granja de San Ildefonso.

J.C.M.R.

La solicitud se basa en el acuerdo del Ayuntamiento del 29 de agosto de 1991 por el que se acordaba la revisión del Plan General del municipio, aprobado por la Comisión Provincial de Urbanismo en diciembre de 1981. La revisión, para la que aún no se ha encontrado financiación, se justificó en el agotamiento de la capacidad del Plan para resolver las necesidades existentes, haber finalizado el plazo del programa de actuación, y la necesidad de establecer nuevos criterios que permitan el desarrollo de los instrumentos de planeamiento no rea-

lizados, como el Plan Especial de Reforma Interior y todos los planes especiales, que están parados desde hace nueve meses a la espera de encontrar financiación y se definan los criterios de actuación; aunque, de no encontrar ayudas sería el mismo Ayuntamiento quien asumiera los costes, según se deduce de un acta del mismo.

### PLAN COMPLETO

En la elaboración del Plan General de San Ildefonso intervinieron veintidós expertos, entre arquitectos, ingenieros de caminos, economistas y abogados, divididos en tres equipos de

asesores, colaboradores y equipo base.

El Plan General fue uno de los logros más importantes del primer gobierno municipal de "Pueblo Unido" tras las primeras elecciones democráticas, constituyendo un instrumento altamente positivo de intervención en el proceso de evolución y desarrollo urbano, aunque la falta de cumplimiento durante estos diez años de vigencia de sus compromisos por parte de las administraciones han impedido el pleno desarrollo de sus previsiones.

## Nuevos contratos de personal a través del INEM

J.C.M.R.

Al haberse extinguido el convenio suscrito con el INEM por el que se financió la contratación de personal que ha venido prestando servicios al Ayuntamiento durante los últimos seis meses, éste ha vuelto a solicitar al INEM una subvención para contratar a otros ocho peones y dos oficiales. El nuevo personal en obras de conservación y limpieza de calles, reparación de infraestructuras y otros hasta el 31 de marzo.

Con efectos de octubre pasado, el Ayuntamiento de la villa solicitó al INEM una subvención de algo más de seis millones de pesetas para cubrir el coste de mano de obra previsto en los presupuestos de las obras municipales para mejoras de pavi-

mentación y alumbrado público, para lo que era necesario contratar dos oficiales y diversos peones. Igualmente, con posterioridad se solicitó otra ayuda para la contratación de dos vigilantes para el Polideportivo, a pesar de que sigue cerrado al público desde su inauguración oficial del pasado 5 de junio, y diverso personal para reforzar los servicios de limpieza y administrativos del Ayuntamiento.

De concederse la subvención, otros ocho peones y dos oficiales para cuya contratación se solicita la ayuda del INEM, pasarán a engrosar la lista del personal que trabaja para el Ayuntamiento, en la que también habrá que tener en cuenta las últimas contrataciones acaecidas a comienzos de este mes.

DOMINGO GARCIA

## Agradecimiento a dos personas vinculadas con la localidad

FRANCISCO MARTINEZ

En la última sesión que acaba de celebrar el pleno de este Ayuntamiento se ha aprobado, a propuesta de la alcaldesa, colocar una placa de agradecimiento por sus estudios sobre la historia de Domingo García, en la casa en que vivió Daniel Domingo Sieteiglesias, fallecido hace ya varios años, y que es el autor del libro que lleva por título "Domingo García" y cuya segunda edición verá próximamente la luz.

La placa será descubierta el próximo día 8 de agosto coincidiendo con las fiestas de Do-

mingo García. Se espera puedan asistir las dos hermanas que todavía viven del homenajeado y que residen en la cercana localidad de Santa María la Real de Nieva.

Por otra parte, se ha acordado por el Ayuntamiento agradecer también la labor que ha realizado y realiza el arqueólogo de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, sobre los petroglifos de Domingo García. El señor Municio, residente en Segovia, ve así reconocida su tarea por parte del Ayuntamiento de este anticipo en el que tantas horas de trabajo profesional ha dedicado.

AYLLON

## Representación de las "Cantigas de la Pasión en verso"

SILVIO MARTIN

Tuvo lugar en esta villa, la celebración del Auto Sacramental, "Cantigas de la Pasión de Jesucristo en Verso".

La representación había sido cuidadosamente preparada, por los jóvenes y activos sacerdotes de la localidad, Agustín, Félix y Jesús. En la misma actuaron más de 20 jóvenes de la villa, con atuendos idóneos y soltura de movimientos.

Presentaron y despidieron, los también jóvenes de la villa,

Alicia Martín y Adolfo Casas.

Todas las actuaciones fueron completadas con música sacra, acertadamente elegida y dirigida por uno de los sacerdotes. El complemento musical, a decir de alguno de los asistentes, fue decisivo en el realce de todas y cada una de las actuaciones.

La representación tuvo lugar en la parroquia, iglesia de Santa María la Mayor, que estaba abarrotada de público que guardó un escrupuloso silencio, sólo roto al final con un largo y fuerte aplauso.

# UN AMBIENTE MAS GRATO Y ACOGEDOR CON

AHORA EN  
SEGOVIA  
Y PROVINCIA



MUSICAM®

PONGA MUSICA AMBIENTAL EN SU NEGOCIO, CREA UN GRATO ENTORNO DE TRABAJO Y SUS CLIENTES SE LO AGRADECERAN

## RM2

## EL SISTEMA MAS EFICAZ

INFORMESE EN EL TELEFONO (91) 457 40 00



## Inaugurados en Salamanca los actos previos a la celebración del Día de la Comunidad

Salamanca/Valladolid. (Ical).— El director general de Juventud y Deportes de la Consejería de Cultura, Miguel Angel García Recio, inauguró ayer en Salamanca los actos previos programados por la Junta con motivo del Día de la Comunidad que se celebrará el próximo día 23 de abril.

Exposiciones, teatro, moda, música folk, cine y artesanía abrieron ayer el programa de actividades del Día de la Comunidad. Una exposición dedicada al certamen autonómico de Artes Plásticas 1991, mostrará pinturas, dibujos, grabados y esculturas de artistas de la región, mientras que Jóvenes Artistas de Castilla y León presentarán sus obras de ilustración de los años 1990 y 1991 en la sala de exposiciones del Palacio de Garci-Grande.

La Caja Postal de la capital salmantina será el escenario de una exposición fotográfica de la Expo'92 realizada por Javier Sinovas, y se expondrá también una retrospectiva de Jóvenes Pintores. También se inauguró una Feria de Artesanía Regional, en la que concurren 40 artesanos de la Comunidad.

Jóvenes Creadores de Castilla y León impartieron una conferencia sobre diseño y moda y, finalmente, el Auditorio de Caja Salamanca y Soria en la capital

salmantina acogió un recital de música folk a cargo de "Rosa María" y "Yesca".

### VILLALAR

El presidente del Ejecutivo regional, Juan José Lucas, que apuesta por una Administración autonómica y no descarta que la Junta esté en Villalar en los próximos años, lamentó la actitud del procurador regional de IU, Antonio Herreros, que el pasado lunes anunció que el día 23 de abril no acudiría a los actos oficiales programados por las instituciones autonómicas en Salamanca.

Herreros anunció que estará en Villalar, como siempre ha defendido su partido, y que esto no debe interpretarse como menoscabo a las instituciones democráticas regionales.

IU ha hecho un llamamiento a los castellano-leoneses a acudir el próximo día 23 a la campaña de Villalar bajo el lema "Por el desarrollo de Castilla y León". subraya el carácter de jornada política y reivindicativa.

Lucas ha manifestado, por su parte, que la Junta no somete a Villalar a cuarentena, aunque no olvida que en esta localidad vallisoletana se registraron "acciones insultantes para representantes del Gobierno regional".

Desde mañana, en los actos del 540 aniversario de Isabel la Católica

## La Reina Sofía, alcaldesa honorífica de Madrigal de las Altas Torres

La Reina Sofía tomará posesión mañana miércoles como alcaldesa honorífica de la localidad abulense de Madrigal de las Altas Torres, según ha manifestado el titular de dicho municipio, Florentino García Calvo.

Avila. (Ical).— Mañana se celebra el 540 aniversario del nacimiento de Isabel la Católica en la citada villa, y por este motivo la Diputación de Avila y el propio Ayuntamiento madrigalense quisieron invitar a la primera dama española.

Según ha explicado el presidente de la Diputación abulense, Alfredo Barranco, esta decisión se tomó pensando en que a Castilla y León, y por ello también a Avila, les corresponde un papel importante dentro del V Centenario del Descubrimiento de América.

### ACTOS

Los actos previstos para el 540 Aniversario del Nacimiento de Isabel la Católica se iniciarán sobre las 6 de la tar-



La Reina Sofía, siempre próxima a las mujeres

A.S.

de, hora prevista para la llegada de Doña Sofía.

Estos actos tendrán lugar en el Palacio de Juan II de Castilla, en Madrigal, lugar en el que nació Isabel la Católica, en la actualidad el monasterio de las monjas agustinas.

La ceremonia se iniciará con la toma de posesión de la Reina como alcaldesa honorífica (tras acuerdo por unanimidad del pleno del Ayuntamiento de Madrigal, que fue tomado en el año 1981), entregándosele un bastón de mando, un pergamino en el

que se refleja dicho acuerdo y un broche con el escudo de la villa de Madrigal.

Por su parte la Diputación Provincial de Avila hará entrega a la Reina de un mantón de Manila, hecho a mano, procedente de la zona de Candeleda.

Tras estos actos tendrá lugar un concierto de órgano y piano a cargo de Antonio Bacierno. A los actos asistirá el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, así como las primeras autoridades abulenses.

## Un líder "renovador" del CDS abandona el partido

Salamanca. (Ical).— Manuel Jesús Domínguez, el principal dirigente de la corriente renovadora del CDS de Salamanca afín a las tesis de Luis Aznar y Luis Rodríguez San León, ha abandonado el partido el pasado fin de semana y podría incorporarse a la plataforma de partidos de carácter regionalista que están gestando seis formaciones políticas de la Comunidad Autónoma. Manuel Jesús Domínguez comunicó su decisión al presidente provincial del partido, Carlos Adame, y a la presidenta regional, Rosario Diego, de manera informal durante la boda del secretario provincial de las Juventudes del CDS.

La baja de Manuel Jesús Domínguez, que fue procurador centrista en las Cortes, podría ir acompañada por otros quince militantes renovadores del CDS salmantino.

La nueva formación política, que podría denominarse Unión Regionalista de Castilla y León, celebrará su congreso constituyente el próximo mes de mayo y llevará aparejada la disolución de los partidos que la integran: Unión Palentina, Acción Popular Burgalesa, Unidad Comunera Castellana, Agrupación Independiente de Benavente, Partido Nacionalista de Castilla y León (PAN-CAL) y Democracia Regionalista.

Habrà una inspección de Hacienda para comprobar posibles fraudes

## Casi 3.500 empresas de León no renovaron su licencia fiscal por el Impuesto de Actividades Económicas

León. (Ical).— Cerca de 3.500 empresas leonesas de propiedad familiar o del régimen de autónomos se han dado de baja en el censo de licencias fiscales, según la última estadística elaborada por Hacienda para el nuevo Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

Habrà una inspección detallada para averiguar si las empresas que faltan han cesado en su actividad o simplemente pretenden

eludir el pago al fisco. La Delegación de Hacienda de León envió a finales de 1991 un total de 41.000 cartas-aviso, que recordaban a las empresas su obligación de darse de alta en el nuevo censo de licencias fiscales, que será utilizado por los ayuntamientos como base para la recaudación del IAE a partir de octubre de este año.

Las sanciones económicas para todos aquellos que pretenden

eludir el pago del nuevo IAE llegarán a las 150.000 pesetas, al no tratarse de un impago de impuestos consumado, sino de una falta leve por eludir censos fiscales.

Hacienda se queja de que, mientras colegios profesionales, cámaras de comercio y asesorías jurídicas han colaborado ejemplarmente en la redacción del nuevo censo, los ayuntamientos, como principales beneficiarios y

recaudadores en última instancia, han mostrado una indiferencia casi absoluta, con "apoyos mínimos o nulos".

La implantación del IAE (suma de los antiguos impuestos de radiación, publicidad, gastos sueltos y licencia fiscal) ha sido duramente criticada por las patronales de toda España, según las cuales representa incrementos de más del cien por cien sobre las anteriores cargas fiscales.

## El Estado reduce un 37 por ciento sus ayudas a la Diputación de Zamora

Zamora. (Ical).— La Administración central ha reducido sus aportaciones a la Diputación de Zamora en un 37 por ciento, lo que supone pasar de 570 millones a 356, repartidos en los diferentes programas de cooperación entre ambos organismos. Los recortes más significativos se han producido en el Plan Especial de Siniestrabilidad, destinado a la mejora de los puntos negros en las carreteras provinciales, ya que desaparece en este ejercicio, el Plan Interregional —antigua Operación Transfronteriza—, que ha quedado reducido a 16 millones, o el Plan de Mejora de la Red Via-

ria Local, con tan solo 42 millones de pesetas.

El Ministerio para las Administraciones Públicas había anunciado, según fuentes de la Diputación, unas previsiones cercanas a los 140 millones para el Plan de Obras y Servicios, mientras que la notificación recibida hace unos días señala una cantidad de 122.

El vicepresidente de la Diputación de Zamora, Dionisio García Carnero, se mostró sorprendido por las obras excluidas del Plan, bajo el pretexto de que no se trata de servicios municipales obligatorios.

Doscientos casos esperan juicio

## UGT y CC.OO denuncian al juez de lo Social de Soria por "anomalías" en su trabajo

Soria. (Ical).— CC.OO y UGT de Soria han remitido una carta al presidente del Consejo General del Poder Judicial, al presidente de la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Burgos y al presidente de la Audiencia Provincial en la que denuncian públicamente las "numerosas quejas" recibidas sobre la actuación del juez del Juzgado de lo Social de la capital, Domingo Bosque.

Ambos sindicatos ya habían dejado caer meses atrás su preocupación no sólo por la acumulación de expedientes en el citado Juzgado, sino que incluso ha-

bían apuntado que las sentencias dictadas por el juez se inclinaban más a dar la razón a la empresa que al trabajador. Este último aspecto fue denunciado por CC.OO en el transcurso de su último congreso provincial. Tras un análisis de las sentencias, CC.OO afirmaba que "el Juzgado se pronuncia mayoritariamente a favor de las empresas y en perjuicio de los trabajadores". Los sindicatos denuncian el "notable" retraso de los asuntos presentados ante dicho Juzgado y más teniendo en cuenta la poca conflictividad laboral existente en la provincia de Soria.



Llegó hace medio año a lo más alto de la cúpula patronal de la región, que comparte con la presidencia de los empresarios leoneses. Reconoce que la situación de la economía regional no está tan mal como la pintan a pesar de la crisis de algunos sectores emblemáticos.

C. LUCAS DEL SER

Los empresarios de la región —dice— son emprendedores y confían en los estímulos oficiales para atraer nuevas inversiones. Teme los efectos de los planes de convergencia europea en la economía de la región y anuncia que la Confederación Empresarial de Castilla y León será beligerante en los plazos de ejecución de las nuevas comunicaciones viarias. Pide, también, una urgente regulación del derecho de huelga, para evitar que el ejercicio de un derecho constitucional acabe en un callejón sin salida.

— ¿La situación económica regional es tan precaria como la pintan?

— Estamos en un proceso de impasse económico, que no de recesión, con crisis en algún sector, sin que haya descendido el PIB, aunque tampoco ha aumentado en los términos que hubiéramos deseado. Una situación marcada por los desequilibrios de la economía nacional, que hay que corregir si se quiere acceder en 1994 a los fondos de cohesión acordados en la cumbre de Maastricht. Somos la segunda región en producción agrícola, detrás de Andalucía, pero con productos mesetarios y excedentarios.

— ¿Alcanza también la crisis al sector industrial?

— Tiene problemas graves de infraestructuras y de suelo industrial en casi todas las capitales. Otros problemas de la industria regional se refieren a las carencias en alta tecnología, en la red de transportes y en el acceso a nuevas energías —sobre todo el gas, fundamental para muchas industrias—, además de las carencias clásicas en comunicaciones terrestres y aéreas.

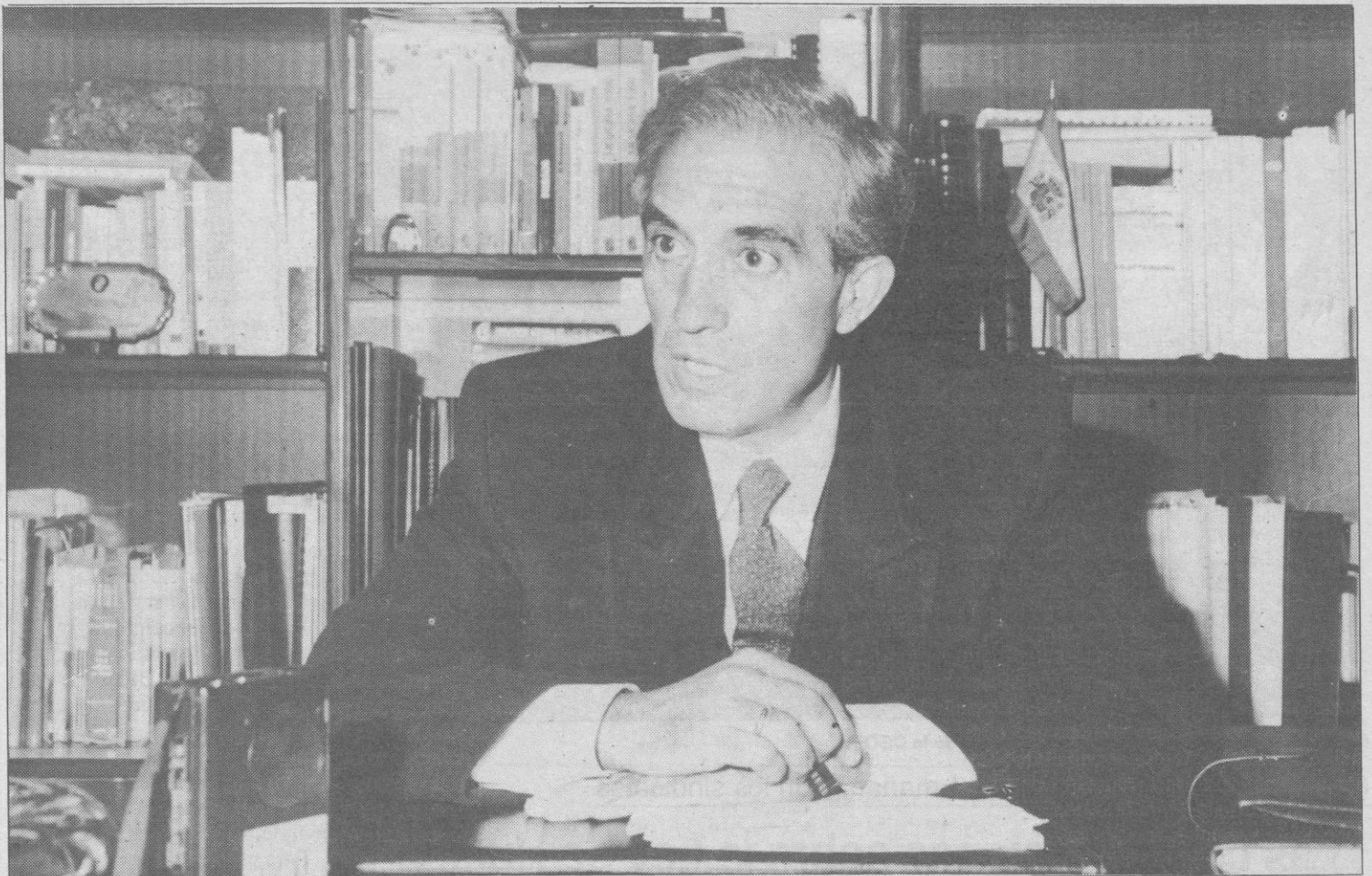
#### AUMENTAR LOS INCENTIVOS

— Las comunicaciones mejorarán a corto plazo con los últimos compromisos de la Administración.

— Los empresarios somos optimistas. Castilla y León ha sido beligerante con el Gobierno y hemos conseguido logros importantes, como comunicar Astorga con León y León con Burgos y Benavente. Desde CECALE seremos beligerantes en los plazos de ejecución de estas obras que mejoran la comunicación con Europa por el eje natural del Camino de Santiago. Otros ejes fundamentales para el desarrollo son el subcantábrico y la ruta del Duero, desde Soria a Portugal.

— Además de infraestructuras y comunicaciones, ¿qué se necesita para dinamizar la economía regional?

— Aumentar los incentivos regionales. Castilla y León reci-



José Elías Fernández Lobato.

El presidente de CECALE, José Elías Fernández Lobato, considera fundamental la aprobación de una ley de huelga

## “Invertir en Castilla y León es de héroes”

be una media del 14,90 por ciento, a pesar de que está catalogada como región de acción especial. La media nacional de incentivos está situada en torno al 22 por ciento. Es importante equipararnos a Asturias y a Extremadura, que reciben el 29 y 32 por ciento, para conseguir nuevas empresas e inversiones.

La creación de nuevas expectativas empresariales pasa por conseguir la igualdad en el trato fiscal con otras comunidades fronterizas, que gozan de tratamientos fiscales ventajosos. Se necesita también un clima y una cultura empresarial que garantice la paz social. Se necesita estabilidad social para crear empresas, saber los días de trabajo, la producción fijada.

— El actual consejero de Economía de la Junta no comparte la idea de sembrar la región de polígonos industriales vacíos.

— En León, que es lo que más conozco, sólo hay un polígono industrial, empezado hace 22 años y aún sin finalizar. Hacer polígonos industriales alegremente no es bueno. Se necesita que estén dotados de infraestructuras básicas, edificio de información, redes informáticas, accesos a energías, comunicaciones dignas. Hay que realizar polígonos en los sitios estratégicos.

#### AUTOVIA LEON-BURGOS

— ¿Los empresarios regionales apuestan por alguno de los trazados previstos en la autovía León-Burgos?

— En CECALE no se ha tratado. Se han recibido propuestas desde León, Burgos y Palencia, y ninguna es igual. En todo caso, seremos respetuosos con la decisión que adopten MOPT y Junta. Se trata de la autovía León-Burgos por el trazado más corto.

Otra solución ya no sería León-Burgos. Además se puede aprovechar la riqueza de la ruta jacobea, que potenciaría el trazado. Sin olvidar que es la salida de todo el noroeste hacia Europa. Es un tema de Estado, aún sin definir.

— El presidente de la CEOE, José María Cuevas, decía en una reciente visita a la región que hay que impulsar nuevas iniciativas empresariales.

— Los empresarios de Castilla y León están demostrando una madurez absoluta y está constatado que son unos auténticos emprendedores y unos valientes. Está demostrado que si se quiere desarrollar una región hay que atraer inversiones de grandes empresas del entorno comunitario o de otras áreas internacionales.

Los inversores miran la rentabilidad, por eso pedimos el

mismo tratamiento fiscal de otras comunidades para que se establezcan en la comunidad. Desde CECALE y desde las organizaciones patronales no regatearemos esfuerzos para buscar iniciativas y para que no se diluyan por falta de atractivos a la inversión.

#### EUROPEAN LAND

— Se confía en los empresarios de la comunidad y se recurre a European Land y a las inversiones extranjeras. ¿Cómo se explica esto?

— Con economías cerradas es difícil el desarrollo. Es imprescindible la economía doméstica, pero con los recursos propios no basta para conseguir un desarrollo aceptable. No queremos escurrir el bulto. Ahí está el caso de Madrid, con una avalancha de nuevas inversiones de multinacionales extranjeras y pocas de Madrid. O los de Cataluña y Asturias.

Hay que crear las condiciones favorables y establecer contactos con estas multinacionales. Cualquier desarrollo de economías en crisis necesita recurrir al capital exterior. Cerrarse a los recursos propios puede llevar a fracasos como en los países del Este.

— ¿Las entidades financieras apuestan decididamente por la región?

— Tienen que ser más sensibles a este desarrollo regional. Hemos mantenido conversaciones con la banca y se les nota más sensibles para participar en el despegue económico de nuestra región. Tal como están los tipos de interés pedir nuevas iniciativas empresariales prácticamente es de héroes. Estamos con seis o siete puntos por encima de la media europea en el precio del dinero. Los desequilibrios en el precio del dinero pueden fomentar las inversiones en unos países y desertizar otros.

## CORREA DE TRANSMISION

— ¿Cómo están las relaciones de CECALE con la Junta?

— Hace dos años que firmamos un acuerdo—marco que necesita plasmarse en más realidades. Queremos que CECALE sea la correa de transmisión de las iniciativas empresariales. Debemos incrementar los contactos con los gobernantes para manifestar inquietudes y fomentar las inversiones. Hay que transmitir las iniciativas empresariales a la Junta por medio de una corporación u otro órgano que quedará definido en los próximos meses. CECALE participa con la Junta en la EXPO.

— El acuerdo con los sindicatos del pasado año, ¿en qué medida ha contribuido a traer la paz social?

— La productividad regio-

nal está en un 85 por ciento en relación a la media europea. Nuestro objetivo es llegar al cien por cien en poco tiempo. Para ello hay que concienciarse de que no se pueden hacer huelgas o movilizaciones sin meditarlo adecuadamente. Desde CECALE consideramos fundamental la aprobación de una ley de huelga.

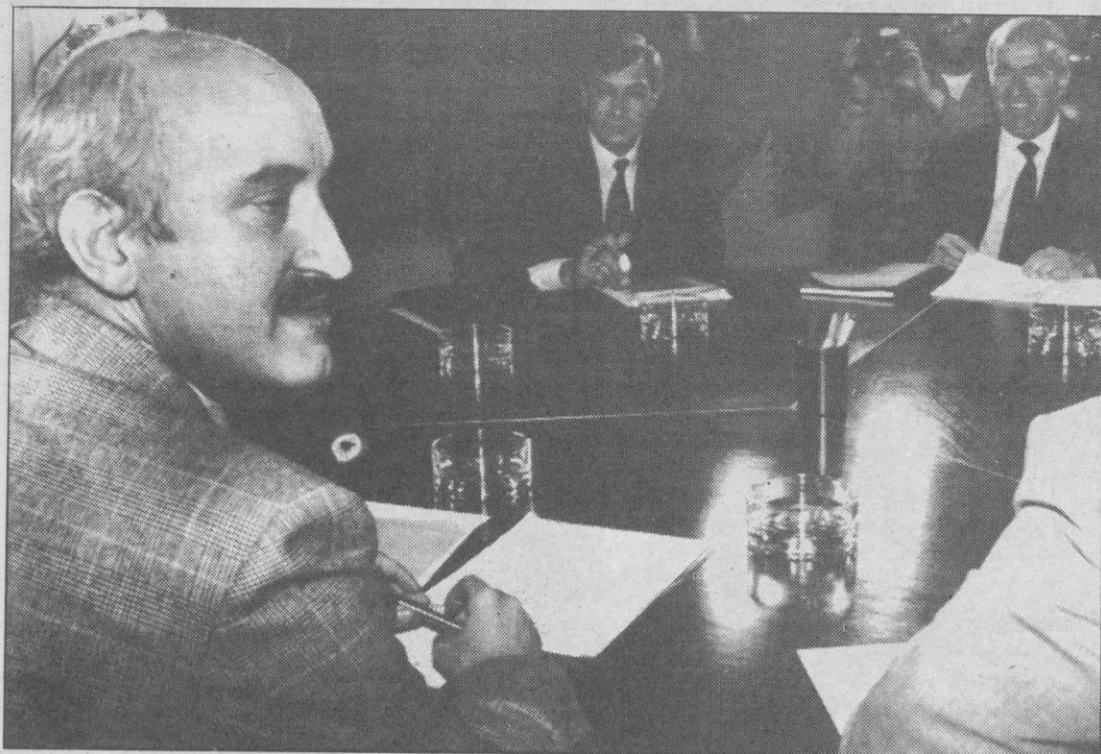
Los empresarios no discutimos, y hasta aplaudimos, el derecho constitucional de los trabajadores a ir a la huelga, pero también pedimos que se respete el derecho de los trabajadores a ejercer su trabajo y se regule la convocatoria de huelga, decidida en votación secreta por todos los trabajadores. — ¿Qué piensa el presidente de los empresarios de la región de

los denominados “pactos” por León, por Segovia, o de otros que se preparan?

— No es un fenómeno exclusivo de esta región, también se han creado en Murcia, en Galicia o en Cantabria, y hasta en Sevilla. Los problemas de nuestra economía vienen de los desequilibrios de la década de los ochenta. No se aprovecharon los años buenos y se hicieron presupuestos suntuarios, con una subida enorme de los gastos corrientes o improductivos. Hemos conseguido algo importante: que nuestros políticos se sienten en una mesa con las instituciones y comprendan que tienen que luchar por su tierra, y que a veces hay que estar en desacuerdo con su partido para plasmar iniciativas y aportar soluciones.



Según el director de la Guardia Civil, Luis Roldán



Martínez Noval, recibió a los representantes de la CEOE.

TELEFOTOEFE

El ministro de Trabajo se reunirá mañana con los sindicatos

## Las conversaciones sobre la Ley de Huelga concluirán esta semana, según Noval

Las conversaciones entre el Gobierno y la patronal CEOE sobre la Ley de Huelga se cerrarán a finales de esta semana o principios de la próxima, dijo ayer el ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, quien ha convocado a UGT y CCOO para abrir el diálogo sobre esta cuestión mañana miércoles.

Madrid (Efe).— El ministro se reunió ayer durante dos horas con una representación de CEOE, encabezada por su secretario general, Juan Jiménez Aguilar, para continuar el repaso del borrador de anteproyecto de Ley de Huelga elaborado por el Gobierno. Noval aseguró que este proceso es un "intercambio de puntos de vista" y no una negociación, por lo que Trabajo, una vez escuchadas las propuestas de patronal y sindicatos, incorporará las que considere oportunas.

El secretario general de la patronal dijo en rueda de prensa que "no es fácil decir si el Gobier-

no aceptará nuestras observaciones". "Eso lo sabremos —añadió— cuando envíen el texto del anteproyecto al Parlamento".

### BUEN PLANTEAMIENTO

En la reunión, la patronal consideró correcto el planteamiento que hace el borrador sobre los procedimientos para solucionar conflictos colectivos (mediación, conciliación y arbitraje).

En este sentido, los empresarios han solicitado al Gobierno que se exija, junto a la convocatoria de huelga, una relación detallada de las gestiones y negociaciones hechas para evitar la convocatoria de

los paros, medida que impediría, según Jiménez Aguilar, "seguir teniendo un país tan conflictivo".

### AUTORREGULACION

Respecto de la propuesta de autorregulación de conflictos colectivos hecha por los sindicatos, el dirigente empresarial aseguró que "sólo habla los servicios esenciales y no da cumplimiento al mandato constitucional de regular el derecho de huelga".

En relación con los anuncios de movilizaciones de UGT y CCOO en protesta por el recorte de las prestaciones por desempleo, dijo que los sindicatos "no están legitimados para convocar un proceso de huelga".

El ministro se limitó a decir que "algunas propuestas de la patronal nos parecen razonables; otras, no", aunque no precisó cuáles.

## Urrusolo Sistiaga podría estar oculto en Francia

Madrid (Efe).— El director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, afirmó hoy que la hipótesis "más razonable" sobre el paradero del "jefe" del comando itinerante de ETA, José Luis Urrusolo Sistiaga, "Joseba", es que haya huido a Francia tras la captura de la "cúpula" de la banda armada vasca.

En declaraciones a la Cadena Cope, el máximo responsable del instituto armado expresó su esperanza en que "en el menor plazo posible podamos cogerlo", ya que, agregó, "al final los terroristas caen todos y Urrusolo también caerá".

Roldán reconoció que tras la detención de los máximos dirigentes etarras en Bidart (Francia) "hay un poco más de tranquilidad", aunque sea "temporal" debido a que "no han cambiado ni los propósitos ni los puntos de vista de ETA y del complejo que le apoya".

Para el director de la Guardia Civil, esta tranquilidad se debe a que "se ha dado un golpe muy

importante a lo que era el aparato de dirección de ETA y se requiere un tiempo para la reestructuración".

"ETA —añadió— no será lo mismo que antes de esta detención porque los sustitutos que se pueden dar no tienen ni la personalidad, ni el carisma, ni los años de militancia dentro de la banda terrorista".

Luis Roldán dijo también que existen disidencias en el seno de la coalición abertzale Herri Batasuna (HB), pero advirtió que estas diferencias "no quiere decir que traigan como consecuencia una ruptura". "Todos los disidentes han pagado, unos con la muerte y otros con el silencio", vaticinó. No obstante, Roldán aseveró que lo único novedoso de estas disidencias es que "se ponen de manifiesto públicamente, en términos cuantitativos, sobre distintos planteamientos que tiene la organización, sobre el tema de la lucha armada".

## El primer AVE comercial llegó con puntualidad a Sevilla

Sevilla (Efe).— Los pasajeros del primer tren comercial de Alta Velocidad Española (AVE), que llegó a las 9,53 horas de hoy a la estación sevillana de Santa Justa, tras dos horas y 53 minutos de recorrido, se mostraron entusiasmados tras su viaje en este tren, del que destacaron su rapidez y comodidad.

Las plazas del AVE se encontraban ocupadas en su totalidad -329 pasajeros-, y según los testimonios recogidos por EFE a su entrada en la estación de Santa Justa, el viaje fue un "visto y no visto", y la velocidad, de 300 kilómetros por hora en algunos tramos, "ni se nota".

Una pasajera que había hecho el viaje hasta Sevilla relataba, para corroborar la estabilidad del AVE,

que había tomado un café en el tren "y, a pesar de ir a más de 250 kilómetros por hora, no se ha derramado ni una gota".

Precisamente la ausencia de "traqueteo" fue destacada por la mayoría de los viajeros, "no se siente nada -apostillaba otro pasajero- pones una bebida sobre la mesa y ni se mueve".

El convoy llegó a la estación hispalense, tras hacer parada en Puertollano, Ciudad Real y Córdoba, en menos de tres horas, alcanzó una velocidad media de 250 kilómetros por hora y una velocidad punta de 300 kilómetros. Aunque este ha sido su primer viaje comercial, el AVE hizo ya el recorrido completo.

## La Bolsa de Madrid

### BAJADA DEL INDICE GENERAL PROVISIONAL

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,91 y quedó situado en 252,52 puntos. La apertura semanal de las bolsas europeas, que cerraron ayer por ser día festivo, frenó la subida artificial conseguida el lunes en solitario por el mercado madrileño, que hoy se alineó con el resto de las plazas en su orientación a la baja.

Sólo se observó un pequeño movimiento en alza en el sector de petróleo-químicas, ya que los demás grupos registraron desmerecimientos.

Todo ello se reflejó en la pérdida moderada del índice general.

El volumen de negocio en la Bolsa de Madrid alcanzó ayer el mínimo anual, al contratarse 4.200 millones de pesetas, como consecuencia del cierre del resto de las bolsas nacionales.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

- En Alimentación, Cervecera baja 1.
- En Maquinaria, Interclisa sube 15 y Cesel 5.
- En Automóviles, Fasa sube 5
- En Aparcamientos, Estacionamientos Urbanos sube 5 y Saba 2.
- En Manufacturas, Vidrieras Leonesas sube 15.
- En Servicios, Filmayer baja 2.
- En Inmobiliarias, Ahorro Familiar y Encinar suben 5.
- En Constructoras, Obrascón baja 7 y Laín 2.
- En Sociedades de Inversión Mobiliaria, Inverpastor sube 1.



"YO SOY LA RESURRECCION Y LA VIDA"

Ha sido llamado a la Casa del Padre

**D. Nicolás García Moreno**

Sus hijos, D.<sup>a</sup> Faustina García García y D. Ángel García Rivilla (sacerdote); hijo político, D. Andrés de Andrés Pintos; nietos, María Jesús y Ángel de Andrés García; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Agradecen una oración por su eterno descanso.*

El funeral y sepelio tendrán lugar hoy día 21, a las 6 de la tarde, en Abades.

Misa de privilegio: Parroquia de El Salvador, día 22, a las 8 de la tarde.

*¡Descanse en paz!*



## La Semana Santa arrojó un balance definitivo de 171 muertos

Madrid (Efe).- Ciento setenta y una personas han muerto en los 145 accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas durante esta Semana Santa, lo que supone un aumento del 10 por ciento de víctimas en siniestros de circulación con respecto al pasado año.

Durante esta operación especial de tráfico, que comenzó a las tres de la tarde del viernes día 10 y concluyó a las doce de la noche de ayer lunes, otras 105 personas resultaron heridas graves y 70 de carácter leve, según el balance definitivo de accidentes facilitado a Efe por la Dirección General de Tráfico (DGT). En la Semana Santa de 1991 ocurrieron 125 siniestros mortales de circulación en los que perdieron la vida 154 personas, diecisiete menos que este año, mientras que otras 125 sufrieron heridas graves y 54 leves.

### DÍA NEGRO

La jornada de este período vacacional en el que se produjeron este año más accidentes y muertes fue el sábado día 11 de abril, que se saldó con un balance de 25 siniestros, 31 muertos, 11 heridos graves y 9 leves.

El segundo lugar de este "ranking" de mortalidad en las carreteras lo ocupa el Sábado Santo, día 18, en el que 28 personas perdieron la vida en los 24 accidentes ocurridos, mientras que otras diez resultaron heridas graves y 12 de carácter leve.

Las comunidades autónomas que registraron un mayor número de siniestros fueron Andalucía, donde se produjeron 24 accidentes con un total de 24 muertos; Castilla y León, con 16 accidentes y 22 muertos, y Valencia, también con 16 accidentes pero con una víctima mortal menos, 21.

Cataluña, Galicia y Madrid han sido las siguientes comunidades con mayor número de accidentes y muertos, mientras que Navarra fue la única región en la que no se han registrado accidentes.



Un momento de los incidentes ocurridos en Sevilla.

TELEFOTO EFE

Una veintena de heridos y 16 personas detenidas, balance de los disturbios

## IU pide a Corcuera que aclare la actuación policial en Sevilla

Izquierda Unida pidió ayer la comparecencia en el Congreso del ministro del Interior, José Luis Corcuera, para que explique la actuación de la policía durante los incidentes acaecidos en Sevilla y en los cuales una joven resultó herida por arma de fuego.

Madrid (Efe).— El suceso, que se produjo cuando efectivos policiales procedieron a disolver una concentración de jóvenes que protagonizaban disturbios callejeros, se zanjó con una veintena de heridos, cinco de ellos graves, y 16 personas detenidas. El diputado de IU Antonio Romero presentó ayer una pregunta oral para que el ministro José Luis Corcuera explique en la Comisión de Interior de la Cámara Baja por qué motivo la Policía realizó disparos intimidatorios al aire para disolver una manifestación no autorizada en contra de la celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento.

### ACTUACION DESPROPORCIONADA

El parlamentario de la coalición considera que la actuación policial fue desproporcionada e imprudente, por cuanto que "las fuerzas de seguridad —dijo a Efe— no deben utilizar las ar-

mas de fuego salvo que exista peligro para la vida de los agentes". Antonio Romero expresó su rechazo "a cualquier tipo de actos vandálicos o de violencia callejera", pero insistió en que "un grupo de cuarenta jóvenes no puede poner en jaque a la Policía".

### FALTA DE PREVISION

En este sentido, el parlamentario de IU reprochó a los responsables policiales y al delegado del Gobierno en Andalucía, Alfonso Garrido, "su falta de previsión para evitar sucesos como éste a pesar de los dispositivos de seguridad y el gran despliegue policial con motivo de la apertura ayer de la Exposición Universal". Asimismo, Romero criticó que la manifestación de la plataforma "Desenmascaremos al 92" no hubiera sido autorizada previamente, ya que "en un país democrático es lícito que todos los ciudadanos

expresen libremente sus puntos de vista sobre cualquier acontecimiento".

### DOS POLICIAS HOSPITALIZADOS

Dos policías continúan hospitalizados tras los enfrentamientos registrados con grupos de individuos que alteraron el orden público en diversas zonas de la ciudad y agredieron, tras rodearlos, a los escasos efectivos policiales que acudieron en principio, informaron a Efe fuentes policiales. Uno de los policías, que se encuentra en estado grave, con traumatismo craneoencefálico y fracturas en pierna y pie, con heridas abiertas, tras ser golpeado con una barra de hierro, continúa en la UCI de una clínica privada sevillana. El último parte médico facilitado, según las mismas fuentes, indica que evolucionaba favorablemente, por lo que se preveía que pasara a planta en las próximas horas, aunque en el último momento ha surgido una complicación al apreciarse un derrame en uno de los ojos, provocado al parecer por otro golpe.

## Un trabajador herido en una fábrica de explosivos de Oviedo

Oviedo (Efe).— Un trabajador de la fábrica de Unión Española de Explosivos, en el barrio de La Manjoya en Oviedo, resultó herido leve esta mañana al estallar la jaula en la que procedía a quemar residuos impregnados de material explosivo, según informaron fuentes de la empresa.

El herido es José Álvarez Valdés, de 50 años, que había llenado la jaula donde habitualmente se queman los residuos de la fábrica y fue alcanzado por la explosión en una pierna, por lo que fue trasladado a un centro hospitalario.

Las mismas fuentes precisaron que la causa de la explosión pudo deberse a la colocación en la jaula de una cantidad mayor de la habitual de residuos impregnados de material explosivo lo que provocó la destrucción del quemadero y la rotura de los cristales en algunas viviendas adyacentes.

La fábrica se dedica a la elaboración de nagolita, utilizada fundamentalmente con fines industriales en obras públicas y minería, y cuenta en la actualidad con una plantilla de 117 trabajadores.

Al lugar de los hechos se han desplazado técnicos de la empresa y efectivos de la Policía Judicial para abrir una investigación que determine las causas que provocaron la explosión.

## Explota una bomba de palenque en Pontevedra

Pontevedra (Efe).— El artefacto que explotó esta madrugada en la proximidad de unas viviendas militares de Pontevedra era una bomba de palenque, de las que se utilizan habitualmente en las fiestas populares, indicó hoy el Gobierno Civil de Pontevedra.

A las 00,15 horas de hoy se registró una explosión en el polígono de Campolongo, cerca de las viviendas militares de la Avenida del General Rubín, que alarmó a los habitantes de esta zona, que creyeron que era un atentado terrorista.

Las investigaciones realizadas por los técnicos de desactivación del TEDAX de Vigo, pusieron de manifiesto que se trataba de un artefacto pirotécnico, como los que se utilizan en las fiestas y romerías populares.

El artefacto explotó cuando era manipulado por una pareja de jóvenes que ocupaba un vehículo Renault-19 de color blanco, en el que huyeron precipitadamente, después del suceso, según las mismas fuentes.

El Gobierno Civil agrega que las investigaciones realizadas hasta el momento indican que se trata de una gamberrada de una pareja que procedía de alguna de las romerías que ayer se celebraron por la zona.

Cuarta jornada de huelga en la naviera para reivindicar las negociaciones del convenio colectivo

## Los trabajadores de Isnasa impidieron la salida de un buque de Trasmediterránea

Algeciras (Cádiz) (Efe).— Los trabajadores de la naviera Isnasa, que cumplen hoy su cuarta jornada de huelga, impidieron esta mañana, con amenazas de arrojarse al agua, la salida del buque "Ciudad de Zaragoza" de Trasmediterránea, que pretendía viajar hacia Ceuta de forma extraordinaria.

Según dijo a Efe el secretario comarcal de CCOO, Miguel Alberto Díaz, los trabajadores de Isnasa acordaron esta mañana con Trasmediterránea que los

buques de esta compañía realicen los viajes ordinarios a Ceuta y Tánger y uno extraordinario a este último puerto, por haberse perdido ayer una de las rotaciones previstas.

Díaz señaló que este acuerdo demuestra la buena voluntad que mantienen los huelguistas, a pesar de que esta mañana "intentaron volver a engañarnos".

Según un comunicado, firmado hoy por el comité de huelga, el nivel de participación en la movilización es del 100 por ciento y se

cuenta, como "elemento clave", con la colaboración de los trabajadores y gran parte de ciudadanos de la comarca.

Los huelguistas han desalojado la zona de atraque, que habían ocupado ayer, a petición de las fuerzas de orden público "confiando en no ser objeto de una nueva treta o engaño", según el comunicado, que añade que siguen dispuestos a "arrojarse al agua, de lo que serán responsables las autoridades y Trasmediterránea".

Los trabajadores de Isnasa pre-

tenden que el presidente de la compañía, Victoriano Sayalero, acceda a un arbitraje sobre sus reivindicaciones, que se centran en la readmisión de 24 despedidos el pasado 21 de marzo, en el pago de los atrasos a suboficiales y subalternos, y en la negociación del convenio colectivo.

Los huelguistas continuarán sus movilizaciones a la espera de que en Madrid se reúna el director general de Marina Mercante, Rafael Lobeto, con el presidente de la empresa, Victoriano Sayalero.



## Yeltsin decide cambiar el Gobierno ruso

Moscú (Efe).— El presidente ruso, Boris Yeltsin, cambiará a algunos ministros de su Gobierno tras las presiones registradas dentro de su propio Gabinete y las avasalladoras críticas del VI Congreso de los Diputados, y quizás anuncie hoy, martes, el nombramiento de un nuevo primer vicepresidente.

Yeltsin se reunió ayer, lunes, con los grupos parlamentarios, a los que informó sobre sus planes de reorganizar el Gobierno, especialmente dentro del ámbito del gigantesco Ministerio de Industrias, según informaron algunos diputados a Efe.

Yeltsin también anunció a sus interlocutores que dentro del plazo de tres meses que le ha dado el macroparlamento presentará la candidatura de un primer ministro, poniendo así fin a los poderes extraordinarios que le concedió el Congreso en noviembre pasado y que le limitó a ese lapso en esta sesión, informó la agencia ITAR-TASS.

Vladimir Shumeiko, vicepresidente del Soviet Supremo y presidente de la comisión del Parlamento para la Reforma, es el candidato a ser uno de los dos "segundos" de Yeltsin, según la práctica totalidad de los medios de información rusos.

El gran perdedor en este reajuste ministerial será el actual secretario de Estado, Guennadi Burbulis, el "cardenal gris" de la política rusa, aunque ha habido grandes presiones sobre Yeltsin para que sea precisamente este "operador político" del presidente el que concentre en sus manos la mayor parte del poder.

## Movilizaciones en EEUU contra la modificación de la Ley del Aborto

Washington (Efe).— Defensores y detractores del aborto se han movilizado esta semana en Estados Unidos ante la revisión por el Tribunal Supremo de una ley estatal que puede amenazar este derecho, admitido en Estados Unidos en 1973.

Mientras se convocan en todo el país manifestaciones y actos a favor y en contra del aborto, los nueve magistrados del Supremo se disponen a examinar, mañana, la ley sobre interrupción de embarazo del Estado de Pennsylvania.

Los grupos que presentaron el recurso contra esa legislación son abogados defensores del derecho al aborto, que consideran el texto restrictivo.

Los partidarios del aborto son conscientes de que este recurso puede llevar a un proceso por el que se establezca que el aborto no es un derecho fundamental, lo que, de forma implícita, pondría en peligro la jurisprudencia sentada por la sentencia del caso "Roe versus Wade" (Roe contra Wade), dictada en 1973 por el Supremo y que admite el derecho de la mujer a abortar.



Máximo San Román, a su llegada a Lima en la noche del domingo.

TELEFOTOEFE

Fujimori anunciará la vuelta a la legalidad

## La oposición peruana proclamará a San Román como presidente

La oposición al golpe de Estado dado el pasado día 5 por el presidente peruano, Alberto Fujimori, proclamará hoy, martes, al primer vicepresidente, Máximo San Román, como "presidente constitucional" del país, y ambas partes explicarán sus posiciones ante la OEA.

Lima (Efe).—Fujimori expone en un mensaje a los peruanos el calendario del retorno a la institucionalidad democrática.

La vuelta a la legalidad no significa "de ninguna manera" que se retornará al sistema que imperaba antes del pasado día 5, afirmó el primer ministro, Oscar de la Puente, en una ratificación de lo señalado en diversas ocasiones por Fujimori.

Un alto funcionario del Palacio de Gobierno, que solicitó no ser identificado, declaró el lunes que con el calendario de refor-

mas que detallará en su mensaje de hoy, el presidente espera aliviar las presiones exteriores políticas y financieras. Las diametralmente opuestas posturas de ambos sectores tendrán como testigo a la delegación de la Organización de Estados Americanos (OEA) enviada para promover el diálogo entre las partes y conseguir el pronto retorno a la democracia, según el mandato de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores.

### OEA

La delegación de la OEA comenzará también hoy su trabajo, que incluye entrevistas durante tres días con los representantes de todos los sectores políticos y sociales de Perú.

Para hoy tienen previsto reunirse con el presidente Fujimori y líderes de los partidos políticos, y el próximo jueves con San Román.

Mientras Fujimori no quiere

una vuelta a la institucionalidad democrática existente antes del 5 de abril y dará a conocer hoy el calendario de reformas constitucionales que se ha propuesto, la oposición ha expresado un rotundo rechazo al diálogo con él y le califica de "usurpador".

Sectores parlamentarios dijeron que Fujimori está "moralmente descalificado" al haber transgredido la Constitución, por lo que fue "destituido", y no cuenta para ellos como interlocutor.

El senador centroderechista Manuel Ulloa manifestó que el presidente se ha puesto al margen de la ley y que "nunca quiso dialogar", a pesar de las peticiones de los diversos sectores políticos antes del giro inconstitucional dado a su Gobierno. Fuentes del Parlamento disuelto indicaron que después de jurar como "presidente constitucional", nombrará a su Gabinete.

## El Gobierno interino afgano está dispuesto a entregar el poder a la guerrilla

Kabul (Efe).— El presidente interino de Afganistán, Abdul Rahim Hatif, anunció hoy, martes, que su Gobierno está dispuesto a traspasar el poder a la guerrilla musulmana que rodea la capital.

En una rueda de prensa, Hatif pidió a los rebeldes que llegaran a un acuerdo sobre la formación de un consejo de muyahidín para gobernar el país y afirmó que su principal objetivo es un traspaso de poderes pacífico.

Los debilitados dirigentes afganos parecen haber dado marcha atrás en su pretensión de juzgar a Nayibulá y han accedido a negociar con el enviado especial de la ONU, Benon Sevan, la salida del país del ex presidente.

Funcionarios de las Naciones Unidas se esfuerzan por obtener garantías de que Nayibulá,

que continúa en el edificio de dicho organismo en Kabul, podrá ser trasladado al aeropuerto, controlado por los rebeldes, para salir del país, previsiblemente a la India.

### JALALABAD

La estratégica ciudad oriental de Jalalabad, que ayer la guerrilla aseguró haber capturado, sigue en manos de las fuerzas gubernamentales, según el gobernador de Kabul.

La segunda ciudad en importancia después de Kabul, Kandahar (en el sur) ya está controlada por una coalición similar, según las mismas fuentes.

El proyecto diseñado por la ONU fue también discutido por líderes de los rebeldes en la ciudad paquistaní de Peshawar, donde tienen su base siete de las

facciones guerrilleras, pero todas se inclinaron por superar dicho plan y crear un Gobierno "muyahidín". Sin embargo, el plan de la ONU se enfrenta con la oposición frontal del líder radical Gubuldín Hekmatyar, situado con sus fuerzas al sur de Kabul, y que ha dado un plazo de una semana a los dirigentes de Kabul para que se rindan bajo la amenaza de lanzarse al ataque.

Un barrio de la capital, el distrito 6, fue tomado el sábado por rebeldes del grupo proiraní chif "Wajdat" (Unidad), aunque observan el cese al fuego que negociaron con el Ejército. Según informaciones llegadas a la capital afgana, en la ciudad occidental de Herat, han sido abiertas las cárceles y se ha declarado una amnistía general a todos los soldados.

## Acusan al líder del SDS serbio de dirigir los ataques contra Sarajevo

Sarajevo (Efe).— El Ministerio del Interior de Bosnia-Herzegovina ha acusado a Radovan Karadzic, líder del Partido Democrático Serbio (SDS) en Bosnia, de dirigir las acciones terroristas armadas contra Sarajevo.

Según el Ministerio, Karadzic ha ordenado el bloqueo total de Sarajevo y varios ataques de la artillería serbia contra la ciudad.

El Ministerio del Interior de Bosnia-Herzegovina presentará pruebas contra Karadzic y otros líderes "terroristas" ante los órganos judiciales competentes.

Los ataques de la artillería serbia contra la capital de Bosnia-Herzegovina, Sarajevo, continúan, según Radio Sarajevo.

En los ataques de los últimos días han sido dañados el Teatro Nacional, el edificio del Parlamento, la sede de la Radio y Televisión, más de 50 vehículos de transporte urbano, la central de distribución de energía eléctrica, varias clínicas y numerosas viviendas.

En una entrevista con el Primer Canal de la Televisión de Serbia, Karadzic abogó el lunes por la asociación de la "República Serbia de Bosnia-Herzegovina" con Serbia y Montenegro y aseguró que esa república será reconocida internacionalmente dentro de poco.

Los serbios, un 31 por ciento de población de Bosnia-Herzegovina, se atribuyen un 65 por ciento del territorio de esa república.

## Mubarak y Gadafi buscan una salida para la crisis libia

El Cairo (Efe).— El presidente egipcio, Hosni Mubarak, y el líder libio, Muamar el Gadafi, se reunieron hoy martes en la base militar egipcia de Sidi Barrani, cerca de la frontera libia, para intentar encontrar una salida a la crisis que enfrenta a Libia con el Consejo de Seguridad de la ONU.

Gadafi entró en Egipto esta mañana a través del puesto fronterizo de Salum con un importante cortejo de dignatarios libios y guardaespaldas y desde allí continuó a la base de Sidi Barrani, adonde llegó a eso de las 10:00 GMT, para reunirse con el presidente Mubarak, que le esperaba allí. Sidi Barrani se encuentra a unos 88 kilómetros al Este de Salum y a unos 800 de El Cairo. Según fuentes egipcias, Gadafi permanecerá unas horas en Sidi Barrani.

El diario egipcio Al Chaab, portavoz oficioso de la oposición, publica hoy una entrevista con Gadafi en la que ésta afirma que "no aplicaremos las resoluciones de la ONU e intentaremos derrocar a los presidentes que las apliquen", según titula el diario.





FUTBOL SALA

En el encuentro de las estrellas...

# Los mejores jugadores del fútbol sala español en Segovia

También habrá un encuentro entre las selecciones femeninas de Castilla y León y Madrid

Será todo un gran espectáculo deportivo. El próximo miércoles, desde las 6,30 de la tarde, en el polideportivo "Pedro Delgado" el sala español va a celebrar su gran fiesta anual y ha elegido Segovia para ello. No ha sido casualidad. La trayectoria ejemplar que los aficionados segovianos han seguido a lo largo de los encuentros de liga ha sido la causa de la decisión.

JOSE M. MARTIN

"La Liga tenía dos opciones, Zaragoza y Segovia. En la capital maña, donde los aficionados acuden a presenciar los encuentros del Sejo en número superior a los siete mil, pensamos que tendríamos una buena acogida. También sopesamos el gran seguimiento que Caja Segovia está teniendo por parte de los aficionados segovianos y la afición que aquí existe. Además, Segovia es un centro geográfico importante que a todos los que han de participar les viene muy bien en su desplazamiento".

Eran las palabras de Joaquín Collado, gerente de la liga nacional de fútbol sala, al realizar la presentación de lo que será el gran espectáculo "All Stars", que se desarrollará en Segovia en la tarde del próximo miércoles.

El programa es tan atractivo que va a ser difícil que los habituales a los encuentros de sala no llenen las gradas del P. Delgado, donde estarán las cámaras de Antena 3, que recogerán las imágenes en directo para transmitir en diferido, el domingo día 26, todo lo que ocurra en la cancha y fuera de ella.



Erison, un cierre de lujo.

ANTONIO

Pero no será solamente el partido de las "estrellas" lo que va a atraer a los aficionados. A las 6,30 de la tarde, con arbitraje de dos segovianos que habitualmente dirigen encuentros de la primera división, Dámaso Martínez y Miguel Hernández, se jugará el partido de exhibición entre las selecciones femeninas de Castilla y León y de Madrid. "Aseguro, comentaba Joaquín Collado, que a los aficionados que no hayan seguido la evolución del fútbol sala femenino este encuentro les va a asombrar. La mujer se ha dado cuenta que el fútbol once no tiene excesivo aliciente para ellas y practican el sala con una buena técnica". Zamora y León, son las ciudades que más jugadoras

aportan a esta selección de la región.

A las 8 de la tarde, una vez concluido el encuentro reseñado anteriormente, saltarán a la cancha los mejores jugadores extranjeros, brasileños y paraguayos, que en estos momentos hay en la liga española. Estarán todos aquellos que en cada encuentro hacen las delicias de los aficionados, lo que está llevando a que cada vez sea mayor el número de espectadores que acuden a los encuentros. "En la temporada 89/90 la media de aficionados que acudía a los encuentros estaba alrededor de 1.500; en la 91/92, se superaron los 2.000 y en la actual estamos entre 2.500 y 3.000. Sin duda, co-

menta el gerente de la liga, los aficionados han visto una seriedad en la competición y en los clubes y eso hace que mantengan su atención a este deporte que evoluciona de manera constante".

Todos los jugadores que acuden al encuentro de las estrellas en Segovia, han sido cedidos por sus clubes para este encuentro. Ninguno de ellos va a percibir cantidad alguna por su participación. La recaudación del encuentro tendrá el destino que el club segoviano y el vicepresidente de la liga, José Luis Guijarro, decidan. Lo que nadie duda, porque antecedentes existen para pensar así, es que las gradas del polideportivo se poblarán de espectadores.

## Premios, concursos y actuaciones

JOSE M. MARTIN

Los organizadores del encuentro de las "estrellas" han querido estar a la misma altura que aquellos otros que se organizan en diferentes deportes. Así, en la cancha del Pedro Delgado, los equipos saltarán a la pista llevando pancartas de "Juego Limpio", mientras se reparte entre los espectadores 20 balones "Mikasa". Durante el descanso, se realizará un sorteo entre dos o tres espectadores, que con anterioridad habrán sido elegidos por sorteo a través del número de su entrada. El primer agraciado recibirá un vídeo y el segundo un radiocasete. El precio de las localidades será único: 400 pesetas. Los niños, como es habitual en los partidos que juega el Caja Segovia, tendrán acceso gratis a la instalación.

Para que nada falte, para que el colorido sea completo, tanto en el descanso del encuentro como en los tiempos muertos, saltarán a la cancha las animadoras del equipo de fútbol americano "Los Osos", de Madrid. El espectáculo podrán revivirlo los espectadores el domingo día 26 a través de la retransmisión que en diferido llevará a efecto Antena 3, a partir de las once de la mañana.

## La élite del sala en Segovia

JOSE M. MARTIN

Extraordinario elenco deportivo el que ha sido seleccionado para jugar el "All Stars" en el polideportivo "Pedro Delgado" el miércoles día 22 a las 20 horas. Por el grupo impar, que vestirá de azul, formarán: Porteros, Julio (Egasa Chaston) e Higinio (Caja Segovia); cierres: Erison (Caja Segovia), Bobadilla (Las Rozas), Chico Lins (Caja Toledo); alas: Carosini y Morruga (Interviú); Toti (Astorga), Glauco (Egasa Chaston) y Paulo Santos (Univ. Salamanca); pivots: Elías (Caja Segovia) y Marcos (Caja Toledo).

Dirigirá este conjunto Ignacio Lavagna, entrenador del Egasa Chaston.

El grupo par, que llevará elástica naranja, está formado por los porteros, Cancho (Marsanz) y Toño (Redislogar); cierres: Julio César (El Pozo), Totó (TDM Coslada) y Ferreira (Almazora); alas: Celso (Marsanz), Fabinho (El Pozo), Gera (Redislogar), Miguel Angel Martínez y Duda (Sego Zaragoza); pivots: Paulo Roberto (Marsanz) y Nilo (Redislogar).

Dirige el seleccionado, Adolfo Ruiz, de El Pozo de Murcia.

El partido será dirigido por los árbitros segovianos de la División de Honor: Manuel Hernando y Fernández Varas. Otro acierto más de la liga, dado que la pareja segoviana está considerada como una de las mejores de la competición.

Ya que los aficionados de Segovia conocen a la práctica totalidad de los jugadores citados y sus características técnicas, obvio es señalar lo que puede ser el ver en la cancha a Elías y al cierre Julio César, o a Paulo Roberto frente a Erison.

Los porteros de ambos seleccionados son los únicos representantes del sala español. Aún no ha llegado ningún guardameta extranjero, lo que demuestra que la cantera española está dando buenos resultados en ese puesto. Elías va a tener ocasión de poner a prueba a dos excelentes porteros: Cancho y Toño. Todo un gran espectáculo el que se presenta a los aficionados de Segovia como premio a su apoyo al fútbol sala y mientras la selección española, que entrena Javier Lozano, se encuentra en Valencia jugado el premundial, en el que busca un puesto que le dé opción a jugar el campeonato del mundo, que se va a celebrar el próximo mes de noviembre en Hong Kong.



Elías no podía faltar.

ANTONIO



Higinio.

ANTONIO



Le restan a la competición de Tercera División, grupo VIII, cinco jornadas por disputar, o lo que es igual, diez puntos por jugar. El Bembibre, con tan sólo conseguir tres puntos, ya tiene un puesto para jugar la fase de ascenso. Al Astorga le bastan cinco...

JOSE M. MARTIN

Se disputó el pasado domingo la jornada 33 de liga. Al calendario, para llegar a la 38 de que consta el grupo VIII, le restan cinco y diez puntos por jugar. ¿Caben aún muchas posibilidades; quedan muchas ilusiones; cuantos equipos pueden aspirar aún a uno de los cuatro primeros puestos?. Vamos a intentar desmenujar las interrogantes que pueda tener aún esta liga.

#### LOS "CASI" SEGUROS

El At. Bembibre, sempiterno líder de esta liga, es el que mejor lo tiene para clasificarse en uno de esos cuatro primeros lugares. Cuenta en la actualidad con 46 puntos. Sumando tres más llega a los 49, y en la hipótesis de que la G. Segoviana, quinto clasificado ahora, consiguiera ganar todos los puntos que restan se quedaría en 48.

Otro conjunto leonés, At. Astorga, dio un paso de gigante el pasado domingo al vencer a La Bañeza. Se sitúa con 43 puntos. Consiguiendo la mitad de los que restan también se clasificarían, ya que con 48 estaría por encima del conjunto gimnástico, dado que le ha ganado los dos encuentros de liga.

Otro conjunto con muchas posibilidades es el Zamora. Su progresión en la segunda vuelta de la liga ha sido extraordinaria. Tiene ahora 41 puntos (en nuestra clasificación de ayer, por error, no se habían incluido los dos puntos conseguidos frente a Fabero en el partido que ambos tenían pendiente). Siete puntos, en el más difícil de los casos, le hacen falta para su clasificación entre los cuatro primeros. Tam-

Para jugar la fase de ascenso...

# At. Bembibre, Astorga, Zamora y Salmantino lo tienen más fácil

*La Gim. Segoviana, ganando todos los partidos, depende de otros*

bién tiene mejor average con G. Segoviana.

Salmantino es ahora cuarto en la tabla con 40 puntos. Para que ningún otro equipo le quite el puesto actual habría de lograr ocho puntos, pues también tiene ventaja particular con el conjunto segoviano.

Los cuatro equipos citados dependen, por lo dicho, de sí mismos. Si ellos no fallan ningún otro conjunto podrá arrebatárselos esas plazas. Los encuentros que han de disputar los citados son estos:

#### AT. BEMBIBRE:

Recibe en casa a Venta de Baños (3 de mayo); Fabero (10 de mayo) y Hullera (24 de mayo). Juega de visitante frente a At. Burgalés (26 de abril) y Almazán (17 de mayo). Tiene un final de liga muy fácil.

#### AT. ASTORGA:

Juega en "La Eregudina" con Briviesca (3 de mayo) y At. Burgalés (17 de mayo); viaja a Palazuelos (26 de abril); Endesa (10 de mayo) y Venta de Baños (24 de mayo). Ganando los partidos de casa prácticamente estaría clasificado.

#### ZAMORA C.F.:

Recibe en casa a La Bañeza (3 de mayo) y Briviesca (17 de mayo); viaja a Lerma (26 de abril); Palazuelos (10 de mayo) y Endesa (24 de mayo). Ganando los dos encuentros de casa y sacando dos fuera, no tendrá complicaciones.



El Gim. Segoviana-DyC, incierto resultado.

ANTONIO

#### SALMANTINO:

Juega en casa con Cultural de León (3 de mayo) y Lerneño (17 de mayo); ha de visitar los campos de Arandina (26 de abril); Uxama (10 de mayo) y La Bañeza (24 de mayo). Es, de los cuatro, quien más difícil lo tiene. Ganando seis puntos sus opciones subirían bastante. Pero tiene unos desplazamientos complicados.

Pueden existir, porque en el fútbol, como deporte que es no se guía por ninguna lógica en cuanto a resultados, otras posibilidades para otros conjuntos. Pero...



Los equipos de León, los más fuertes.

ANTONIO

## El "caso" de la G. Segoviana

JOSE M. MARTIN

Reúne en la actualidad el equipo gimnástico 38 puntos, fruto de los 16 encuentros ganados y los seis empatados. Los partidos que ha de jugar hasta concluir la competición son estos:

En "La Albuera", DyC (3 de mayo) y Endesa (17 de mayo); viaja a La Bañeza (26 de abril); Briviesca (10 de mayo) y At. Burgalés (24 de mayo).

Para optar a la cuarta plaza, en lucha directa con Salmantino, y en el supuesto que estos sumen seis puntos más, ha de conseguir nueve. Lo que supondría llegar a los 47, mientras el filial se quedaría en 46. En el supuesto de empate la plaza para los de Salamanca. Empleando la lógica, con todas las "reservas" posibles, los gimnásticos deben ganar en Ponferrada al Ende-

sa y también al Briviesca. Su viaje del próximo domingo a La Bañeza tiene un doble valor. Si ganan o empatan, tendrán un rival menos para luchar por esa hipotética cuarta plaza; si pierde, se habrá complicado su particular clasificación. El encuentro frente a DyC es de resultado incierto y el que no quiera "pillarse" los dedos que juegue a los tres signos. Por último el Burgalés, que pudiera ser decisivo, si los resultados, y no sólo los suyos, le han sido favorables al equipo gimnástico.

Con referencia a DyC, opino que ya ha perdido sus posibilidades esta temporada de ir a la fase de ascenso. Tendría que ganar los diez puntos y esperar para ver que hacen G. Segoviana, La Bañeza, Almazán y Cultural de León. Demasiadas carambolas.



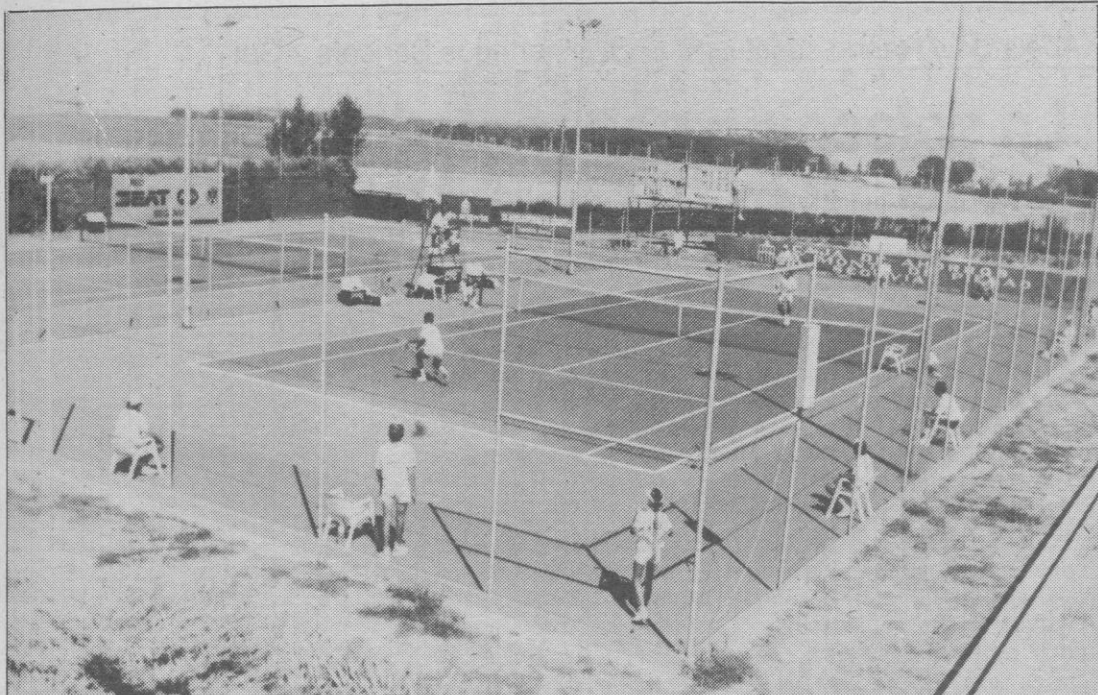
La liga con diez puntos en juego.

ANTONIO





TENIS



Una final muy disputada y con un alto nivel de juego.

ANTONIO

## El vallisoletano Oscar Arribas, ganador en el Casino

### Comienza el X Torneo Primavera en el Juan Bravo

Exito ha tenido el torneo de tenis organizado por el Casino de la Unión, que se ha jugado en los pasados días de Semana Santa en las instalaciones del ente organizador, y al que han acudido un amplio número de jóvenes tenistas.

JOSE M. MARTIN

El pasado domingo se disputaron las finales del IV Torneo de Tenis de Semana Santa, que organiza el Casino de la Unión y se disputa en sus instalaciones de Valverde del Majano.

La presencia de tenistas de Madrid, Valladolid, Salamanca, Avila y los anfitriones, dio un mayor auge al torneo que disputaron las categorías alevín, infantil y juvenil.

Los resultados habidos en las finales fueron estos:

Alevín femenino: Carolina Navarro gana a Ana Giráldez por 6-3 y 7-6.

Alevín masculino: Pablo Fuentes gana a Diego Pérez por 6-1 y 6-4.

Infantil femenino: Raquel Fernández gana a Elena Sánchez por incomparecencia.

Infantil masculino: Pedro Alonso (VA) gana a Sergio Pé-

rez (M) por 6-0, 1-0 y abandono por lesión.

Juvenil femenino: Verónica Fernández (M) gana a M. Isabel Borrego (SA) por 6-2 y 6-1.

Juvenil masculino: Oscar Arribas (VA) gana a Manuel Ortega (M) por 1-6, 6-3 y 7-6 (7-4).

Este último encuentro fue de una calidad indiscutible. Pese a que el primer set lo ganó con mucha seguridad Oscar, la réplica del madrileño no se hizo esperar y el tercero y definitivo set, tras empatar a seis juegos, se lo adjudicó, en el tie-break, el jugador vallisoletano. La posterior entrega de premios la llevaron a a efecto miembros de la junta directiva del Casino.

## X TORNEO PRIMAVERA



Las gradas del club "Juan Bravo" siempre se han llenado en la celebración de torneos.

ANTONIO

Ayer lunes dieron comienzo en las instalaciones del club de tenis "Juan Bravo", los partidos correspondientes a la fase previa de la décima edición del

Torneo de Primavera, que es a su vez el I Trofeo "Galerías Rosado". En él participan jugadores de todas las categorías, con la excepción de dobles. Las

finales se disputarán el próximo domingo 26 de abril. Dirigen el torneo José Gallego y Oscar del Amo, siendo coordinador del mismo Carlos Gallego.



FUTBOL SALA.— PRIMERA DIVISION

## 7-4 El Cuéllar M. Rico perdió con el Universidad Autónoma

S. GUIJARRO

En el pabellón polideportivo de la Universidad de Madrid se disputó el partido correspondiente a la vigésimo sexta jornada de la Primera División, grupo 2.º, que debía haberse jugado el próximo día 26. Compromisos del equipo madrileño que juega también la liga universitaria, hicieron adelantar el partido a la jornada de descanso de Semana Santa.

Comenzó el partido con unos primeros cinco minutos de tanteo y dominio alterno de ambos equipos que lucharon por dominar el centro del campo. Pasados estos minutos, el Cuéllar F.S. se hizo con el control del juego lanzando peligrosos disparos a puerta muy bien detenidos por el portero Gil. El Universidad Autónoma, jugando al contraataque, materializó sus ocasiones adelantándose en el marcador y llegando al descanso con un 3 a 2 a su favor.

En el segundo período las características del juego fueron parecidas. El Cuéllar F.S. jugó al ataque y dominando al con-

trario y el U. Autónoma defendiendo su parcela y practicando un contraataque rápido y peligroso. Los lanzamientos de los jugadores del Cuéllar F.S. contra el marco contrario fueron respondidos por el meta Gil con intervenciones seguras y acertadas que le hicieron ser el jugador más destacado de su equipo.

La defensa visitante flojeó más de lo habitual y el Universidad Autónoma fue consiguiendo sus tantos, resolviendo a su favor un partido en el que siempre llevó la iniciativa el Cuéllar F.S. Al final, resultado 7-4 favorable a los universitarios en un partido que se disputó en un pabellón prácticamente vacío y con una buena actuación de los colegidos de turno.

### FICHA TECNICA

UNIVERSIDAD AUTONOMA: Gil, Nasclemento (3), Fernández (1), Benito (1), Cervigón (1), Corla (1) y Alvarez.  
CUELLAR F.S.: Eduardo, Josillo (1), Chema (1), Ricardo (1), Oscar (1), Santi, Boni y Melero.  
ARBITROS: De León y Ollivares, de Cuenca. Blen

### AJEDREZ

## Novena ronda del torneo local de Fuentepelayo

JESUS OLMOS

Jugadas las siete partidas correspondientes a esta novena ronda siguen empatados en el primer puesto Manzano y Olmos con 16 puntos cada uno, pues ambos han perdido una partida hasta ahora en el campeonato, y no se dilucidará el primer puesto hasta que compitan entre sí, que será dentro del mes de mayo ya.

El resultado de las partidas referidas ha sido como sigue: Javi pierde ante Migueláñez, que tras unos días de flojedad parece que se va afianzando, ganando también en partida aplazada a Felipe.

Pérez se deshizo fácilmente de Navares, fruto de la mayor experiencia del primero, Javi venció también a Joselito, inseguro este a través de los días.

Manzano venció a nuestra da-

ma representante con superioridad, y Barrio, sorpresa, perdió ante Gilsanz con notoria inferioridad en este caso, dando la sensación de que Barrio se gastó todo el fósforo en la ronda anterior al vencer a Olmos y su rival Gilsanz tenía sus biorritmos a tope pues le ganó brillantemente y no sólo la partida oficial, sino otro par de ellas que jugaron después.

Dejando para el final la partida celebrada entre Vegas y Olmos, con blancas el primero y apertura de Giucco piano, fue contrarrestada por el segundo inicialmente, pasando al contraataque y sacándole un peón de ventaja y una posición muy sólida, que dio al traste con el juego de Vegas inseguro y haciendo agua en su parte final.

### MOTOCROSS

## Pedro Luis Covarrubias ganó el "Premio Feria de Cuéllar"

S. GUIJARRO

El campeón junior de Castilla y León, Pedro Luis Covarrubias, fue el triunfador del "Premio Feria de Cuéllar" de motocross disputado en el circuito de Las Lomas. Un circuito técnicamente bueno pero demasiado polvoriento. El riego efectuado por los servicios municipales fue insuficiente y el polvo causó serios problemas a los pilotos.

La prueba fue organizada por el Motoclub Cuellarano y el Motoclub Arandino y en ella participaron 25 pilotos en la categoría senior-junior, hasta 250 c.c., y nueve pilotos juveniles A

y B, en la cilindrada de 80 c.c. El presupuesto de la prueba ascendió a 320.000 pesetas de las cuales 260.000 pesetas fueron destinadas a premios.

### RESULTADOS

Categoría senior-junior, 250 c.c.; 1.º Pedro Luis Covarrubias, Burgos; 2.º Juan Carlos Ibeas, Burgos; 3.º Angel F. Alonso, Gomezerracín; 5.º Antonio Pérez, Chafie.

Categoría juvenil, 80 c.c.; 1.º Eduardo Ruiz, Miranda de Ebro; 2.º Enrique González, Salamanca; 3.º Angel Bautista, Zamora; 5.º Daniel García, Cuéllar.





FUTBOL



Hugo Sánchez tiene los días contados en el Real Madrid. TELEFOTOEFE

El mexicano ha sido suspendido cautelarmente

## Hugo Sánchez: "No es cierto que me negara a viajar a Turín"

Madrid (Efe).— Hugo Sánchez, jugador mexicano del Real Madrid, dijo ayer, tras prestar declaración ante la comisión de disciplina del club, que no era cierto que él se negara a ir convocado con el equipo a Turín si no iba a ser titular, tal como denunció el pasado sábado su entrenador, el holandés Leo Beenhakker.

La junta directiva del Real Madrid, según anunció ayer su presidente en funciones Lorenzo Sanz, hará pública hoy la decisión sobre la posible sanción que adopte contra el delantero mexicano, quien no fue autorizado ayer a entrenarse con el resto de sus compañeros. "Para cada partido hay una hoja con las firmas de los jugadores convocados, que yo no firmé porque no estaba convocado", explicó Hugo Sánchez, por lo que si no fui a Turín es porque él (Leo Beenhakker) no quiso".

El delantero mexicano, que no pudo entrenarse con la plantilla madridista al encontrarse suspendido cautelarmente de empleo, por la comisión de disciplina del club blanco, declaró que "tenían que haber hecho lo mismo con el entrenador. No se sabe si el culpable soy yo, es él o somos los dos".

### RELACIONES

Respecto a sus relaciones con Beenhakker dijo: "Yo había dialogado siempre con él hasta el pasado sábado", día en que la expedición madridista se concentró para jugar contra el Español y en el que se desató la polémica entre ambos. "Quizás le haya afectado", añadió, "la derrota en Turín, pero si regresó molesto de Italia porque el equipo quedara eliminado de la Copa de la UEFA no es razón alguna para que no contase conmigo el día del partido".

Abelardo y Nando sustituyen a los lesionados Sanchís y Geli

## La selección española llegó a Sevilla

La selección española, que mañana se enfrentará a Albania en el estadio Benito Villamarín, en el primer partido clasificatorio para el Mundial de Estados Unidos-94, acusó el fuerte calor de Sevilla a su llegada al aeropuerto de San Pablo.

Sevilla (Efe).— La expedición española llegó en dos grupos, un primero compuesto por los jugadores del Barcelona (Zubizarreta, Nando, Amor, Eusebio, Bakero y Goicoechea), y un segundo por el resto de convocados y Vicente Miera, que retorna a su cargo de seleccionador tras su colitis ulcerosa. Prácticamente todos los jugadores expresaron su sorpresa por el fuerte calor que hace estos días en Sevilla (31 grados a su llegada) y por la multitud de gente que se encontraba en el aeropuerto de Sevilla, si bien esto se debía a las personas que arribaron a la capital andaluza por motivos de la Expo-92, que fue inaugurada ayer.

Antes de que la selección española partiera de Madrid llegaron al hotel donde estaba concentrada las partes médicas del Real Madrid y Albacete de Sanchis y Geli, bajas a última hora por lesión que fueron sustituidos por el sportinguista Abelardo y el barcelonista Nando.

Incluso Miguel Sánchez, ayudante de Vicente Miera, tuvo ocasión de hablar por vía telefónica con Sanchis, que tiene un problema en un costado.

El jugador del Atlético de Madrid Manuel Sánchez, "Manolo", máximo goleador de la Liga española, comentó a su llegada a Sevilla que confía en seguir con racha goleadora en la selección, "y así



Vicente Miera. ARCHIVO

ayudar a que se consiga la primera victoria en esta fase".

Manolo comentó que "lo importante es ganar a Albania por el mayor número de goles, aunque se sabe que en fútbol no hay lógica y si se quiere conseguir esto habrá que sufrir mucho".

EUROCOPA SUB'21

## Pereda confía en Pier y Urzaiz para comenzar goleando a Albania

Madrid (Efe).— Jesús Pereda, seleccionador nacional sub'21, confía en el dúo ofensivo formado por Pier y Urzaiz para comenzar mañana con buen pie el campeonato de Europa de la categoría ante Albania en el estadio de El Helimántico de Salamanca a partir de las 20,30 horas.

Pereda, quien llegó a Madrid preocupado por haber perdido el pasado jueves una maleta con importante documentación deportiva en el vuelo Milan-Madrid de Alitalia, dijo a Efe que el partido ante Albania supone "el comienzo de una nueva etapa en la selección sub'21".

"Tras superar el incidente de la maleta, en la que iban informes de otras selecciones olímpicas, facturas de viaje y una agenda con teléfonos de indudable valor, ahora sólo pienso en esta selección, de donde, por ejemplo en ataque, saldrán los sucesores de Butragueño y compañía en un futuro".

### LASA POR QUICO

El madridista Mikel Lasa fue llamado a última hora en sustitución del delantero del Cádiz Quico, quien debido a una lesión que arrastra desde hace unas semanas no pudo desplazarse a Madrid para estar junto a sus compañeros.

Jesús Pereda confía en el bloque que actuó en el pasado Mundial de Portugal. Ismael Urzaiz dijo que el Real Madrid le ha confirmado que el año próximo no será traspasado a ningún equipo una vez que regrese del Albacete, donde se encuentra cedido, y afirmó que de momento no sabe oficialmente nada del interés del entrenador de la Real Sociedad, John Toshack, por hacerse con sus servicios para la campaña venidera.

Pereda alineará a Jaime; Velasco, Prieto, Juanlu, Santi Cuesta; Imaz, Avelino, García Sanjuán, Carreras o Lasa; Pier y Urzaiz.

### EN BREVE

**TENIS:** La pareja española Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez se han clasificado para disputar los cuartos de final de dobles del Campeonato Internacional de Tenis Femenino, al ganar por 6/2 y 6/1 a la pareja formada por la italiana Julia Apostoli y la francesa Nathalie Herreman. En el Abierto de Montecarlo, Sergi Bruguera y Tomás Carbonell pasaron a la siguiente ronda al vencer a Francisco Clavet (6-4, 2-6 y 7-5) y al francés Cedric Pioline (4-6, 6-2 y 6-2).

**FUTBOL SALA:** La selección nacional española de fútbol sala afronta en Valencia la fase final europea del Campeonato del Mundo, que se disputará el próximo mes de noviembre en Hong Kong, con el principal objetivo de quedar primera del grupo.

**AJEDREZ:** El gran maestro español Miguel Illescas hizo tablas con el gran maestro ruso Leonid Yudasin en la séptima ronda y es líder destacado del V Torneo de ajedrez "Ciudad de León". Por su parte, el paraguayo Zenón Franco no pudo conseguir más que las tablas con el español Jesús de la Villa.

### MONTAÑISMO

Un alpinista español desaparece en el Himalaya

## Pérez de Tudela sufrió una angina de pecho en el Everest

Katmandú (Efe).— El montañista español César Pérez de Tudela, jefe de una expedición que trata de escalar el Everest, tuvo que ser hospitalizado en Katmandú tras sufrir una angina de pecho cuando se encontraba en una cota a poco más de 2.000 metros de la cumbre, la más alta del mundo con 8.884.

Según relató Manuel González, uno de los expedicionarios, a la emisora de radio Antena 3, el accidente se ha producido cerca del campo número 1, que está a unos 6.100 metros de altura.

"Nos hemos llevado un susto tremendo porque es una zona muy complicada, ya que parte del glaciar que baja del Everest rompe en ese punto. Es una zona fracturada y muy peligrosa, por eso ha sido muy duro rescatarlo", explicó González.

Por otro lado, José Joaquín

Goñi Azanza, líder de la expedición española que logró escalar el Ama Dablan (6.812 metros), en el Himalaya nepalí, desapareció en la madrugada de ayer mientras efectuaba el descenso, informó el Ministerio de Turismo de Nepal. Goñi, un técnico de laboratorio nacido hace 36 años en la localidad navarra de Andoain, y tres compañeros de cordada, que no han podido ser aún identificados, se precipitaron al vacío en la oscuridad, aunque fuentes nepalíes creen que éstos últimos están vivos cerca de la cumbre.

El Ministerio de Turismo nepalí ha asegurado que hasta el momento el contacto por radio con algún miembro de la expedición ha sido infructuoso al haberse interrumpido las comunicaciones con el campamento base.



CICLISMO.— VUELTA A ARAGON

## El alemán Olaf Ludwig se impuso en la cronometrada

Alcorisa (Teruel) (Efe).— El ciclista alemán Olaf Ludwig, del equipo holandés Panasonic, ratificó su buen momento de forma al ganar el segundo sector de la tercera etapa de la Vuelta a Aragón, una cronometrada individual de 5,8 kilómetros, lo que supone su tercer triunfo en la carrera aragonesa y seguir al frente de la clasificación general. Olaf Ludwig, sin ser un contrarrelojista nato, sorprendió a los especialistas como fue el caso del español Miguel Induráin, que tuvo que conformarse con el segundo puesto, ya que necesitó ocho segundos más que el ciclista teutón para recorrer los 5,8 kilómetros del circuito urbano de Alcorisa.

A pesar de ese segundo puesto el líder del Banesto demostró que cada día se encuentra mejor y que los problemas de salud que le obligaron a guar-

dar reposo durante algunos días están prácticamente solventados. La contra reloj desarrollada sobre un circuito en el que era difícil conseguir mantener un ritmo constante fue dominada por hombres de fuerza como Ludwig, Induráin y Ugrumov.

### CAMBIO DE ESCENARIO

La vuelta ciclista a Aragón cambiará hoy de escenario con la llegada al alto de Cerler, en la que de los 27 hombres que llegaron con el mismo tiempo en la primera jornada, deberán de salir los más serios aspirantes al triunfo final, aunque ya con las mínimas distancias marcadas hoy en la contra reloj individual. Entre los favoritos al triunfo final, además de Induráin hay que señalar a hombres como Federico Echave, el letón Piotr Ugrumov o los colombianos Lucho Herrera y Alvaro Mejía.





La Familia Real firmando en el libro de honor del Pabellón de España.

TELEFOTO EFE

La multitud presente les vitoreó a su llegada

## El espectáculo nocturno del Lago de la Expo despidió a la Familia Real

La Familia Real abandonó ayer la Exposición Universal de Sevilla tras contemplar desde la terraza del Pabellón de España el espectáculo de luz y sonido que todas las noches se celebrará en el lago.

Sevilla (Efe).—Los Reyes de España y sus hijos compartieron la terraza del Pabellón español con el presidente del Gobierno, Felipe González, los responsables de la Expo, Jacinto Pellón y Emilio Cassinello, y varios ministros del Gobierno.

Al entrar en el Pabellón español, una multitud vitoreó a los Reyes, que previamente recorrieron en microbús gran parte de la isla de la Cartuja, la zona de los pabellones de las diecisiete comunidades autónomas y el Pabellón de Alcatel, donde presenciaron una película en alta definición.

En su recorrido por la Expo, la Familia Real presenció la cabalgata del grupo "Els Comediants", que todos los días, al

anochecer, mostrará a los visitantes una alegoría irónica de los doce meses del año.

La primera noche de la Exposición comenzó con decenas de miles de visitantes repartidos por el recinto, que hasta las ocho de la tarde acogió a 130.000 personas y que, según los organizadores, podrían ser más de 150.000 a la hora del cierre, las dos de la madrugada.

### SIN INCIDENTES

Fuentes de la organizadora destacaron que el día transcurrió con normalidad y no se produjeron incidentes importantes, salvo el ocurrido por la mañana en el puente de la Barqueta, ante una de las entradas de la Expo, donde la Policía detuvo a una

decena de manifestantes que impedían la entrada de los visitantes en protesta por la celebración de la Exposición.

Por la tarde terminaron de abrir sus puertas todos los pabellones, que lo hicieron de forma escalonada desde las doce y cuarto del mediodía, momento en el que el Rey inauguró la Expo.

Los pabellones de los dieciséis países iberoamericanos presentes en el edificio de Plaza de América, excepto Guatemala, Haití y Honduras, que tuvieron problemas burocráticos, se inauguraron por la tarde con éxito de público.

Las actuaciones musicales y las danzas autóctonas amenizaron la espera de un público entusiasta, y todos los responsables consultados por Efe mostraron su satisfacción por las menciones del Rey Juan Carlos y de Felipe González hacia el continente iberoamericano.

## Segunda jornada de los Reyes en Sevilla

Sevilla (Efe).—Los Reyes de España inaugurarán hoy la nueva sede de la Presidencia de Andalucía en el palacio de San Telmo y el recién restaurado Ayuntamiento de Sevilla, donde el Rey descubrirá una placa conmemorativa y recibirá las llaves de la ciudad.

Poco después del mediodía de hoy, Don Juan Carlos y Doña Sofía saludarán, desde el balcón principal del Ayuntamiento, a los sevillanos congregados en la plaza Nueva y posteriormente acudirán al palacio de San Telmo, edificio civil más representativo del barroco sevillano, en el que almorzarán antes de partir hacia Madrid.

La futura sede de la Presiden-

cia de la Junta de Andalucía, construida en 1681, aunque su carácter barroco se lo otorgó la labor del arquitecto Leonardo de Figueroa, fue "Seminario de San Telmo para los niños huérfanos de la Marinería", dependiente de la Universidad de Mareantes, y creado para formar buenos pilotos.

El Palacio de San Telmo fue residencia de la familia Montpensier, que lo donó a la ciudad de Sevilla junto a sus jardines de estilo francés, origen del actual Parque de María Luisa.

Aunque el recién restaurado Ayuntamiento de Sevilla se encuentra en la plaza Nueva, la parte más significativa de este edificio del primer Rena-

cimiento español, construido a instancias del emperador Carlos V durante una estancia en Sevilla, es la fachada que da a la plaza de San Francisco, paradigmática del estilo que el tratadista del siglo XVII Diego Ortiz de Zúñiga denominó "plateresco".

Las zonas más representativas de este edificio son el Arquillo o compás de la Casa Grande de San Francisco, convento franciscano que estaba situado en la plaza Nueva, las salas del Consistorio, la Capitul y la Roja, en la que se reunían los 24 Caballeros de la Ciudad, y la gran escalera del arquitecto Hernán Ruiz, artífice del cuerpo superior, el de campanas, de la Giralda de Sevilla.

## Los pabellones autonómicos también abrieron sus puertas

Sevilla (Efe).— Los pabellones de las diecisiete comunidades autónomas españolas abrieron sus puertas al público en la Expo 92 tras ser inaugurados catorce de ellos por sus respectivos presidentes.

El lehendakari (presidente vasco), José Antonio Ardanza, el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, y el de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina, que inaugurarán oficialmente sus pabellones en sus respectivos Días de Honor —21 y 22 de abril y 2 de mayo, respectivamente— visitaron sus representaciones en la Isla de la Cartuja.

El primero de los pabellones de las comunidades autónomas que se inauguró hoy fue el de Galicia, donde el presidente gallego, Manuel Fraga, acompañado del presidente nacional de su partido, José María Aznar, explicó que su comunidad se encuentra en la Expo 92 para aportar su singularidad y su historia fraternalmente unida a todos los pueblos de España.

El presidente aragonés, Emilio Eiroa, que inauguró su pabellón poco después de las dos de la tarde, afirmó que su comunidad ha sido "solidaria" con un "proyecto de Estado" como es la Expo 92, y pidió esa misma solidaridad por parte del Estado con respecto a Aragón.

Después de izarse la bandera asturiana y ser cantado el himno regional por el coro de la Capilla Polifónica Ciudad de Oviedo, el presidente del Principado, Juan Luis Rodríguez Vigil, dirigió a los asistentes unas palabras de bienvenida en las que dijo que su pabellón será "un lugar donde todos entenderán que hay una Asturias que no va a llorar, sino a sonreírse y a trabajar". Juan Carlos Rodríguez Ibarra, presidente de la Junta extremeña, inauguró también su pabellón, al

que denominó "escaparate de Extremadura" al servicio del pueblo extremeño, del que será el "mérito exclusivo" de su éxito.

El Pabellón de Canarias, que fue inaugurado a las cuatro y media por el presidente de esta comunidad, Jerónimo Saavedra, mereció el calificativo de "magnífico" para el diputado de las Agrupaciones Independientes de Canarias, Luis Mardones, que hoy se desplazó desde Madrid a Sevilla en el AVE.

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, señaló que el pabellón de su comunidad no pretende ser "un resumen o una síntesis de Andalucía, porque eso sería imposible, sino una puerta de entrada" a esta región para incitar al visitante a conocer más detalladamente todo el patrimonio andaluz.

### DIA FASTO

El titular del Gobierno castellano manchego, José Bono, señaló que esta jornada inaugural de la Expo 92 es un día "fasto" que "perdurará en la memoria de todos", y dijo que Castilla-La Mancha aporta en esta muestra "lo mejor de sí".

Con la presencia Aznar y de varios miembros más del Partido Popular, el presidente de las Islas Baleares, Gabriel Cañellas, inauguró su pabellón empleando el idioma mallorquín, por lo que pidió disculpas a los asistentes.

A la misma hora que el anterior —las siete y media de la tarde— el presidente de la comunidad de Cantabria, Juan Hormaechea, dio por inaugurado su pabellón —en el que aún se trabajaba por la mañana pero que está ya prácticamente acabado— tras izarse las banderas nacional y regional y ser bendecido por el obispo emérito de Santander Juan Antonio del Val.

La información llegó a 500 millones de personas

## Unos 6.000 periodistas de todo el mundo informaron desde Sevilla

Sevilla (Efe).— Más de 6.000 periodistas de medios de prensa, radio y televisión de todo el mundo trabajaron ayer en la Exposición Universal de Sevilla y transmitieron a más de 500 millones de personas los actos inaugurales de Expo 92.

La organización de los distintos grupos informativos que cubrieron los actos de ayer convirtió, a primera hora, el patio del edificio de prensa en una colorista torre de babel donde órdenes y contraórdenes de unos y otros se cruzaban en multitud de idiomas.

Una muestra de los nervios y la actividad previos a la inauguración de la Expo se encontraba en las pequeñas mesas del bar del edificio, donde se acumulaban hasta cien tazas de café en altas columnas que amenazaban con caer sobre el que las rozase.

### SCANNER

Algunos periodistas tuvieron que templar sus nervios mientras guardaban colas de hasta media

hora para pasar ante el "scanner" por indicaciones de los miembros del servicio de seguridad, inflexibles hasta el punto de que un periodista nipón se quejó de haber tenido que pasar una lata de refresco fría por el aparato detector.

### ESTRELLAS DE LA NOCHE

Las principales estrellas de las cadenas españolas de radio y televisión también estuvieron ayer en la Exposición Universal, lugar desde el que éstas cadenas emitieron su espacios convencionales y algunos programas especiales con motivo de la inauguración de la Muestra, como fue TVE con el programa "Sevilla, Sevilla".

Otras cadenas de televisión y radio de todo el mundo —alemanas, estadounidenses, británicas, francesas e italianas sobre todo— también estuvieron presentes en el recinto de la Expo e hicieron algunas conexiones en directo coincidiendo con la inauguración de sus pabellones.



Juan José Lucas cortó la cinta inaugural de la representación regional en Sevilla

## “Nuestro Pabellón representa todo lo que hemos sido y queremos ser en Castilla y León”

“Nuestro Pabellón representa todo lo que hemos sido y queremos ser en Castilla y León”, dijo el presidente de la Junta, Juan José Lucas, en el acto de apertura oficial del Pabellón de nuestra Comunidad Autónoma en la Exposición Universal de Sevilla, que tuvo lugar ayer por la tarde.

J.L. GUERRERO.  
Enviado especial.

Sevilla. (Ical).— Al acto asistió gran cantidad de público, en buen número procedente de la región, así como distintas autoridades, entre las que se encontraba el presidente de las Cortes, Manuel Estella; el delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma, Arsenio Lope Huerta; los consejeros de Presidencia y Portavoz, César Huidobro y José Manuel Fernández; alcaldes de las principales ciudades y varios presidentes de diputaciones provinciales.

Además, estuvo presente el ex-presidente de la Junta y actual líder nacional del Partido Popular, José María Aznar.

### PUERTAS ABIERTAS

El presidente del Gobierno regional señaló que el Pabellón de Castilla y León “no tiene puertas y quien venga será bienvenido sea cual fuere su ideología”, en alusión al rechazo a la Expo suscitado en algunas formaciones políticas.

En opinión de Juan José Lucas, “hoy no es un día para hablar de política de partidos, sino para brindar por el futuro”.

### SANA ENVIDIA

El titular del Gobierno regional, que expresó su deseo de que la representación castellanoleonesa en La Cartuja genere inversiones y riqueza para la Comunidad Autónoma, no ocultó una “sana envidia” tras ver todo



El presidente de la Junta de Castilla y León y su esposa durante el recorrido por el Pabellón

TELEFOTO EFE

el recinto ferial, “porque son muchos cientos de miles de millones los que aquí se han invertido”.

En opinión del presidente de la Junta, “Sevilla ha avanzado 25 años más que el resto de España debido a este acontecimiento. Me alegro por Andalucía y por esta ciudad, pero me gustaría que la solidaridad demostrada con esta tierra se evidenciara también con la nuestra”, indicó.

Tras agradecer al obispo

de Sevilla, el riosecano Carlos Amigo, la bendición de las instalaciones, se procedió al corte de la cinta, que fue realizado por Juan José Lucas, por el consejero de Presidencia y responsable del proyecto, César Huidobro, y por Ovidio Fernández Camero, máximo responsable de la empresa pública que se ha encargado de construir y programar el pabellón (Pabecal).

Posteriormente fue proyectado en el salón de actos

del recinto un vídeo en el que el presidente de la Comunidad da la bienvenida a los visitantes

### AZNAR

El presidente del PP, José María Aznar, que presenció el acto y recibió como obsequio un trozo de la cinta inaugural, declaró que se sentía “satisfecho y orgulloso de estar presente en ese acto en mi calidad de ex-presidente de la Junta de Castilla y León”, y recordó que fue él quien comprometió esta obra con el entonces comisario de la Expo, Manuel Olivencia, en un viaje que éste realizó a Valladolid.

El líder conservador dijo que “no sería justo” olvidarse de Olivencia en este momento, por lo que le dedicó “un especial recuerdo”.

Aznar estuvo acompañado por varios dirigentes de su partido, como el alcalde de Madrid, Javier Álvarez del Manzano; los diputados Federico Trillo, Loyola de Palacio y Rodrigo Rato; y la teniente de alcalde de Sevilla, Soledad Becerril.

## Fraga: “Un gran trabajo”

Ayer por la tarde también se acercó a Pabecal el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga Iribarne, quien manifestó a Ical que “la historia de Castilla y León es grandiosa y el recinto alberga una rica muestra de esa inmensidad. Mi amigo Juan José Lucas ha hecho un gran trabajo y está luchando porque su tierra refleje la personalidad que le han dado siglos de andadura”. El titular del Gobierno autónomo

gallego aseguró que “es un honor para mí esta visita”.

Los visitantes reciben al entrar al recinto el folleto “Muy alto el Pabellón”, que explica el contenido y sirve de guía. En él, Lucas indica al visitante que “descubrirá paso a paso todo un activo presente alzado en conmemoración de aquel pasado que aquí queremos mostrar, a través del asombroso patrimonio artístico y cultural que nos fue legado”.

## Presentación de la enciclopedia audiovisual de España

A.S.

El presidente de la comunidad autónoma de Castilla y León, Juan José Lucas, asistió ayer a la presentación de la primera enciclopedia audiovisual que se edita en España, que tuvo lugar ayer en el World Trade Center de la exposición dentro de los actos que inauguraron la Expo 92 de Sevilla.

La obra, bajo el título “Descubrir España”, es una colección cultural de 17 unidades —una por cada autonomía— compuesta por un vídeo y un libro, que se entrega cada semana, a partir del 27 de abril, con la revista “Tiempo”, de Grupo Zeta, con una tirada total de cuatro millo-

nes de ejemplares. Las unidades exponen la realidad más actual de las distintas autonomías en comunicaciones, población, infraestructura, etc., acompañadas de la historia, la cultura, el arte y los lugares de mayor interés en cada comunidad autónoma.

A la presentación, celebrada en el World Trade Center del recinto de la Expo, asistieron además los presidentes de Andalucía, Aragón, Castilla La Mancha, Cataluña, Galicia, Baleares, Canarias, La Rioja, Valencia, Navarra, Asturias y Murcia.

El comisario general para la Expo, Emilio Casinello afirmó que “me alegro de que este día comience de esta forma.”



Los presidentes de trece comunidades asistieron a la presentación.

FOTO EFE

## Una estructura modernista

El Pabellón de Castilla y León en la Expo 92 responde a una estructura metálica envolvente, cúbica y abierta, de 28 por 28 metros. Los dos edificios construidos en su interior —un prisma rojo, de cinco plantas con sótano, y un cubo gris de dos plantas, elevado y conectado con el anterior— hacen que se diferencie de cualquier otro tipo de construcción instalada dentro de la Isla de la Cartuja.

### OFICINA COMERCIAL

Dentro de Pabecal tendrá cabida la Oficina de Información Comercial e Industrial, gestionada por la Confederación de Empresarios de Castilla y León (CECALE), en la que se podrá obtener información de empresas y sociedades castellanoleonesas, su encuadre económico y los productos que fabrican, así como la oferta de suelo industrial disponible.

### LENGUA CASTELLANA

Los responsables de Pabecal han destacado también los actos culturales dedicados a la exaltación de la lengua castellana. El “Túnel de la Lengua” albergará documentos, libros y códices, auténticas obras de arte que testifican sobre el nacimiento del castellano.

Asimismo, la Sala del Tesoro ofrecerá auténticas joyas del patrimonio histórico artístico.

“El visitante podrá acceder en primer lugar a un auditorio configurado como sala de uso múltiple, donde un audiovisual sobre Castilla y León dará la bienvenida a los visitantes —incluye una salutación del presidente Lucas—.

### SUFICIENTE Y DIGNA

Responsables de Pabecal han calificado la participación de Castilla y León en la muestra universal como “suficiente y digna”, con unos contenidos básicos que ponen especial atención en destacar la importancia del castellano como lengua madre.

Se trata de mostrar, a través de las distintas exposiciones, la raíces musicales de la región, los tesoros histórico-artísticos y ofrecer lo más exquisito y típico de la cocina tradicional.



## BIBLIOTECA

### "DIAS DEL ARENAL", DE SOLEDAD PUERTOLAS

La novela de Soledad Puértolas (Zaragoza, 1974) tiene una fuerza descriptiva especial, y como un testimonio más de su personalidad literaria, esta última obra suya que comentamos, "Días del Arenal". No es una historia de amor, sino varias historias de amor, vividas en épocas diferentes desde los años cincuenta acá, con el común denominador de haber tenido como escenario una misma calle madrileña, y otros puntos comunes en su desarrollo. Planteamiento ingenioso e inteligente y texto muy fluido y lleno de sutilezas, con despuntes de los protagonistas en busca de una felicidad que muchas veces se no quiere negar.

Junto a este libro aparecido en la colección Autores Españoles e Hispanoamericanos, de editorial

Planeta, se ha publicado también la última novela del catalán Terenci Moix (1942). Responde, con un argumento muy movido, a unas líneas más de autores también en la obra de Moix, donde el erotismo, el mito y la autobiografía vienen a ser inseparables.

Se trata de un relato ampliado de otro que fue publicado por "entregas" en "La Vanguardia". Y otros dos títulos más de autores también españoles, ambos madrileños: Lourdes Ortiz, con "Antes de la Batalla", una historia de nuestros días, enrevesada por el carácter de los personajes que la pueblan, y Luis Antonio de Villena con "Fuera del mundo", un relato de amor romántico, donde fenómenos sociales de nuestro hoy son determinantes en la acción.

MIGUEL HERNANDEZ, EN EDICION CRITICA

La editorial Espasa Calpe acaba de publicar las obras completas de Miguel Hernández en tres contundentes tomos, cuyo total de dos mil setecientos noventa y tres páginas debe ser matizado por la advertencia de que aproximadamente ochocientas son notas y aparato crítico. La ímproba tarea de análisis y recuperación de textos, selección de variantes y clasificación y cronologización, ha corrido por cuenta de Agustín Sánchez-Vidal y José Carlos Rovira, con la colaboración de Carmen Alemany.

Esta tarea de romanos, después de la de Machado, igualmente por Espasa Calpe, y de las de García Lorca y Gerardo Diego, por la de-

saparecida Aguilar, dejan a salvo cuatro piezas claves de nuestra cultura contemporánea y despejan el camino para futuros ataques a obras mal reunidas o peligrosamente dispersas que piden con urgencia elucidación, clasificación, análisis y consolidación humanística y crítica.

El primer tomo, y el más grueso de los tres, con mil ciento setenta y dos páginas, está dedicado a la poesía de Miguel Hernández, y tiene casi cuatrocientas páginas de impresionante, minucioso aparato crítico. La poesía es la clave y el sustento de la obra, sorprendentemente nutrida y variada, de Miguel Hernández.

### "1.093 TRIPULANTES", LA GUERRA DE LAS MALVINAS

A poco menos de un mes de que se cumplan diez años del hundimiento del crucero argentino "General Belgrano", uno de los hechos más sangrientos de la guerra por las islas Malvinas, el capitán del buque, Héctor Bonzo, publicó su libro "1.093 tripulantes", en el que recuerda la

tragedia. La editorial "Suramericana" lanzó al mercado de habla hispana, desde Buenos Aires, el trabajo del marino argentino, que avanza en la línea de la investigación y la interpretación de lo ocurrido, pero a través del testimonio de uno de sus protagonistas.

## CONVOCATORIA

### V concurso nacional de periodismo Fies. La Fundación

Institucional Española, con el patrocinio del Banco Hertero, convoca este premio al mejor artículo publicado o programa emitido sobre "La Corona en la moderna democracia española", dotado con un millón de pesetas.

Los trabajos se pueden presentar hasta el 25 de mayo por el autor o cualquier persona que lo considere oportuno indicando el medio y fecha de publicación.

### XVI certamen de poesía "Villa de Aolz"

Organizado por el grupo de cultura "Bilaketa" con el objeto de dar a conocer nuevos autores, se pueden presentar los autores que lo deseen con un máximo de dos poemas inéditos escritos en castellano, con una extensión entre 14 y 60 versos.

El primer premio asciende a 300.000 pesetas y los poemas se pueden presentar antes del 30 de mayo próximo.

## Homenaje a César Vallejo en la Residencia de Estudiantes

Madrid.—Bajo el título genérico "La hora americana", la Residencia de Estudiantes de Madrid acoge desde ayer y hasta el viernes un ciclo sobre la poesía americana en español, dedicada a la memoria del poeta peruano César Vallejo, de cuyo nacimiento se cumple este año el centenario.

La semana contará con las lecturas comentadas de poetas como Olga Orozco, Gonzalo Rojas, Haroldo de Campos, Gastón Baquero, Manuel Díaz Martínez y John Ashbery.

De esta forma, la poesía de Argentina, Chile, Brasil, Cuba y Estados Unidos tendrá un lugar en esta semana que acoge la pluralidad y riqueza de la poesía americana escrita en español. Como colofón a esta semana, el viernes 24 tendrá lugar una mesa redonda, con la participación de todos los poetas que intervinieron en el ciclo, entorno al tema "César Vallejo: la voz y el acento de América".

César Vallejo nació el 15 de marzo de 1892 en la localidad de



"Pesca nocturna en Antibes" de Pablo Picasso.

ARCHIVO

Un total de 200 obras que podrán ser admiradas a partir de mayo

## El "periodo rosa" de Picasso en el Museo de Bellas Artes de Berna

La mayor exposición consagrada al "período rosa" del pintor español Pablo Picasso se abrirá el próximo 8 de mayo en el Museo de Bellas Artes de Berna, informaron representantes de ese centro cultural suizo.

Berna.— El Museo espera acoger a más de 100.000 visitantes suizos y extranjeros entre el 8 de mayo y el 26 de julio.

Las 200 obras que serán exhibidas han sido prestadas por los herederos de Picasso, coleccionistas privados y 20 museos de diferentes partes del mundo.

Los expertos calculan el valor total de estas obras de arte en unos 1.000 millones de francos suizos (cerca de 670 millones de dólares).

Los cuadros de Picasso alcanzan sumas astronómicas en las subastas, aunque como ninguna

obra del "período rosa" ha sido subastada en los últimos años, resulta difícil atribuirles un valor, según el director del Museo de Berna, Christoph von Tavel.

El responsable de ese centro cultural indicó que, en cualquier caso, los coleccionistas prefieren con frecuencia no divulgar el valor exacto de los cuadros que poseen por razones de seguridad. Los 70 óleos, pasteles y pinturas a la acuarela, así como los cerca de 125 dibujos y obras gráficas y las dos esculturas que serán exhibidas en Berna, suponen la exposición más cara jamás organizada en el Museo de Bellas Artes de la capital suiza.

Von Tavel explicó que el Museo, que dispone de un crédito anual de 150.000 francos suizos (100.000 dólares) para las exposiciones, deberá aportar una contribución suplementaria de casi 1,8 millones de francos (1,2 mi-

llones de dólares) para la exposición "El joven Picasso: período rosa y gosol".

Indicó que tan sólo asegurar las 200 obras costará un millón de francos suizos, a lo que hay que añadir otro medio millón de francos por el transporte.

Especificó que las entradas y la venta de catálogos debería aportar al Museo cerca de 800.000 francos suizos (535.000 dólares), mientras que el patrocinio y las garantías de déficit deberían cubrir el millón de francos suizos restante.

El "período rosa" presenta los puntos fuertes y obras creadas por Pablo Picasso en los años 1905 y 1906, que pronto se volcarían hacia el cubismo.

"Período rosa y gosol" constituye también la parte final de la exposición "El joven Picasso", consagrada al "período azul" expuesta en 1984 por el Museo de Bellas Artes de Berna.

## Después de mil años, restauran las "Glosas Emilianenses"

Logroño.— Las "Glosas Emilianenses", considerado como el primer documento que se conoce escrito en el primitivo castellano, están siendo sometidas a una meticulosa y laboriosa restauración, la primera que sufre desde que hace mil años fue elaborado en el monasterio riojano de San Millán de la Cogolla.

El Códice Emilianense 60, escrito en el Monasterio de San Millán de la Cogolla a finales del siglo IX por un monje amanuense anónimo, es de pequeño tamaño, pero de gran contenido filológico, por contener, en su folio 72 las famosas "glosas" anexas al texto latino, con las primeras frases que se consideran ya castellano, que "son los primeros indicios de algo que ya no es latín y parece ser castellano", en frase del filólogo García Turza.

El manuscrito, sometido a la primera restauración en sus diez siglos de existencia, se encuentra, según su restaurador, "en buen estado de conservación, a

pesar de los años, aunque un poco sucio, con manchas extrañas, y con el pergamino arrugado por el contacto con la humedad", destacando "su encuadernación, con toda probabilidad original, ya que muy pocos libros de aquella época estaban encuadernados".

El proceso de restauración ha exigido fotografiar toda la obra, folio a folio, a través de una cámara adosada al microscopio, para así analizar "el comportamiento del pergamino ante la humedad y los diferentes disolventes orgánicos, agua y alcohol básicamente, con los que se han limpiado las manchas", así como "hacer un estudio sobre la salubridad de los pigmentos".

El estudio general se completa "con un particularizado de cada página, de sus letras capitulares y otros ornamentos de coloración diferente", y finalmente "se programa un tratamiento de actuaciones", como la de someter el códice a "una limpieza superficial para quitarle el polvo y eliminar los parches adheridos".



Martes  
**21**  
abril

► CALENDARIO PARA MAÑANA

Miércoles 22 de abril.  
Van 113 días; faltan 253.  
Sol: De 7,26 a 21,1 horas.

► SANTORAL

Santos: Miles, Sotero y Parmenio.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Segovia: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

► CINE

Sala Miró: Día de descanso.

Sala Zuloaga: 8 y 11 "La familia Addams".

**Bono Loto**

Martes, 21

1	6	10	33
34	Com. 49	Rein. 6	36

Lunes, 20

1	2	8	13	20	39	Com. 41	Rein. 6
---	---	---	----	----	----	---------	---------

Domingo, 19

2	6	9	16	48	49	Com. 21	Rein. 6
---	---	---	----	----	----	---------	---------

Miércoles, 15

3	16	22	23	40	43	Com. 38	Rein. 2
---	----	----	----	----	----	---------	---------

**lotería primitiva**

Jueves, 16

4	13	22	27	39	41	Com. 28	Rein. 7
---	----	----	----	----	----	---------	---------

Sábado, 18

11	16	27	35	39	48	Com. 26	Rein. 9
----	----	----	----	----	----	---------	---------

**ONCE**

Lunes, 20

**29.500**

Viernes, 17

**04.424**

Serie 127

Jueves, 16

**61.122**

Miércoles, 15

**77.160**

Martes, 14

**59.332**

**ORACION AL  
ESPIRITU SANTO**

M. R. R.

CENTRO DE ESTUDIOS  
**PLAZA  
MAYOR**

**OPOSICIONES A LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

**INGENIEROS AGRONOMOS**

**INGENIEROS TECNICOS AGRICOLAS**

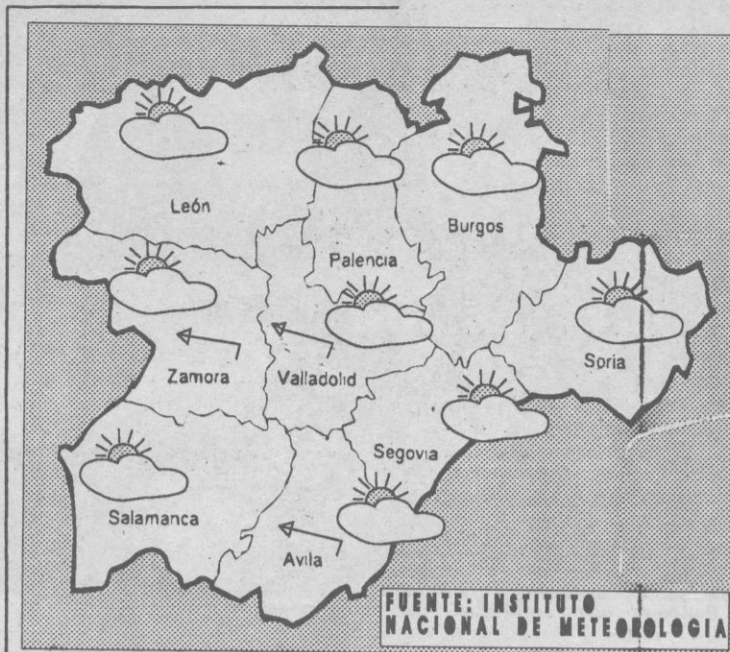
**GUARDAS FORESTALES. REQUISITO:** Capataz agrícola

Preparación completa del temario. Ejercicios prácticos.

Entrega y envío de temario

INFORMACION: PLAZA MAYOR, 7 - TELS. 35 28 85-35 23 30 - 47001 VALLADOLID

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. LM <sup>2</sup>
Valladolid .....	25,0	7,5	
León .....	25,6	3,6	
Zamora .....	25,6	6,0	
Salamanca .....	24,4	6,0	
Palencia .....	23,4	4,2	
Burgos .....	22,5	2,6	
Soria .....	24,4	5,2	
Segovia .....	25,2	6,8	
Avila .....	22,5	2,4	

**LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS**

Hoy, intervalos nubosos en el este con chubascos débiles y aislados de origen tormentoso, preferentemente en el sistema Ibérico; intervalos nubosos en la cordillera cantábrica y poco nuboso o despejado en el resto; temperaturas sin cambios significativos, con máximas comprendidas entre 21 y 25 grados y mínimas para la próxima madrugada entre 3 y 8 grados; vientos flojos variables o en calma.

Mañana, cielos poco nubosos o despejados; ligero descenso de las temperaturas; vientos flojos variables o en calma.

**EXPOSICIONES ▼**

EN EL ALGARIN DE ARTE "ENEbro"

Miguel de San José Doll, óleos. Hasta el 24 de abril.

SALA DE EXPOSICIONES CAJA ESPAÑA DE PALENCIA

Arte y tecnología del vidrio, Real Fábrica de Cristales de La Granja. Hasta el 3 de mayo.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA

Gregorio Otero, pintura y escultura. Hasta el 25 de abril.

EN LA SALA DITIRAMBO (CUELLAR)

Amadeo, acuarelas y pasteles. Hasta el 26 de abril.

CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENIA

Exposición de fotografías sobre las Hoces del Duratón. Hasta el 30 de abril.

**CONFERENCIAS ▼**

CURSO DE HUMANIDADES CONTEMPORANEAS

Dentro del Ciclo de Humanidades Contemporáneas que la Universidad Autónoma de Madrid celebra en la Escuela Universitaria del Profesorado, hoy martes día 21, a las 19,30 horas conferencia inaugural del curso "La nueva Europa", a cargo de Fernando Morán, eurodiputado, diplomático y ex-ministro de Asuntos Exteriores quien hablará de "Europa después de Maastricht".

**PREMIOS ▼**

MANUEL FERNANDEZ FERNANDEZ GANADOR DEL CONCURSO LITERARIO DEL BARRIO DE SAN MARCOS

Manuel Fernández Fernández, ha sido el ganador del concurso literario del barrio de San Marcos, por su obra presentada bajo el lema Segófilus y titulada "Romería de San Marcos, San Marquitos y San Marcón".

El autor reside habitualmente en esta ciudad, es polifacético dentro de la cultura de la vida segoviana y director del colegio público Villalpando de Segovia.

El jurado del concurso literario estuvo compuesto por Nicolás Muñoz Pascual, presidente de la Asociación de Vecinos de San Marcos; Angel Nieto Díez, director del colegio público Eresma y Benigno Santiaño Segura, periodista y jefe del gabinete de prensa de la Diputación Provincial. Actuó como secretario, con voz, pero sin voto, Francisco del Caño Agraz.

El premio será entregado el viernes 24, junto al fielato de San Marcos, a las 20,30 horas, una vez leído el pregón de las fiestas a cargo de Benigno Santiaño Segura.

En el bar, en el comercio, en la oficina...

No arroje los papeles inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen una gran misión. COLABORE con ellas. ¡UTILICELAS!

(Es un consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

DECIA HACE 50 AÑOS

RECOGIDA DE PAPEL

Ha comenzado la campaña de recogida de papel inservible, impulsada por la Delegación Nacional de Prensa de la Vicesecretaría de Educación Popular, al objeto de atenuar las dificultades por las que atraviesa la industria del papel. Son bien notorios los esfuerzos de dicha Delegación Nacional para conseguir el aumento de la producción de este material y a estos esfuerzos han de prestar su colaboración entusiasta y decidida todos los ciudadanos. Máxime cuando no es nada difícil lo que se pide. Se trata, sencillamente, de no retener en los hogares los papeles viejos, ni destruirlos. Entregarlos para que vuelvan de nuevo al productor, para que puedan emplearse como materia prima para la nueva fabricación, es la cooperación ciudadana que se nos pide.

**III Reunión Nacional de AHOEMO**

(Asociación para el estudio de la Osteoporosis y Enfermedades Metabólicas Oseas)

VALLADOLID, del 3 al 6 de Mayo de 1992

**Feria de Muestras de Castilla y León**

**PROGRAMA CIENTIFICO**

- Prevención y Rehabilitación en la Osteoporosis.
- Tratamiento con Difosfonatos.
- Terapéutica con Calcitonina.
- Corticoides y Osteoporosis.
- Terapéutica hormonal sustitutiva.
- Nuevas técnicas diagnósticas en la Osteoporosis.

INFORMACION E INSCRIPCION:

PHARMA - CONGRESS.

Federico Salmón, 8, ofc. 3. 28016 - MADRID. Teléfono 91 / 458 77 84 - FAX 91 / 250 13 97

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**



Porque un día después de la inauguración de la Expo, también hay noticias que comentar

**EL MONOPATIN**  
el periódico más joven



## Por fin se inauguró la EXPO

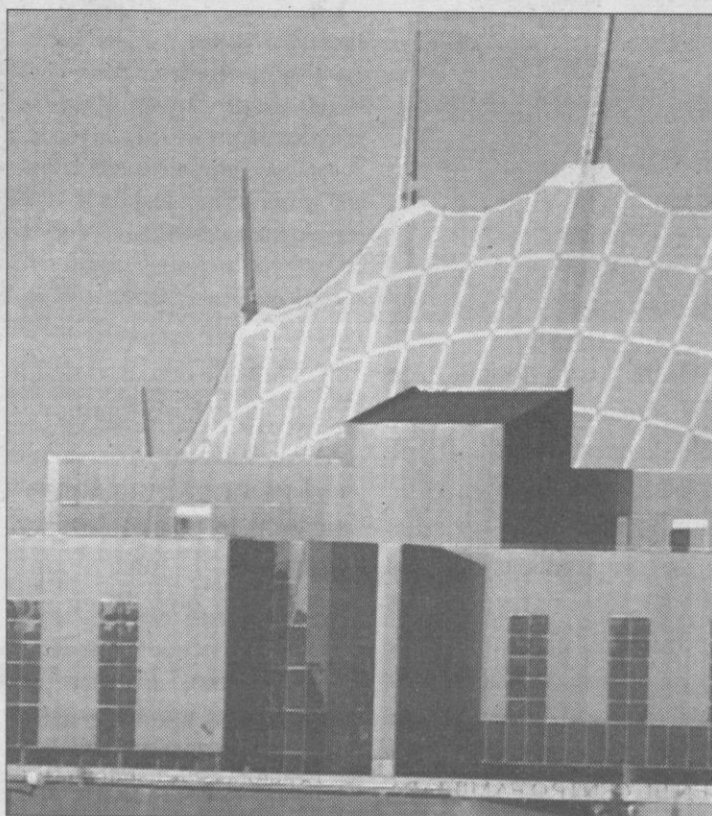
Es imposible que no te hayas enterado, porque tanto los periódicos como las distintas cadenas de televisión no hablan de otra cosa.

Sus Majestades, los Reyes de España, inauguraron formalmente, ayer, la Exposición Universal de Sevilla - 92, en la que están presentes la mayor parte de los países del mundo y todas las Comunidades

Autónomas españolas.

Sin embargo, no todo ha sido tan fácil: el domingo seguían trabajando unas 6.000 personas para conseguir que pareciera que todo estaba a punto. Y hoy, un día después de su inauguración, las obras no han concluido en buena parte del recinto.

Página 3



### Tráfico

La operación Semana Santa acaba con un importante número de accidentes

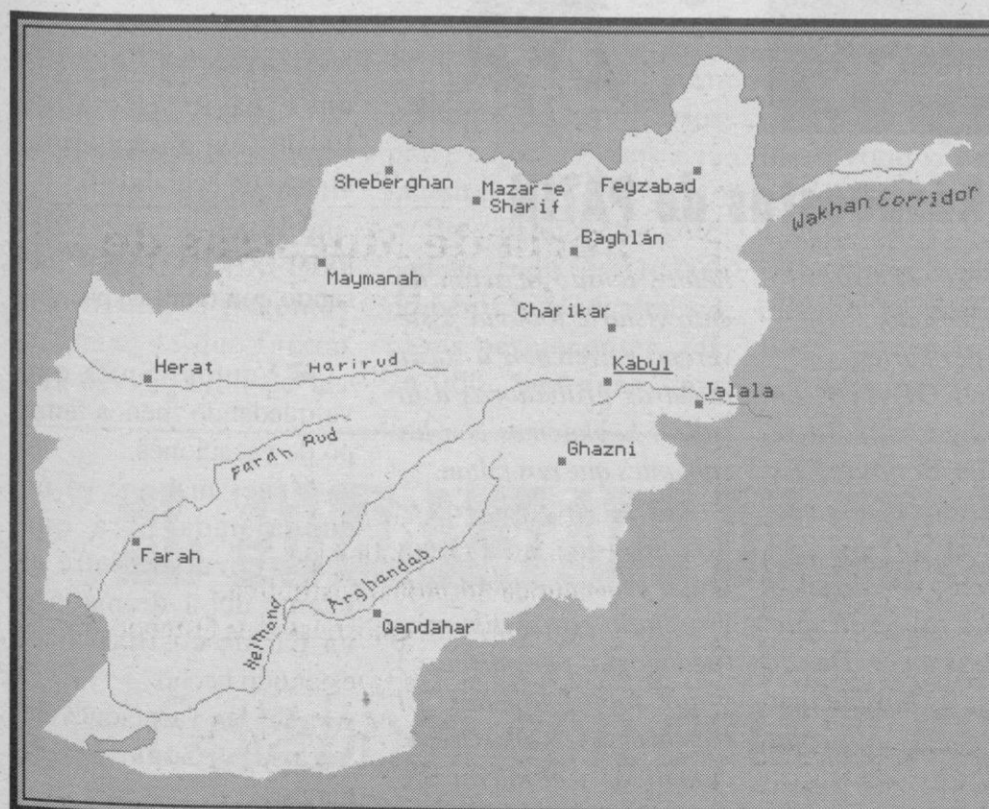
Página 4

### Perú

El anterior Vicepresidente vuelve al país para proclamarse Presidente democrático, mientras que Fujimori continúa en el poder.

Página 6

## Afganistán: dos grupos guerrilleros luchan por el poder



Aquí tienes a Afganistán (si no eres capaz de localizarlo en el mapa del mundo corresponde, no te preocupes, porque en páginas interiores está mucho más claro).

Ahora es noticia porque dos grupos guerrilleros tratan de hacerse con el poder y todo hace suponer que va a estallar una guerra civil.

Y es que, al parecer, los afganos no ganan para sustos: entre 1979 y 1989 estuvieron invadidos por la URSS y ahora se enzarzan en luchas por el poder.

Página 5



## Un interesante reportaje: la ONU se queda sin dinero

Un total de 14 países tienen en su territorio "Casos Azules", que son las fuerzas de Paz de la Organización de las Naciones Unidas.

Su presencia en estas

zonas se ve amenazada por la falta de presupuesto, que se está convirtiendo en un grave problema.

Página 8



DIRECTORA  
M<sup>a</sup> Teresa  
Téllez de Meneses  
Carbajosa

SUBDIRECTOR  
Fernando Saldaña  
Fernández

EQUIPO CONSULTOR  
Antonio Bustos Gisbert  
Eusebio Barroso  
de la Iglesia  
M<sup>a</sup> del Carmen Ortiz  
González  
Carlos Schramm Martín

"EL MONOPATIN"  
Apto. de Correos 2024  
37080 SALAMANCA  
Tfnos. (923) 24 03 98  
y 23 19 25

"EL MONOPATIN"  
es una publicación de  
Contraportada Ocho S.L.  
se distribuye con  
"EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA"

## Como si de la Intifada se tratara



Este joven palestino trata de derribar un helicóptero trándole una piedra. Lucha por liberar su tierra, una causa muy distinta de las ganas de divertirse de siete gamberros madrileños.

Leíamos la noticia hace una semana y no podíamos salir de nuestro asombro.

Resulta que un grupo de gamberros, cuyas edades están comprendidas entre los 13 y los 14 años, se dedicaron, el lunes de la semana pasada a apedrear los del colegio de las Jesuitinas cuando entraban

en el área de descanso de La Pasarela, en la Autopista A-6, en Madrid.

Los muy "simpáticos" hicieron lo mismo con dos camiones más que circulaban por allí en ese momento.

¡Insensatos! Primero por dedicarse a apedrear a los demás. Segundo porque

podieron provocar un accidente bastante grave.

En el mundo hay gentes que se dedican a apedrear a los demás, pero tienen una causa mucho más seria que el divertirse un rato.

Aún hay mucha gente a la que le falta educación para vivir en un mundo civilizado.

☹ De verdad, que aunque lo vemos no nos lo creemos.

Vemos que hay quien necesita poner en riesgo a los demás para divertirse un rato.

Pobres hombres. Tiene que ser muy duro no haber descubierto que se puede divertir uno sin necesidad de apedrear los autocares de los demás.

Nosotros nunca lo hemos hecho y nos lo pasamos realmente bien. Leemos, salimos al campo, paseamos con nuestros amigos...

No necesitamos hacer daño a nadie para ser felices.

Vosotros tampoco ¿Verdad?

☹ ¡Uf! Vemos un poco hartos que nos están dando una paliza soberana con tanta Expo.

Hasta en "EL MONOPATIN" le dedican un espacio (Nota de Patín: es que es una noticia de actualidad).

Ya, ya lo sabemos, pero ¿No se están pasando con tanta Expo.

☹ Vemos (Snif) que va quedando menos tiempo de vacaciones.

Menos mal que ya no queda nada para que acabe el curso. Entre el puente del 1 de mayo y un par de cosillas más, está todo hecho.

¡Ah, las vacaciones de verano! ¿Cuándo llegarán?

(Y otra cosa, menos mal que las vacaciones de navidad del año que viene están ya a la vuelta de la esquina. Si no, a ver quién empezaba con buenos ánimos el próximo curso.)

Si queréis escribirnos, no tenéis más que comentar una noticia, o darnos vuestro parecer sobre algún tema concreto. Nada más.

Esperamos vuestras cartas en

**EL MONOPATIN**

Apartado de Correos 2024

37080 Salamanca

¡Ah!, por favor, decidnos cuáles son vuestro nombre y apellidos, la edad que tenéis y la localidad desde la que nos escribís ¿Vale?



## Preguntas a "EL MONOPATIN"

Me gustaría saber si se publica EL MONOPATIN en algún otro sitio que no sea Segovia (creo que también sale en Zamora) y si es así también me gustaría saber se no se os ha ocurrido hacer una sección dedicada al intercambio de cartas entre los lectores de todas las ciudades. Así podríamos conocer a otros chicos y chicas de otros sitios y escribirnos con ellos.

También quiero saber si habéis entrevistado a Sergio Dalma y cuándo vais a publicar la entre-

vista y si no lo habéis hecho, si pensáis hacerlo.

También os sugiero que entrevistéis a Alejandro Sanz.

Por último me gustaría que nos contaseis algo más de los que hacéis el periódico: cuántos sois, cuántos años tenéis y cuándo empezasteis a hacer periódicos y que carrera hay que estudiar para hacer un periódico como el vuestro.

**Elena López Martín**  
13 años  
Segovia

## Respuestas de PATIN

¡Buf! Si es que lo quieres saber todo.

Vamos por partes:

EL MONOPATIN, en estos momentos, sólo se publica en Segovia. Es cierto que se publicó junto con EL CORREO DE ZAMORA, pero, por algunos problemas tuvieron que darnos vacaciones. De todas formas es posible que volvamos a salir a la calle junto a ellos.

Además estamos trabajando para que el curso que viene podamos aparecer en varios periódicos más. Si es así, no te preocupes, que tenéis garantizada la sección de intercambio de cartas.

A Sergio Dalma no

hemos tenido ocasión de entrevistarle todavía. Este verano volveremos a sacar nuestras grabadoras a la calle y hablaremos con los cantantes que nos faltan.

Acerca de nosotros te diremos que somos un grupo pequeño, que hemos estudiado cosas distintas (pedagogía, periodismo...) y que somos jóvenes. El menor tiene 25 años recién cumplidos y el mayor 28. Tenemos una Directora, un dibujante y un equipo de redacción.

Como tratamos varios temas de los que sabemos poco, creamos un equipo de asesores para que la información sea correcta.



## Por fin se inauguró la Expo

Los Reyes de España inauguraron ayer, oficialmente, la EXPO.

A partir de ahora será visitada por cientos de miles de personas deseosas de conocer los países que están representados

Durante todo el domingo 6.000 obreros trabajaban para conseguir que todo tuviese aspecto de estar acabado (aunque no es así). En cualquier caso,

de lo que se trataba era de conseguir que no ocurriera nada no previsto durante la ceremonia de inauguración.

Cientos de emisoras de

en ella, sin necesidad de viajar al extranjero para ello.

Sin embargo, no es tan bonito. A pesar de que ya ha sido inaugurada, algunas de sus dependencias no han podido ser terminadas a tiempo.

televisión, y miles de periodistas han cubierto, para todo el mundo, el acto de inauguración de la Exposición Internacional Quinto Centenario.

### 103 países

En la Expo están presentes 103 países, las 17 Comunidades Autónomas españolas y 23 Orga-

nizaciones Internacionales, así como un buen número de casas comerciales.

Será imposible verlo todo en un sólo día (el recinto ocupa 215 hectáreas)

### Vacaciones escolares

Aunque en Andalucía las vacaciones han terminado ya, la Dirección Provincial de Educación

de Sevilla escribió una carta a todos los colegios pidiéndoles que concedieran hoy vacaciones a

los alumnos, para que pudieran unirse a la fiesta de la inauguración. Todos los colegios aceptaron

### Mas de cien mil personas el día de la inauguración

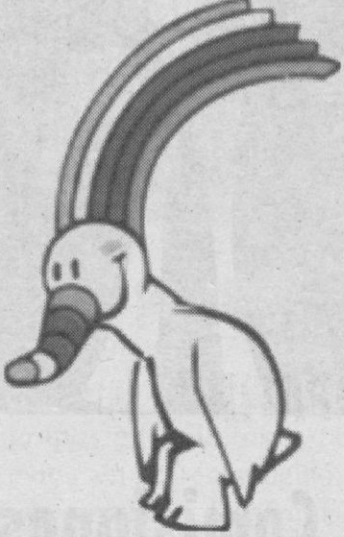
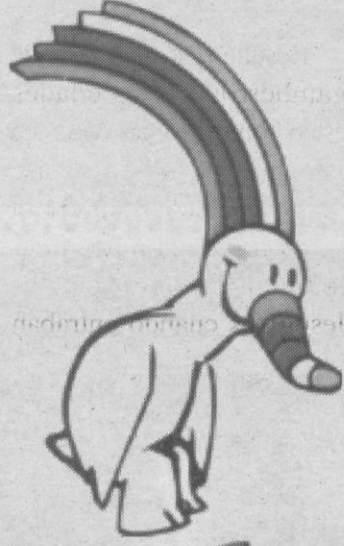
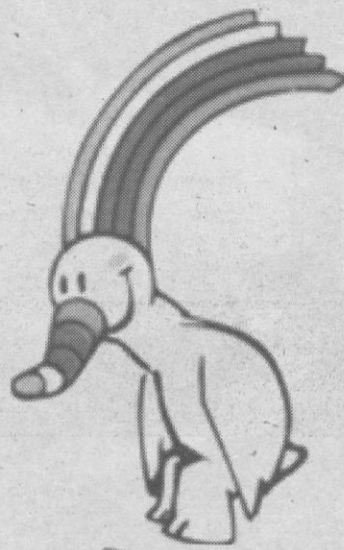
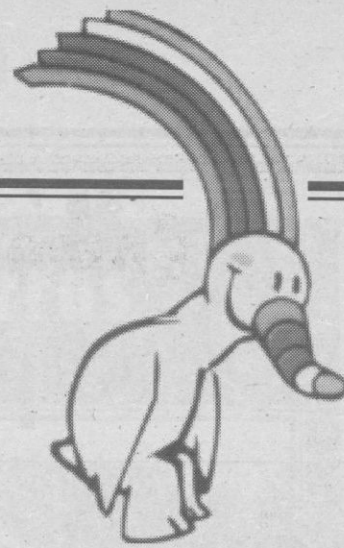
Aunque cuando terminamos de hacer EL MONOPATIN aún no sabíamos el número exacto de visitantes que acudieron a la EXPO el primer día, si podemos informar de que fueron más de 100.000, de las

cuales, casi 2.000 eran invitados de los diversos países que asisten a la muestra.

Este primer día sólo podían acudir los 110.000 primeros que adquirieron pases permanentes, las 24.000 personas que

obtuvieron entrada en las camañas publicitarias y los invitados (cuyo número superaba el de 1.800).

En los próximos días, cuando la entrada sea libre, se esperan cifras astronómicas de visitantes.



### Breves Nacionales

#### Nombrado el mediador en el conflicto de limpieza de Madrid

Es el Catedrático de la Universidad de Salamanca Manuel Carlos Palomeque.

#### El etarra Urrusolo Sistiaga pidió la destitución de Artapalo al frente de ETA

Según una carta que ha encontrado la policía.

Este escrito es una nueva prueba de que las relaciones entre distintos miembros de la banda terrorista estaban muy mal.

#### Repatriados 97 marroquíes que pretendían entrar de forma ilegal en España

Los inmigrantes fueron descubiertos el viernes cuando intentaban entrar en Granada a bordo de una patera.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

*Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela*

**EL MONOPATIN** se entrega gratis con el número normal



**Nuestros  
Breves**

**Un niño  
de 11 años  
quiere divorciarse  
de sus padres**

(ojo, este breve no es español, pero como nos ha parecido muy curioso hemos decidido publicarlo en esta sección)

El chaval, que es hijo de una pareja de separados, ha pedido que se le permita dejar de depender de sus padres para poder ser adoptado por un hogar en el que toda la familia viva unida y sea feliz, sin disputas permanentes como las que hay en su actual hogar.

**Se arroja al vacío  
huyendo de un  
incendio**

Un niño de 11 años resultó herido grave al arrojarle por la ventana del piso donde vivía y en el que se había declarado un incendio.

Los hechos ocurrieron en Barcelona el pasado jueves.

**Muere un jugador  
de fútbol sala  
durante un  
partido.**

Un joven de 21 años falleció en Salamanca tras golpearse en la cabeza contra una pred mientras disputaba un balón en un encuentro de fútbol sala.

El joven, que perdió el equilibrio, cayó al suelo resbalando durante tres metros, hasta colisionar con la pared.

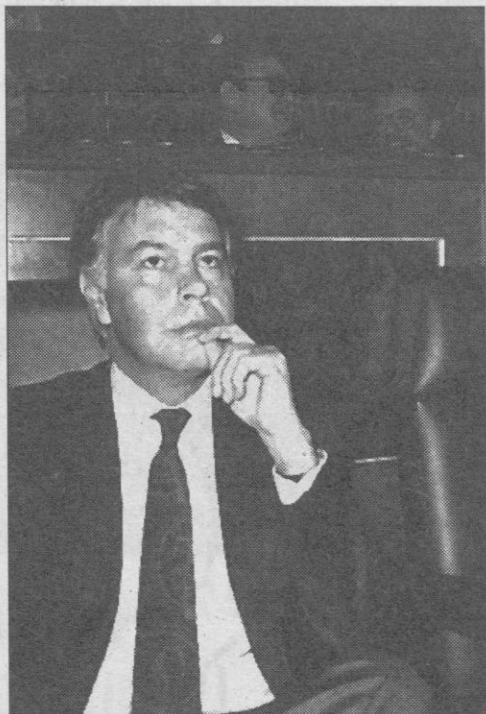
**Más de 150 muertos en la  
«Operación Semana Santa»**



155 personas habían perdido la vida en 131 accidente mortales, en España, desde el pasado viernes 10 de abril y hasta última hora de la tarde del domingo.

Sin embargo esta cifra no es la definitiva de la «Operación Semana Santa» de este año, puesto que en varias Comunidades Autónomas ayer lunes fue fiesta, con lo que se habrá incrementado el número de fallecidos.

Con estas cifras en la mano podemos comprobar que ha crecido el número de accidentes mortales con respecto al año anterior.



Aunque ha perdido bastantes puntos, Felipe González sigue siendo el político mejor considerado por los españoles

**Desciende la  
popularidad de los  
políticos**

La popularidad de los distintos líderes políticos ha descendido, desde el mes de diciembre hasta ahora, según una encuesta realizada en los últimos días.

Felipe González baja 6 puntos (de 49 a 43); José

María Aznar, 4 (de 23 a 19); Narcís Serra, 3 (de 21 a 18); Julio Anguita, 4 (de 22 a 18) y Adolfo Suárez, 1 (de 15 a 14).

En las causas podría estar el malestar de la gente por la corrupción política.

**Comisiones Obreras convocará movilizaciones en mayo contra el recorte del paro**

En una carta enviada a todas las direcciones provinciales de Comisiones Obreras (CCOO) el sindicato anuncia que han de prepararse movilizaciones muy serias durante el mes de mayo, para protestar por el recorte del paro aprobado por el Gobierno.

Los máximos dirigentes del sindicato no han descartado la posibilidad de

que se convoque una huelga general el próximo otoño, para lo que mantienen contactos con la Unión General de Trabajadores (UGT).

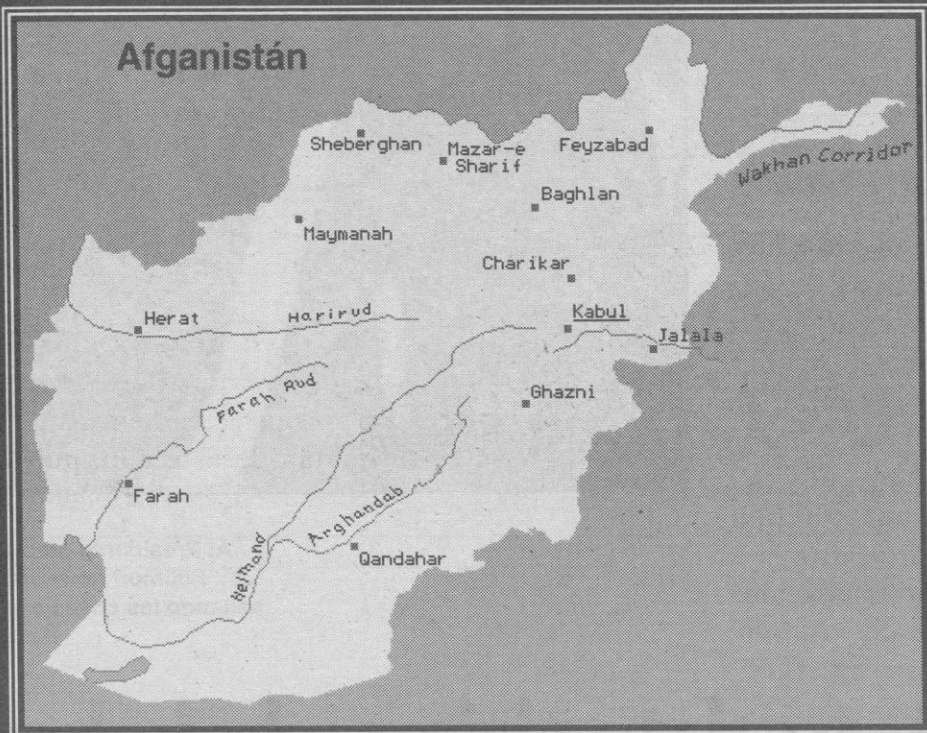
Las protestas tienen como fondo el Decreto Ley aprobado por el Gobierno hace dos semanas y del que os informábamos con detalle en el pasado número de EL MONOPATIN



Antonio Gutiérrez y Nicolás Redondo, líderes de CCOOy UGT



## Afganistán: entre dos guerras



### Afganistan

#### Extensión

650.000 Km<sup>2</sup> (España 505.000)

#### Población:

15.862.000 (España 38.800.000)

#### Capital

Kabul

#### Recursos económicos

Gas, petróleo, carbón, cobre, talco, etc.

#### Religión

74% musulmanes sumitas, 15% musulmanes chihitas, 11% otras.

#### Lengua

50% Pashtu; 35% Dari; 11% lenguas turcas (uzbeco y turco); 4% otras 30 lenguas menores. La mayoría de la gente habla más de un idioma.

Hasta hace muy poco tiempo, la guerra estaba planteada entre los afganos y las tropas de la antigua Unión Soviética, que la habían invadido para garantizar la

permanencia del sistema político comunista.

Todos los afganos parecían unidos para luchar contra el invasor.

Sin embargo, ahora que la

URSS ha desaparecido, renacen los problemas entre los dos principales grupos musulmanes y una guerra entre las guerrillas parece a punto de estallar.

### Un pueblo con discrepancias, siempre

Casi desde siempre ha mantenido Afganistán disputas, tanto internas, como con sus vecinos.

Con Pakistán las mantiene sobre la propiedad de la región Pashtun (actualmente es afgana, pero Pakistán la reclama como suya).

Lo mismo ocurre con Baloch, que la pretenden, tanto Irán como Pakistán.

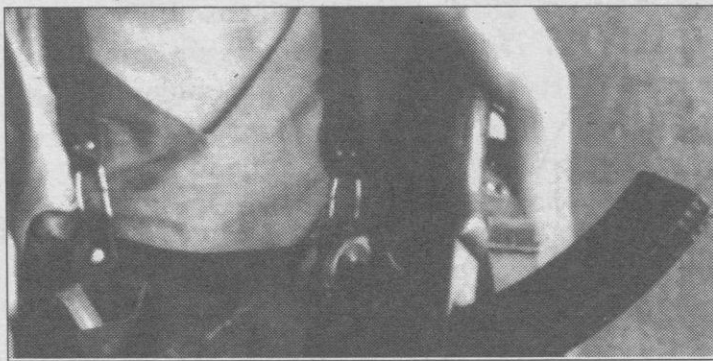
A esto hay que añadir los enfrentamientos, desde siempre, sobre los derechos del

agua del río Helmand.

En los últimos años, las mayores controversias eran con la URSS, que les había invadido e impuesto un Gobierno (desde 1979, hasta el 89).

Tienen problemas con grupos que desean independizarse del resto del país. Generalmente estos grupos reciben el apoyo de Irán o Pakistán.

Tradicionalmente han existido rivalidades entre distintas tribus y entre diferentes facciones religiosas de musulmanes.



### La lucha es por el poder

El pasado jueves fue depuesto (cesado por la fuerza) el Presidente del Gobierno, mientras dos facciones musulmanas se disputan el control de Kabul.

El Consejo Constitucional (compuesto por 4 Vicepresidentes, hasta que se nombre un nuevo Presidente) trata de

negociar con ambos grupos guerrilleros para evitar un enfrentamiento, que supondría la pérdida de muchas vidas humanas.

De los dos grupos que luchan por el poder, parece ir venciendo el Jamiat Islami, cuyo líder se llama Ahmed Sah Masud.



### Los vecinos de Afganistán

Turkmenistán (República de la antigua URSS) (en el mapa de la izquierda lo reflejamos con un N<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>); Uzbekistán (antigua URSS) (N<sup>o</sup> 2); Tadjikistán (antigua URSS) (N<sup>o</sup> 3); China (N<sup>o</sup> 4); Pakistán (N<sup>o</sup> 5) e Irán (N<sup>o</sup> 6).



## El Vicepresidente San Román regresó a Perú «Para hacer respetar la Constitución»

No se lo están poniendo fácil los peruanos a Fujimori en su intento de triunfo de golpe de Estado.

Máximo San Román, que era Vicepresidente con Fujimori, y que no aceptó el golpe de Estado, ha sido nombrado Presidente por los congresistas leales a la democracia, es decir, por quie-

nes no aceptan el Golpe de Estado.

El nombramiento tuvo lugar mediante una votación realizada en Argentina, país en el que se refugiaron buena parte de ellos.

Ahora ha decidido regresar a Perú y presentarse como líder de la oposición para plantar batalla al golpista Fujimori.

### Un breve repaso

El Golpe de estado tuvo lugar el 5 de abril. Ese día San Román se encontraba en la República Dominicana en una reunión de países americanos.

El 9 de abril el Congreso, en una reunión clandestina, destituyó a Fujimori por "incapacidad moral".



Al Presidente golpista Fujimori no le están saliendo las cosas como él creía



Dibujo de Gadafi, realizado por el caricaturista Loredano y publicado en el diario «EL PAIS»

## Un terrorista sirio pudo haber sido el autor del atentado de la «Pan Am»

Un terrorista sirio, y no los deos libios cuya extradición piden los Estados Unidos y Gran Bretaña, pudo haber sido el autor del atentado a un avión de la compañía americana «Pan Am», que en 1988 costó la vida a 270 personas.

Según la revista «Time» no fueron los dos libios a los que se acusa,

sino un sirio que pretendía asesinar a seis agentes de la CIA que

**La revista «Time» asegura que fue un sirio y no los libios, el responsable del atentado**

viajaban en el avión.

Si lograra demostrarse esta noticia se plantearía

un grave problema internacional, porque las Naciones Unidas han acordado imponer sanciones económicas a Libia, que se niega a entregar a los acusados.

Por otra parte, los servicios de espionaje de Israel también han acusado a Siria y han manifestado que Libia puede estar siendo tratada injustamente en este asunto.

## El volcán Etna continúa su paso

Había estado varios días bastante tranquilo y el domingo sus ríos de lava comenzaron nuevamente a amenazar a otras localidades de la isla italiana de Sicilia. En concreto le ha tocado el turno a Val Calanna.

Las lenguas de fuego avanzan a una velocidad de 20 a 30 metros por hora.

Al igual que hicieron la

semana pasada, intentarán desviar la lava creando cauces artificiales, a base de dinamitar terrenos.

Las anteriores lenguas llegaron a destruir algunas casas de la ciudad de Zafferana Etnea.

Problemas climatológicos han impedido que los expertos pudieran terminar con el volcán esta semana, tal y como tenían previsto.





# PARA EL BOCATA

EL MONOPATIN  
el periódico más joven



R  
U  
B  
E  
N  
I  
T  
O



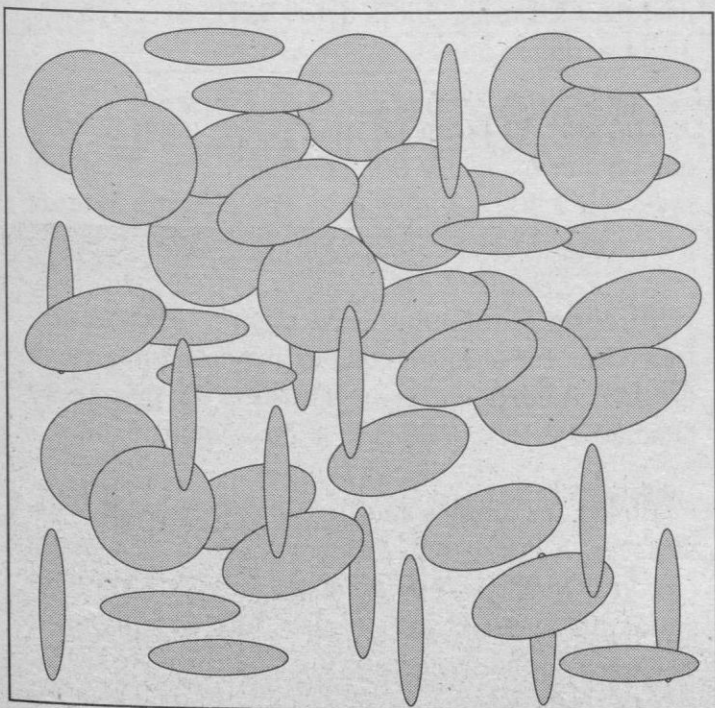
Ya estamos aquí con nuestro personaje de la semana. Te daremos las pistas de rigor:: No es de carne y hueso. A ella le han dedicado una exposición en Madrid (de la que hablamos un poco en este número). Y por si tienes duda, añadiremos que nos ha ayudado a ilustrar el Reportaje de la página 8. ¡Ah! y odia la sopa!

Q W E R T R A F I C O K J H G  
F D S A Z X C V B N M I O L K  
J C Y T G F Q W E R T Y U I O  
P A K J H G F D S P E R U V B  
N S I O L K J H Y X G F Q W E  
R C Y U I O P L P J H G F D S  
A O X C V B N O I O L K J H Y  
T S F Q W E R T Y M I O P L K  
J A F G A N I S T A N B N M I  
O Z K J H Y T G F F W E R T Y  
U U O P L K J H G A D S A Z X  
C L B N M I O L K L H Y T G F  
Q E E R T Y U I O D L K J H G  
F S S A Z X C V B A M I O L K  
J H Y T G F D C V G T Y H N J  
U I K H U E L G A V G T R D E

Y para hacer rabiar a Mafalda, una SOPA DE LETRAS en la que podrás encontrar 7 motivos de noticias de este número de "EL MONOPATIN"

SOLUCION:  
Por si no los encuentras, te diremos que los 7 temas son: tráfico; Expo; Mafalda; huelga; Ferri; Afganistán y Cascos Azules. Ahora te toca a ti localizarlos

Magia es lo que va a tener que hacer la ONU para poder obtener el dinero necesario para sus misiones de paz. Pero como no se trata de magia, sino de dinero, dínos cuántas monedas hay en este recuadro.



Solución: hay 48

	/	-	=1
+	■	X	■
	+	-	=2
/	■	+	■
	X	+	=6
=	■	=	■
3		5	7

Venga, no seas vago y, sobre todo, no le tengas miedo a las matemáticas. Coge un bolígrafo (o un lapicero, nos da lo mismo y rellena, con un número, las casillas en blanco, de tal forma que los resultados sean correctos. ¡Eh! que te he visto. Deja de mirar las soluciones hasta que lo hayas terminado, tramposillo.

Solución:  
8/2-3=1  
1+2-1=2  
3x1+3=6

## Adivinanzas

¿De qué llenarías un cubo para que pese menos que vacío?

¿Qué cosa es que cuanto más grande, menos se ve?

Blanco por fuera, amarillo por dentro ¿Qué es?

Solución:  
De agujeros

Solución:  
La oscuridad

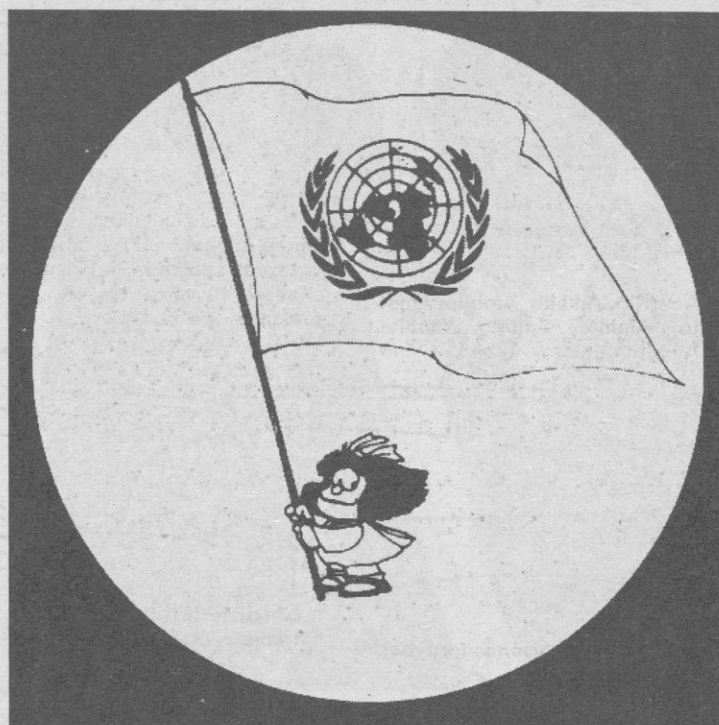
Solución:  
El hevo



## La ONU se queda sin dinero

Aunque parezca difícil de creer, porque todo el mundo está de acuerdo en que la presencia de "Casco Azul" en zonas conflictivas es realmente útil, las grandes potencias no hacen nada por resolver esta situación.

Si en los próximos días no se consiguen unos 315.000 millones de pesetas correrá peligro la presencia de estas fuerzas de pacificación en alguno de los 14 países en los que, en la actualidad, cumplen servicio.



Una tercera parte de los países miembro, no ha pagado todavía lo que les corresponde para poder mantener las fuerzas de pacificación. (España sí lo ha hecho, aunque no en su totalidad)



Los países en los que, en la actualidad, hay presencia de "Casco Azul" son: Israel (en Jerusalén desde 1948), frontera entre India y Pakistán (desde 1949), Chipre (desde 1964), Siria (desde 1974), Líbano (desde 1978), frontera entre Afganistán - Pakistán (desde 1988), Frontera entre Irán e Irak (desde 1988), Honduras, (desde 1989), Sahara (desde 1991), frontera entre Irak y Kuwait (desde 1991), Angola (desde 1991), Yugoslavia (desde 1992), Camboya (desde 1992), El Salvador (desde 1992).

En total, la ONU tiene repartidos por el mundo 29.058 soldados, si bien se espera que la cifra crezca en 1.000, destinados, próximamente, a reforzar el Sahara. La zona donde más "Casco Azul" hay es Camboya, con 21.650 y donde menos la frontera entre India y Pakistán, en la que hay 38.

Sólo las nuevas operaciones iniciadas este año (Camboya, Yugoslavia, El Salvador y la ampliación de la fuerza en el Sahara) costarán 2.684 millones de dólares (unos 281.820 millones de pesetas)



Y para finalizar este reportaje, unos datos que te demostrarán que el mundo está loco:

El encargado de convencer a las grandes potencias de que deben pagar a la ONU es de nacionalidad india. India debe, desde hace más de 30 años, dinero a los "Casco Azul".

Las grandes potencias, que se quejan de lo caro que resulta mantener a las fuerzas de pacificación, invierten 2.400 veces más en sus ejércitos que en los "casco Azul".

El coste económico de la misión de paz entre Irán e Irak fue el mismo que lo que costaría la carga de dos superpetroleros. Durante la guerra se hundieron (y desperdiciaron la carga) muchísimos.

En los dos últimos años España ha aportado a los "Casco Azul" mucho menos de lo que se ha gastado en la Expo, a pesar de que están en situación desesperada países como El Salvador, Sahara y Honduras, muy unidos a nosotros por razones históricas.



Anuncios en  
**EL ADELANTADO**



San Agustín, 3  
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL  
INSERCIÓNES  
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid  
**ACCION 5**  
Teléfono 91-5339700

**ALQUILERES**

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

PISO, Jardín Botánico, amueblado y plaza garaje. Teléfono (91) 446415.

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

PISO amueblado, Alhóndiga. 65.000 pesetas. Teléfonos 443303-428404.

ALQUILO piso bajo para oficina, despacho o estudio, céntrico. Teléfono 437533.

**GANADOS**

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

**TRABAJO**

SE NECESITA fregadora para sábados y festivos, interesadas personalmente. Restaurante La Oficina.

VENDEDOR de automóviles, joven, servicio militar cumplido, formación a cargo de la empresa. Currículum, apartado 48 (Segovia). Ref. Empleo 40/1/T001.

SE NECESITA camarero, cocinero-a. Teléfono 419280 (Alejandro).

SE OFRECE hombre para trabajar tardes. Cualquier trabajo. Teléfono 424617.

SE NECESITA camarero-a, para bar. Teléfono 437822.

NECESITO empleada de hogar para casa y dos niños, de 7,30 a 15,30, de lunes a viernes. Teléfono 426222 (tardes).

SE NECESITA empleada de hogar, para señora sola, buen sueldo. Teléfono 430238.

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA persona para cuidar niño y atender casa. Teléfono 430467.

SE NECESITA camarero. Teléfono 442281.

**VARIOS**

¡ATENCIÓN COMUNIDADES! Recosa, empresa especializada en reparaciones e instalaciones de: tejados, canalones, limas, bajantes. Impermeabilizaciones de: terrazas, cubiertas, tejados, fachadas, 10 años de garantía. Andamios de plataformas auto-elevantes, sin molestias en aceras. 900/405050 (llamada gratuita). Atendemos su llamada las 24 horas del día. Somos profesionales. Presupuestos sin compromiso.

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, divorcios, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. (91) 5939600.

**INMOBILIARIAS**



TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visitenos.

TOVAR: Pisos en San Ildefonso de 1, 3 dormitorios.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores, 3 dormitorios, 2 baños, construcción.

TOVAR: Piso Nueva Segovia. 4 dormitorios, garaje, trastero, cocina amueblada.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia. 4 dormitorios. Garaje/trastero. Mejoras.

**LOCALES CENTRICOS**

**SAN ANTON 2**  
2 Locales con  
sotano  
**PRECIO INTERESANTE**  
VENDE  
MIGUEL TOVAR. Agente P. Inmobiliaria

**Ezequiel Gonzalez**

RENTA  
INTERESANTE  
**MAGNIFICOS LOCALES**

**ALQUILA**  
MIGUEL TOVAR  
AGENTE. P. INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.º.

TOVAR: Piso San Millán, 3 dormitorios, 2 baños, planta tercera.

TOVAR: Vendo viviendas adosadas. Palazuelos. Distintas superficies, próximas entregas. Infór-mese.

TOVAR: Piso Obispo Quesada, 4 dormitorios, garaje, trastero en construcción.

TOVAR: Piso Santa Catalina, 4 dormitorios, garaje, trastero, dúplex, segundo.

TOVAR: Vende parcela Tabanera. 1.500 m². Posibilidad división. 2 calles.

43.59.50 ☎ 43.54.61  
**MIGUEL TOVAR**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlacedo Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALVO SOTELO. 80 m². 3 dormitorios. Nuevo. Gastos individuales. Facilidades.

HABITAT: JUNTO JOSE ZORRILLA. 2 dormitorios. Completamente exterior. Reformado. 8.750.000.

HABITAT: CALLE COCA. 120 m². 2 dormitorios. Dos baños completos. Garaje. A estrenar.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 67 m². 2 dormitorios. Buen estado. Gastos individuales. 7.300.000.

HABITAT: CRUZ DE MAYO. 92 m². 2-3 dormitorios. Totalmente reformado. Facilidades.

HABITAT: SAN MARCOS. 60 m². 1 dormitorio. Jardín. A estrenar. Vistas.

HABITAT: CALLE DESCALZAS. Preciosos apartamentos rehabilitados. 1-2 dormitorios. Primerísimas calidades.

HABITAT: PARQUE ROBLEDO. 100 m². 3 dormitorios. Precioso ático. Chimenea. 8.300.000.

HABITAT: CALLE CALANDRIA (La Granja). 110 m². 2 dormitorios. Chimenea francesa. Semi-nuevo.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 40 m². 1 dormitorio. Jardín privado. Sólo 5.000.000.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende excelente piso. 4 dormitorios. Vía Roma. Cocina amueblada. Muchas mejoras. Amplias terrazas con vistas a Segovia. Véalo sin compromiso.

FINCAS NOVO: Vende piso, San Roque, 4 dormitorios. Exterior. Calefacción. Barato.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono 441729.

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

**VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Renault-7, varios extras, buen estado. Teléfonos 433378-432336.

AUTOS ERESMA. Vehículos de auténtica ocasión. Más de 20 años de dedicación. La más moderna y amplia gama de vehículos de Segovia. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

CAMIONES carnet 2.º, todos en chasis-cabina, otros furgones, procedentes cambio por IVECO. Ctra. San Rafael, km. 92.

**VENTAS**

SE VENDE finca urbana de 700 m². con casa y almacén en el casco urbano de Boceguillas. Inmejorable emplazamiento para diversas actividades. Teléfonos 543058 y 543036.

VENDO local en Segovia de 350 m², totalmente acondicionado para gimnasio o similar, con sauna y piscinas. Razón: Gimnasio Forma. (Buitres, abstenerse).

AMBITO. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito. Ambito.

MANTILLO. Por camiones completos o por metros cúbicos sueltos. Tabanera. Ctra. Arévalo s/n. Teléfono 434839.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CARRETILLAS de ocasión, diesel y eléctricas, de 1.000 a 4.000 kgs., desde 200.000 pesetas. 947/239703.

SE VENDE local, edificio Puerta de Castilla. Fernández Ladreda, 28. Teléfono 433679.

VENDO piso, calefacción y agua caliente, zona San Lorenzo. Teléfono 432692.

VENDO piso La Albuera. Todo exterior, muy soleado. 3 dormitorios, cocina amueblada. Garaje. Precio 12.500.000. Teléfono 433001.

**INDUSTRIAL  
COMERCIANTE**

aumenta tus ventas  
y tus beneficios  
haciendo publicidad  
en

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**

**SE VENDEN**

dos locales en Vía Roma

Teléfono 44 08 50

**SE TRASPASA**

CARNICERIA  
EN FUNCIONAMIENTO

Teléfono 44 08 50

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**BOLETIN DE  
SUSCRIPCION**

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
C. P. \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_ D. N. I. \_\_\_\_\_

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE  3.600 ptas. SEMESTRE  7.200 ptas. AÑO  14.400 ptas.

Forma de pago:  Banco  Giro Postal  Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA

Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

**DOMICILIACION BANCARIA**

de \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_

Banco o Caja \_\_\_\_\_

Agencia n.º \_\_\_\_\_ Domicilio \_\_\_\_\_

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

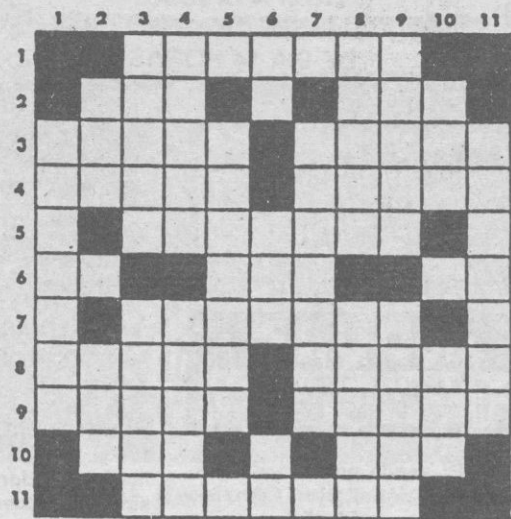
con cargo a mi Cuenta corriente  N.º \_\_\_\_\_  
Libreta de ahorro  (firma)

Atentamente,



**Crucigrama**

**HORIZONTALES.**-- 1: País de Suramérica. 2: Al revés, cualquiera de los casos del pronombre personal de segunda persona cuando se emplea como tratamiento. Especie de guante de esparto y sin separaciones para los dedos. 3: Personaje de la Biblia, a quien se tragó una ballena. Latido. 4: Devastó. Al revés, denote alegría. 5: Sitio donde el sol da de lleno (Pl.). 6: Preposición. Tuesta. Nota musical. 7: El que gobierna a cierto número de operarios. 8: Anca de las caballerías. Recuerda, trae a la memoria. 9: Al revés, vuelvo a leer. Concavidad (Pl.). 10: Liga. Al revés, apócope de santo. 11: Curva elíptica que describe un astro en su movimiento de traslación en torno a su centro de gravitación (Pl.).



**VERTICALES.**-- 1: Caballo flaco y hambriento. 2: Señal de peligro y petición de auxilio. Culpada. 3: Tarjeta a modo de vale que puede canjearse por comestibles u otros artículos de primera necesidad (Pl.). Dotado de las calidades que provienen de la cultura y educación. 4: Curva cerrada parecida a la elipse. Bajar de un vehículo, caballería, etc. 5: Ocular maliciosa y cautelosamente la verdad o la intención. 6: Terminación de infinitivo. Agarradero. Conjunción copulativa. 7: Dioses domésticos a quien daba culto la gentilidad. 8: Engañada, soñadora. Planta gramínea, cuyo grano se da como pienso a las caballerías. 9: Clase (Pl). Area. (Pl.). 10: Adverbio de modo. Letras de "coso". 11: Planta herbácea, de la familia de las urticáceas (Pl.).

rradero. Conjunción copulativa. 7: Dioses domésticos a quien daba culto la gentilidad. 8: Engañada, soñadora. Planta gramínea, cuyo grano se da como pienso a las caballerías. 9: Clase (Pl). Area. (Pl.). 10: Adverbio de modo. Letras de "coso". 11: Planta herbácea, de la familia de las urticáceas (Pl.).

**Letras desordenadas**

(Buscar el nombre de 10 inventores)

V I N T I P A N H I K O G A T  
K I L O P O Ñ U D O J A E M T  
J E N I G A R O H U Y F E R O  
E R W A N M A L I G U Y A K E  
A D R I F A R A D A Y K U L I  
P R I V A R I D A L O Y O W A  
C O G S I C E L S I N T O Ñ O  
A C H I O O R B E L L L A C A  
M E T R E N T O T E S W O R O  
P O X I T I N A D O R F I G O  
T O R R I C E L L I O Y A M O  
C O N S E C U T E R S W A Q U  
A G U T E N B E R G E W A C I  
S T E P H E N S O N I L A L E

**Horóscopo**

**ARIES.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Trate de superarse, pero sin abusar de sus fuerzas. AMOR: No oculte ningún secreto a la persona amada, sea sincero con ella.  
**TAURO.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Se sentirá más seguro de sí mismo. AMOR: No descargue su mal humor en la persona amada.  
**GEMINIS.**— SALUD: Indisposición pasajera. TRABAJO: No sea tan detallista ni se sienta insatisfecho con su trabajo, piense que ha hecho cuanto ha podido. AMOR: Alguien se interpondrá entre Vd. y le creará problemas.  
**CANCER.**— SALUD: No abuse de sus fuerzas. TRABAJO: Piense en los demás y no sea tan egoísta. AMOR: Es posible que formalice hoy sus relaciones sentimentales.  
**LEO.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Su vida social le impedirá atender su trabajo en la forma debida. AMOR: Algún disgusto.  
**VIRGO.**— SALUD: Ningún motivo de preocupación. TRABAJO: Afronte los contratiempos que surgirán hoy con coraje. AMOR: Progresos en sus proyectos amorosos.  
**LIBRA.**— SALUD: Se sentirá en baja forma. TRABAJO: El desaliento y la amargura harán presa en Vd. AMOR: Felicidad.  
**ESCORPIO.**— SALUD: Energía y vigor físico. TRABAJO: Controle su mal genio o se arrepentirá. AMOR: Bueno.  
**SAGITARIO.**— SALUD: Excelente. TRABAJO: Cambie de actitud y no sea cabezota, de este modo acabará por destrozar su carrera. AMOR: Cambio de planes por causa de un pariente político.  
**CAPRICORNIO.**— SALUD: Muy buena. TRABAJO: Hoy será una jornada llena de sorpresas, pero no se alarme. Todo saldrá bien. AMOR: Sea sincero y no tema nada.  
**ACUARIO.**— SALUD: Jaqueca. TRABAJO: Vida social intensa; establecerá contactos francamente interesantes. AMOR: Peligro de discusión.  
**PISCIS.**— SALUD: Energía y optimismo. TRABAJO: No haga caso de las murmuraciones de la gente y no piense que sus superiores pretenden prescindir de Vd. AMOR: Experiencia interesante.

**Siete errores**

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?



**Soluciones**

**CRUCIGRAMA**  
11: Ortigas.  
na. 9: Aulas. Zonas. 10: Asl. Cos.  
Ovala. Apart. 5: Solapar. 6: In.  
Asa. Ni. 7: Penales. 8: Inusa. Ave-  
2: Sos. Rea. 3: Bonos. Culto. 4:  
VERTICALES.-- 1: Janelgo.  
na. 11: Orbitas.  
Evoca. 9: ocler. Senos. 10: Ala.  
Asa. Si. 7: Capataz. 8: Grupa.  
Asolo. esarr. 5: Solanas. 6: En.  
via. 2: sov. Lda. 3: Jonás. Pulso. 4:  
HORIZONTALES.-- 1: Boll-  
**LETRAS DESORDENADAS**  
codo, banqueta, mango.  
botella, barra, chaqueta.  
SOLUCION: Teléfono.  
**Siete Errores**

**HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES**

TRENES						AUTOBUSES					
MADRID		SEGOVIA		MADRID		SEGROVIA - MADRID		MADRID - SEGOVIA		SEGROVIA - AVILA	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Salida	Llegada	Salida	Llegada		
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	De lunes a viernes	6,00 7,15	De lunes a viernes	6,30 7,45	De lunes a viernes; 7,00 - 9,30 - 13,30 - 17,30 - 19,30.	
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	De lunes a viernes	7,00 8,15	De lunes a viernes	7,30 8,45		
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12	Diaria	8,00 9,15	Diaria	8,30 10,15		
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		Diaria	9,30 11,00	Diaria	10,00 11,15		
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51	Laborables	10,30 12,15	Diaria	11,00 12,45	De lunes a viernes: 6,45 - 9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.	
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	Diaria	11,30 12,45	Diaria	12,00 13,15	Sábados, domingos y festivos: 12,00.	
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		Laborables	12,30 13,45	Laborables	13,00 14,15		
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		Diaria	13,30 14,45	Laborables	14,00 15,15		
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		De lunes a viernes	14,30 16,00	Diaria	15,00 16,45		
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	Diaria	15,15 16,30	Diaria	17,00 18,30	SEGOVIA - BARCELONA	
			20,45	22,37	22,51	Diaria	16,15 18,00	Diaria	18,00 19,15	Diario: 13,00. Viernes (combinado): 17,30.	
						Diaria	18,00 19,15	Laborables	19,30 21,15		
						Diaria	19,00 20,30	Domingos y festivos	20,00 21,15	BARCELONA - SEGOVIA	
						Diaria	20,00 21,45	Diaria	21,00 22,15	Diario: 9,00.	
						1/6-30/9 laborables		Diaria	22,15 23,45	SEGROVIA - ARANDA	
						1/10-31/5 sábados	21,30 22,45			De lunes a sábado: 13,00 y 17,30. Domingos y festivos: 13,00.	
						Domingos y festivos	22,00 23,15			ARANDA - SEGOVIA	
										Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Sábados: 8,00 y 17,30. Domingos y festivos: 17,30.	

**TAXIS Paradas**  
Estación Ferrocarril (Avda Obispo Quesada, s/n): Tel. 43 36 66.  
La Albuera (C/ Cándido López, 2): Tel. 42 02 58.  
Plaza Mayor: Tel. 43 66 80.  
Plaza Azoguejo: Tel. 43 66 81.

**SEGROVIA - SANGARCIA - HOYUELOS**  
Lunes a viernes: 8,30 - 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.  
**HOYUELOS - SANGARCIA SEGROVIA**  
Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.





15,00.- TELEDIARIO 1  
15,35.- RUBI  
16,30.- PASA LA VIDA  
17,30.- AVANCE TELEDIARIO  
17,35.- LOS CONTAMINADOS  
18,00.- LA NUEVA LASSIE  
18,20.- PASANDO  
19,00.- DE TAL PALO...  
19,30.- MC GYVER  
20,30.- TELEDIARIO 2  
21,05.- LOS VIDEOS DE PRIMERA  
21,40.- SESION DE NOCHE CON... CLINT EASTWOOD  
"Harry el fuerte"  
00,00.- EN PORTADA  
00,30.- DIARIO NOCHE  
00,30.- TENDIDO CERO  
01,20.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN  
02,10.- TESTIMONIO  
02,15.- CINE 92

**Mañana**

07,29.- APERTURA  
07,30.- AVANCE TELEDIARIO  
07,35.- CADA MAÑANA  
08,00.- AVANCE TELEDIARIO  
08,05.- NUEVO DIA  
08,55.- AVANCE TELEDIARIO  
09,00.- SESION MATINAL  
10,30.- DE PAR EN PAR  
11,00.- AVANCE TELEDIARIO  
11,45.- LA DUEÑA  
12,35.- AVANCE TELEDIARIO  
12,40.- ACTOS DE LA EXPO 92  
13,30.- EL MENU DE CADA DIA  
13,50.- AVANCE TELEDIARIO  
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR  
15,00.- TELEDIARIO 1  
15,35.- RUBI  
16,25.- PASA LA VIDA  
17,30.- AVANCE TELEDIARIO  
17,35.- LOS CONTAMINADOS  
18,00.- LA NUEVA LASSIE  
18,20.- PASANDO  
19,00.- DE TAL PALO...  
19,30.- MC GYVER  
20,30.- TELEDIARIO 2  
21,05.- TERCERA PLANTA  
21,35.- AY, VIDA MIA  
22,50.- TANGO  
00,00.- DIARIO NOCHE  
00,25.- PUNTO DE VISTA  
00,35.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN  
01,25.- CINE 92



15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,30.- REDACCION DE LA 2  
16,35.- PRIMERA SESION  
18,10.- FALCON CREST  
19,05.- REDACCION DE LA 2  
19,10.- VUELTA CICLISTA A ARAGON  
19,25.- PELIGROSAMENTE JUNTAS  
20,30.- ESTADIO 92  
21,00.- REDACCION DE LA 2  
21,15.- PUNTO Y APARTE  
21,50.- MARIA GALANTE  
23,25.- TIRA Y AFLOJA  
23,50.- LEYENDAS DE LA GUITARRA  
00,35.- CINE CLUB: CLASICOS DEL CINE

**Mañana**

07,29.- APERTURA  
07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS  
11,30.- REDACCION DE LA 2  
11,35.- EL ARTICULO  
12,30.- BARRIO SESAMO  
13,00.- CLIP, CLAP, VIDEO  
13,25.- DIBUJA 2  
14,00.- CIUDAD FRONTERIZA  
14,25.- REDACCION DE LA 2  
14,30.- QUE BELLO ES NACER  
15,00.- CIFRAS Y LETRAS  
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES  
16,25.- REDACCION DE LA 2  
16,30.- PRIMERA SESION  
CICLO GINGER ROGERS, LA ACTRIZ  
18,20.- FALCON CREST  
19,15.- REDACCION DE LA 2  
19,20.- PELIGROSAMENTE JUNTAS  
20,05.- VUELTA CICLISTA A ARAGON  
20,20.- LA 2 EN CORTO  
20,30.- TELE EXPO  
21,00.- FUTBOL  
España-Albania  
22,50.- SUPERCINE DE LA 2  
EMISION EN DUAL  
00,50.- TENDIDO CERO  
01,20.- CINE CLUB. NUEVO CICLO: DINO ROSI



**TELEMADRID**

15,00.- EN ACCION  
15,30.- CINE DE TARDE  
17,30.- BELLEZA Y PODER  
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA  
19,15.- LA NUEVA GENERACION  
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- CINE DE NOCHE  
22,45.- INTIMAMENTE  
23,45.- TELENOTICIAS  
00,10.- HOSPITAL  
01,00.- LA HORA DE ALFRED HIT-CHCOCK  
01,45.- DIMENSION DESCONOCIDA

**Mañana**

07,30.- TRAFICO DE MADRID  
09,00.- VECINOS  
09,30.- A SABER  
10,00.- VIVIR MADRID  
12,50.- CALIFORNIA  
14,00.- TELENOTICIAS  
14,55.- EL TIEMPO  
15,00.- EN ACCION  
15,30.- CINE DE TARDE  
"Papá y mamá vuelven a los veinte"  
17,20.- LA BELLA Y LA BESTIA  
18,00.- BENSON  
18,25.- LA BELLA Y LA BESTIA  
19,15.- LA NUEVA GENERACION  
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON  
20,30.- TELENOTICIAS  
20,55.- EL TIEMPO  
21,00.- CINE DE NOCHE  
22,45.- ESPACIO ABIERTO  
23,45.- TELENOTICIAS  
00,10.- HOSPITAL  
01,15.- LA HORA DE ALFRED HIT-CHCOCK  
01,45.- DIMENSION DESCONOCIDA



15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECINE  
17,33.- LA MERIENDA  
19,20.- SUPERMARKET  
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- NUEVOS POLICIAS  
22,00.- NOTICIAS  
22,01.- LA PELICULA DEL MARTES  
00,30.- LA LEY DE MCCLAIN  
01,30.- HISTORIAS DE MEDIANOCHE

**Mañana**

07,00.- NOTICIAS  
07,20.- FURIA  
07,50.- NOTICIAS  
07,53.- LA GUARDERIA  
09,25.- TAN CONTENTOS  
10,03.- LA SELVA DE CEMENTO  
11,00.- ATREVETE  
12,00.- NOTICIAS  
12,03.- SANTA BARBARA  
13,00.- BONANZA  
14,00.- NOTICIAS  
14,03.- LA PANTERA ROSA  
NOTICIAS REGIONALES  
14,30.- CORAZON DE MELON  
15,00.- NOTICIAS  
15,30.- TELECINE  
17,30.- NOTICIAS  
17,33.- LA MERIENDA  
19,20.- SUPERMARKET  
19,50.- NOTICIAS  
19,53.- LA RULETA DE LA FORTUNA  
20,30.- NOTICIAS  
21,00.- CINTURON NEGRO  
23,00.- COMO LA VIDA MISMA  
00,00.- NOTICIAS  
00,30.- LOU GRANT  
01,30.- CINE PARA EL RECUERDO

**TVE REGIONAL**

**TVE-1**

13,00.- AVANCE INFORMATIVO  
13,02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS  
14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON  
14,20.- EL TIEMPO

**LA DOS**

20,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y LEON



15,05.- CINE TE AMO  
16,45.- VIENTRE DE ALQUILER  
17,30.- VIP GUAY  
18,00.- SUPERGUAY  
19,59.- HOY  
20,02.- SU MEDIA NARANJA  
20,45.- TELEUCUPON  
21,05.- MANUELA  
22,00.- AMOR, HUMOR Y MUSICA  
24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,40.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?  
01,40.- LAS CHICAS CON LAS CHICAS  
02,10.- EL INSPECTOR DERRICK

**Mañana**

07,55.- DESAYUNA CON ALEGRIA  
08,55.- ALICIA  
09,20.- MARIA DE NADIE  
09,55.- VACACIONES EN EL MAR  
10,45.- CINE CORAZON  
12,45.- TELECINCO, ¿DIGAME?  
12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO  
13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA  
14,00.- UN MEDICO PRECOZ  
14,30.- QUERIDOS PADRES  
15,00.- CINE TE AMO  
16,45.- VIENTRE DE ALQUILER  
17,30.- SUPER GUAY  
19,00.- VIP GUAY  
20,00.- HOY  
20,05.- SU MEDIA NARANJA  
20,45.- TELEUCUPON  
21,00.- MANUELA  
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS  
24,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA  
00,40.- PRESSING BOXEO  
01,40.- EL INSPECTOR DERRICK



15,00.- CINE 16,35.- CINE 18,02.- CINE  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: WIDGET  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,00.- TELECOMEDIA: PADRES FORZOSOS  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ESTRENO CANAL +  
23,27.- CINE  
01,28.- LA NOCHE DE RUSS MEYER

**Mañana**

08,25.- VIDEOMINUTO  
09,25.- DIBUJOS ANIMADOS: SHAGMA  
09,52.- REDACCION NOTICIAS  
10,00.- SESION ESPECIAL V.O.  
11,52.- CINE  
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES  
14,00.- REDACCION. NOTICIAS  
14,05.- TELESERIE:  
14,30.- SERIE: La pandilla plumilla  
15,00.- CINE  
16,46.- DOCUMENTAL: ZAPATILLAS EN PIE DE GUERRA  
17,38.- CINE  
19,27.- PIEZAS  
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: WIDGET  
20,00.- AVANCE. REDACCION  
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES  
20,30.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR  
21,00.- TELECOMEDIA: PADRES FORZOSOS  
21,30.- REDACCION. NOTICIAS  
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA  
22,00.- ESTRENO CANAL +  
23,40.- CINE  
01,31.- SESION ESPECIAL V.O.



16,30.- MAGAZINE  
17,30.- CONTRACARA (Serie)  
18,30.- DIBUJOS ANIMADOS  
19,15.- MUSICAL-21  
20,00.- INFORMATIVO  
20,30.- PANTALLA ABIERTA  
21,30.- INFORMATIVO

**Mañana**

11,00.- CONTRACARA (Serie)  
12,00.- PANTALLA ABIERTA  
13,00.- MUSICAL-21  
14,00.- INFORMATIVO

**CINE EN CASA**



Ellezer Motta y Florence Pernel.

**TVE estrena "María Galante" en las "Colecciones de La 2"**

Madrid.— La caricatura de los personajes y las situaciones, tan típica de los cómic, es también la característica fundamental de la serie producida por TVE que estrena hoy La 2, "María Galante", cuatro episodios que tienen casi de todo, como en botica.

La historia, ("Colecciones de La 2" - 21,50) se desarrolla en Buenos Aires entre las dos guerras mundiales, y narra la vida de una muchacha francesa a la que unas increíbles circunstancias obligan a convertirse en prostituta para sobrevivir.

TVE, que aporta a la serie la presencia de la española Kiti Manver, dejó en manos de franceses y argentinos la producción y dirección aunque marcó el estilo que debía dársele a la ambientación: realismo típico de los años 30 y 40.

Esa característica es la que más choca con el argumento, ya que si la ambientación y los exteriores se atienen con rigor a la época, muchas veces el contenido parece digno, por lo fantástico, de una película de ciencia ficción.

Todo lo que le pasa a María Galante (Florence Pernel) es porque una vez tuvo mala cabeza: en las navidades del 37, cuando ella trabajaba en el Gran Teatro de Burdeos,

aceptó la invitación de un capitán de barco a pasar la velada en la embarcación.

El capitán, que decide zarpar con ella a bordo, no conseguirá su propósito de seducción y para castigarla la abandonará en un puerto perdido de Brasil. Allí conseguirá meterse en un camión que transporta clandestinamente a trabajadores a Uruguay. Pero como le pasará en el resto de la serie, el conductor intentará "satisfacer sus más bajos instintos", y sólo gracias a uno de los clandestinos, Joshua, salvará honor y vida. Con su caballero andante llegará hasta Buenos Aires, una ciudad que vive entonces, allá por 1938, unas condiciones económicas penosas, con un alto nivel de paro.

A pesar de ello, María encontrará trabajo como planchadora. Su único objetivo es conseguir el dinero suficiente para comprarse un pasaje que le devuelva a Francia, por eso acepta también la oferta para emplearse en un club de tangos para marineros.

La dirección de la serie es de Jean-Pierre Richard, coautor del guión junto a Louis Valentin, y los principales intérpretes Etienne Chicot, Luis Hostalot y Eliezer Motta.

**Un policía vengativo en "La ley de McClain" en Atena 3TV**

Madrid.— Por motivos que la razón que sustenta el estado de derecho no puede explicar, una parte considerable de la audiencia admite de buen grado las series televisivas que presentan a policías poco o nada ortodoxos y que utilizan la placa y la pistola para resolver cuentas personales.

Como las productoras lo saben, utilizan sin ningún pudor y recurrentemente este "leit motiv" para sus series. Un buen ejemplo de ello es la que estrena hoy Antena

3TV, "La ley de McClain", dieciséis episodios en torno a la venganza de un detective contra los asesinos de su mejor amigo.

Con 52 años, McClain (James Arnes) era un detective retirado que vivía apaciblemente. Pero cuando asesinan a su amigo, Sid Lammon, decide volver al Cuerpo de Policía.

Al reintegrarse descubre que los métodos modernos son poco eficaces y casi, casi, de "nenazas". El les enseñará lo que es un policía "de los de verdad".



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

De 34.500 reclusos en España, menos de la mitad leen

## Vázquez Figueroa y Harold Robbins, los autores más leídos por los presos

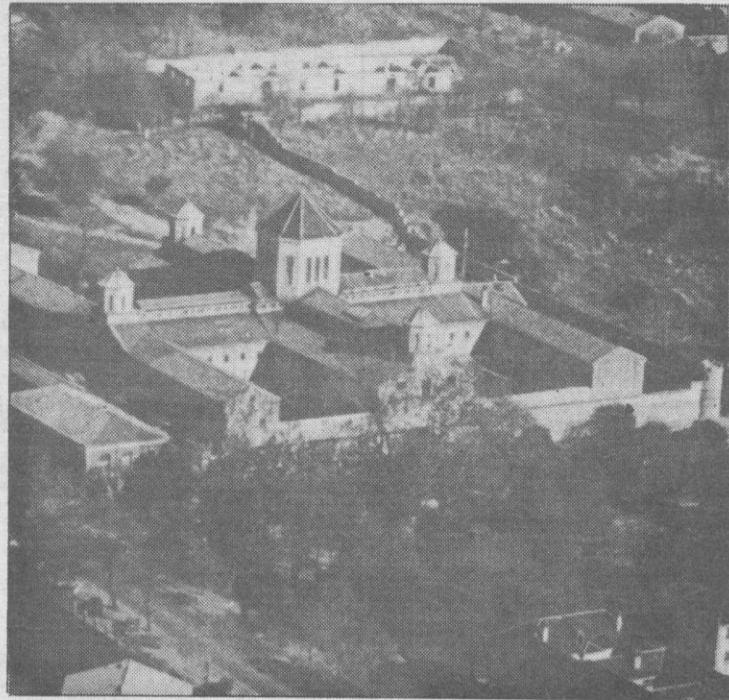
Los novelistas Alberto Vázquez Figueroa y Harold Robbins son los autores más leídos en las bibliotecas de las cárceles españolas, utilizadas habitualmente por menos de la mitad de los cerca de 34.500 presos, según datos de la Secretaría General de Asuntos Penitenciarios a los que tuvo acceso Efe.

Madrid.—Las bibliotecas de las 76 cárceles dependientes del Ministerio de Justicia —todas excepto las catalanas— disponen de un total de 252.056 libros, lo que significa que cada preso tiene una media de 7,3 títulos y cada centro penitenciario de 3.316.

Los libros preferidos por los presos son las novelas de aventuras y suspense, sobre todo los "best-sellers" de Alberto Vázquez Figueroa o Harold Robbins, seguidos de los comics, en especial las colecciones de Astérix y Obélix, y de las antologías poéticas de Federico García Lorca y Antonio Machado.

Otros dos textos muy consultados en las bibliotecas de las prisiones por los internos son el Reglamento Penitenciario y el Código Penal, lo que muestra su interés por conocer sus derechos y su situación.

Desde hace varios años el Ministerio de Justicia, apoyado por el Departamento de Cultura, desarrolla la campaña "Cada libro es una ventana al mundo" con los objetivos de incrementar el nivel de lectura entre los reclusos y de concienciarlos de las ventajas que puede tener, en su situación, leer.



Vista aérea del Centro Penitenciario de Segovia.

ARCHIVO

La campaña ha conseguido dotar a las bibliotecas de los centros penitenciarios de 252.056 títulos, a los que hay que sumar los 22.398 periódicos y las 1.740 revistas que se reparten mensualmente entre las cárceles.

Además, se ha promocionado la edición de 36 revistas elaboradas por y para los internos con nombres como "Salida Salada", editada en la prisión de Ceuta, "Kalle de Sombras" en la de Palencia, "Galería" en la de Pamplona o "El Mosquito" en la de Las Palmas. La mayoría de los

libros adquiridos durante la campaña son novelas, el género preferido por los presos, como "Amor por un puñado de pelos", "Bandidos cósmicos", "El cielo protector" o "Disparen sobre el pianista".

También destacan los textos sobre los problemas de la población reclusa como "El sexo en los tiempos del SIDA", "Cómo abandonar las drogas", "Derechos de los extranjeros en España", "Los celos: conocerlos, comprenderlos, asumirlos" o "Sexo para uno: el placer del autoerotismo". Otros, como "Alfarería y cerámica", "Domino: manual del jugador", "Manual del video aficionado", de

## NOMBRES propios

### ELIZABETH TAYLOR PIDE PRECAUCION PARA EVITAR EL SIDA

La legendaria actriz de Hollywood Elizabeth Taylor realizó ayer, lunes, un llamamiento apasionado a las miles de personas que llenaban el Wembley Stadium de Londres, para que practiquen unas relaciones sexuales seguras como medio de evitar el SIDA. Las palabras de la actriz fueron pronunciadas durante la presentación del concierto en honor de Freddie Mercury para recaudar fondos para las asociaciones de lucha contra el SIDA, enfermedad de la que murió el cantante del grupo "Queen". 74.000 espectadores comenzaron a llenar las gradas del estadio desde horas antes de iniciarse el espectáculo, en el que participan entre otros, los otros componentes de Queen, David Bowie, Seal, George Michael, Elton Jones, Liza Minelli.

### MURIO EL COMICO BENNY HILL, "REY DEL HUMOR PICANTE"

El actor cómico británico Benny Hill, cuyo estilo de humor "picante" le hizo popular en más de 80 países gracias a un programa de televisión, fue encontrado muerto ayer lunes, a los 68 años, en su casa de Londres, informó la policía. Benjamin Hill había sufrido un serie de problemas cardiacos a principios de este año, pero la causa de su muerte y el momento en que ocurrió aún no ha sido establecido, agregó la fuente. Unos vecinos de Hill notaron extrañados que el cómico no había salido de su casa durante las vacaciones de Semana Santa y llamaron a la policía, cuyos agentes entraron en su hogar y encontraron el cuerpo del actor. Su programa de televisión, "The Benny Hill Show" ganó popularidad mundial en la década de 1970 con sus chistes picantes y la aparición de mujeres con poca ropa.

## Unas 2.400 publicaciones eróticas se comercializaron en 1.991

Madrid.— Un total de 2.396 publicaciones de carácter erótico se comercializaron durante el pasado año en el mercado español, según consta en los datos remitidos por el Gobierno al senador del Grupo Popular, Alberto Galerón.

Esta información procede de la base de datos bibliográficos de carácter comercial del Ministerio de Cultura, que, según explica el Ejecutivo, utiliza los criterios establecidos por la UNES-

CO para determinar la clasificación de las publicaciones además de los datos aportados por los editores.

El Gobierno indica al senador popular, que preguntó también acerca del material audiovisual y cinematográfico de carácter pornográfico publicado y difundido en el mercado español durante 1990, que no existe ninguna comisión calificatoria u otra institución análoga que valore los contenidos morales de los libros.

## La actriz americana Jacqueline Bisset busca trabajo en Italia

Roma.— La actriz Jacqueline Bisset "busca trabajo" en Italia, ya que la crisis económica "llegó a Hollywood, que atraviesa uno de los momentos más difíciles desde la posguerra".

En unas declaraciones efectuadas en Roma y reproducidas en los diarios, Jacqueline Bisset, 48 años, afirmó que se encuentra desempleada desde que los productores descubrieron que es "demasiado joven para interpretar papeles de mujer madura y muy vieja para competir con las jóvenes".

Invitada a participar en un popular programa de televisión, la actriz de "Nuit americaine", de Francois Truffaut y "Under the Vulcan", de John Huston, afirmó que la "crisis económica en Estados Unidos es mucho más grave de los que se dice, y Hollywood lleva a cabo uno de cada 200 proyectos cinematográficos. Terminó la edad de oro y llegaron tiempos muy duros".

Nacida en una pequeña ciudad británica en 1944, Jacqueline Bisset emigró a Estados Unidos en 1966.

Hollywood la descubrió cinco años más tarde, cuando el director Peter Yates le confió el papel femenino de "Bullit", junto a Steve McQueen.

### BELLEZA

Considerada una de las actrices más bellas del mundo, Bisset rodó en 1990 en Italia "Rossini Rossini", una mediocre biografía del compositor italiano firmada por Mario Monicelli y en el que interpretaba el papel de la "prima donna" Isabella Colbrán.

En Italia, Jacqueline Bisset había interpretado ya "Amo non amo", de Amalia Balducci y, con Luigi Comencini, "La donna della domenica".

A su juicio "en el cine italiano la confusión es total para una actriz acostumbrada a trabajar en Estados Unidos y rodar aquí puede ser desesperante. Yo estoy acostumbrada a repetir algunas escenas, si es necesario, cien veces. Aquí, mientras creo estar ensayando me dicen de repente que todo ha terminado".

### VISTO Y NO VISTO



PELIGRO, DEJADEZ Y ABANDONO.— El edificio de la antigua Zona Militar, adquirido por el Ministerio de Cultura, ejerciendo el derecho de tanteo en una subasta pública, continúa presentando este lamentable estado de peligro, dejadez y abandono. Si las administraciones exigen a los ciudadanos cumplir la legislación vigente, lo primero que tienen que hacer es dar ejemplo. Este tema necesita una urgente solución. (Foto: Peñalosa).